

# PRESENCIA

LÃO XIII - Nº 2680 - LA PAZ, BOLÍVIA, SABADO 1º DE ENERO DE 1966 - 20 PAGINAS - 0 \$6 0.50



repair the besidence of the beautiful

# Elecciones el 3 de julio de 1.966

JUNTA MILITAR DE GOBIERNO CONVOCO A ELECCIONES MERALES QUE SE REALIZARAN EL 3 DE JULIO PROXIMO.

CONFIRMA ASI LA INFORMACION DETALLADA OFRECIDA OR ESTE MATUTINO EN SU ULTIMA EDICION DE 1965. LAS ECCIONES SERAN DIRECTAS.

45 FF.AA. de la Nación y la 'a Militar que las representa il gobierno, recibieron el 4 de embre de 1964 mandato del t-lo para devolverle su libertad us vigencia de los derechos huanos y ciudadanos cancelados grante 12 años. En cumplimiento o osa mision historica trabajan or la pacificación y unidad de los olivianos, superando con esfuerzo sacrifico la herencia de anaruía que encontraron al derrocar a la tiranía pazestenssorista.

Con espíritu patriôtico y conicción democrática, la Junta Mitar, a pocos meses de asumir el nando, dictó disposiciones para a propia constitucionalidad del wis, teniendo que soportar sisteáticas e intransigentes actitudes bstruccionistas de parte de secres extremistas de izquierda y derecha, como de núcleos de

> os desplazados el 4 de Noque siguiendo consignas ambiciones propins pretos de violencia contra del orden para desa la Institución Tutelar ublica y sumir al país terfiriendo así el norrollo del proceso preretardando el retorno astitucional.

de la crisis política y Sitades de dominio gene-Junta Militar ha mantenido Bnes cristiana de persuación ntendimiento para rodear de lima propicio a elecciones lis que permitan organizar los ares Públicos mediante sufrapopular, y ha conseguido amiar las tensiones sociales y la sción interna artificialmente acados por agitadores dema-4 para impedir el retorno de .udadanfa a la pienitud de una cracia activa y compartida. e otra parte se van constitufrentes o bioqueos políticos

as orientando mejor a la ciudada, aspiración democrática opugnada y sostenida por la in a Militar de Gobierno. aspirada en un alto sentimiento

htinando a varios partidos,

arán la atomización de esas

cívico, haciendo honor a la palabra empenada por las FF.AA., y confiando en que los bolivianos sabrán defender is paz social y la armonía interna sin las cuales no es posible alcanzar la normalidad institucional.

LA JUNTA MILITAR DE GO-BIERNO. Declars:

Que no obstante existir amenazas de alteración del orden público y trajines subversivos que son tidadoramente controlados, las decciones para constituir libre y democráticamente los Poderes del Estado, se efectuarán el Domingo 2 de Julio de 1966, tiempo mínimo cesario para cumplir los requiaitos y formalidades inherentes al proceso electoral.

Las FF. AA. y la Junta Militor de Gobierno cumpten su deber su pelabra. Confian en que todos los bolivianos sabrán respaidarias para que este noble empeño no se malogre por bastardos interestas. y se mantengan las condiciores avorables para un acto plebisciarto libre y tranquilo, que flotezta la fe democrática de la mayo-'ia ciudadana y permita mejorea Mas a la Patris.

La Paz, 31 de diciembre de 1965

Gral, Rene Barrientos Orfuño Gral. Alfredo Ovando Calidia RESIDENTES DE LA H. JULITA MILITAR DE GOBIERNO.

Cnl. Josquin Zenteno Anaya Ministro de Relaciones Exteriores Cal. Oscar Quiroga Teranal Alstro de Cobierno.

Cal. Carlos Alcoreza M. Misistro de Hacienda y Esta Gral, Hugo Suhrez Mir istro de Defensa Nacional.

Cnl. Hugo Banzer Spår nistro de Educación y d cultura. Cnl. Jaime Berdecto Z. Mintsde Economía Nacional. ani. Samuel Gallardo L.

m Trabajo, il. Eduardo Mêndez P. dinisa Minas y Petróleo.

Rogelio Miranda A. Minis--6 Agricultura y Coloni: ación. Chi. Juan Lechin Suirez nte de la Corporación M Belivia.

Col. René Bernal Escalance tro de Asuntos Campes ol, Carlos Ardites Irlarte to de Salud Pública. I. José Carrasco Riveros

o de Planificación. Sigfredo Montero Ministr E Publicas, elo Galindo Ministro SecreEL DECRETO SUPREMO QUE CONVOCA A LAS JUSTAS ELECTO-RALES FUE APROBADO EN LA ULTIMA REUNION DE GABINETE, EPECTUADA AYER EN LA TARDE.

LÁ DECLARACION DE LA JUNTA MILITAR EXPLICA LASRAZO-NES QUE INSPIRARON LA DETERMINACION DE LANZAR LA CON-VPCATORIA ELECTORAL. EL DOCUMENTO ES EL SIGUIENTE:

# EL CAMPO POLITICO

# 1965 arrojó saldo negativo, 1966 es la gran incógnita



MARIO GUTIERREZ, cuyo parti-do, FSB, realizó tenaz lucha con-

tra el NNR, se ba colocado abora en la oposición intransigente a la Junto Militar siguiendo el camino de la insurrección proclas mada por el MNR. Esta coincidencia de lineas política ha plinsado malestas en filas falangis-tas y desorientación en la opinion publica.



REKO DI NATALE, Presidente del Partido Democrata Cristiano ha coincidido con Falange al critivar a la Junta y colocarse en la o osición. Desorientación en las Llas democristianas caracteriza a marcha de ese partido, en cuto numbrey banderas habia puesy su confianza el pueblo boli-



ALBERTO CRESPO GUTIERREZ leje del Partido Social Democrata, prefirió dejar la línua nea-liberal de su partido para inclinarse bacia las nuevas comientes políticas formando parte del frente oficialista en el que se confunde con ex-movimientistas 3 maraistas.

POT JOSE VIDAURRE MENDOZA.

El anhelo común de lograr el desarme espiritual de nuestro pueblo y alcanzar, como su natural consecuencia, la paz social y política de la República, parece alejarse cada vez más al finalizar el turbulento año de 1965, pese a la proximidad de la fecha de elecciones que se ha anunciado para junio venidero. Este saldo desfavorable, arroja el balance político al cierre de la presente gestión, dejando para el año que hoy se inicia un peligroso déficit que sólo podrà ser cubierto por la conducta sinceramente patriótica que observen gobernantes y políticos.

Un análisis frío y objetivo de la realidad política y una revisión de los acontecimientos producidos en el año 1965, hacen ver que los hombres falleron y se olvidaron los principios doctrinales. El resultado inmediato ha sido una lucha estéril para el país, un enfrentamiento de posiciones e intereses personales y partidistas y la descrientación a la que ha sido arrastrado el pueblo.

RECONSTRUCCION

Hay que convenir en que la Junta Militar de Gobierno trazó una ruta encaminada a reconstruir el país, sacarlo de su retraso, restituir su economía y, sobre todo, devolverie la moral perdida en doce sños y medio de abuso de poder en todas sus formas. El esquema que se trazó la Junta Militar, pareció que iba a ser cumplido en todos sus puntos. En efecto, tal vez como ningún otro gobierno, la Junta Militar iniciò su función gubernativa rodeada del apoyo popular y del respaldo de todos los partidos que anteriormente habían combatido al MNR,

Los primeros signos de descontento y el indicio de que el apoyo de los partidos a la Junta podría ser retirado en cualquier momento, tuvieron expresión cuando dirigentes políticos y representantes de opinión manifestaron extrañeza por la demora en castigar a los culpables de defraudaciones de fondos fiscales y a los autores de la violación de los Derechos Humanos. Estos signos de descontento se Nicieron más marcados cuando se acusô à la Junta de proteger a hombres que gobernaron con el MNR

El Gobierno, de su parte, como explicación puso de manificato su deseo de no ahondar odios y rencores y de poner en práctica una política en la que no tuviera cabida la persecución innecesaria. Reiteradamente insto a los partidos a acudir a los tribunales de justicia para lograr el castigo de los culpables de atropellos y abusos y paralelamente creó la Comisión investigadora Nacional, con plenas facultades para investigar los delitos contra la libertad y contra la economía del país.

FRENTE CONTRA LA JUNTA

El Comité Revolucionario del Pueblo, organizado por los partidos y organizaciones sindicales, logró adquirir jerarquia en el juego político. Una prueba de ello estuvo en que el Gobierno le cedió la sala de sesiones de la Cimara de Senadores para sus deliberaciones.

Los signos de descontento de los partidos ante la presentación del Grai. René Barrientos Ortuno como candidato presidencial,

se pusieron de manificato al rechazar éste el apoyo de ciertos partidos, que se disputaban al General como a candidato propio, para definirse en favor de la proclamación popular. El Gral. Barrientos, en uno de

sus numerosos discursos, consuro a ciertos políticos y les acusó de querer aprovechar de la popularidad que él habria ganado con la revolución del 4 de noviembre de 1964, para encumbrarse en el poder y aprovechar de êste en beneficio propio. Esas frases -tal vez dichas con sinceridad-, provocaron la reacción de los partidos y el Comité Revolucionario del Pueblo, mediante una resolución especial las rechazo. Corría el mes de marzo y la ruptura entre los partidos y el Gral. Barrientos se había producido. Se abrió una polémica sobre la legalidad de la candidatura del Gral. Barrientos y acerca de la cabal interpretación que se de-bía dar a la Constitución de 1947, en vigencia, en el punto relativo a la habilitación como candidato del Presidente de la República.

Cuando ibs a fenecer el plazo constitucional para la habilitación de candidatos, la Junta Militar decidió postergar las elecciones fliadas para el 26 de septiembre. La medida fue adoptada el 26 de

RUPTURA CON EL MNR

Hasta entonces el Grai. René Barrientos sólo había atecado al ex-Presidents Victor Paz Estenssoro, quien venia cargando per-sonalmente las responsabilidades de su partido y de todos los hombres que habían formado parte de los gobiernos del MNR, Juan Lechin Oquendo, jefe del PRIN y temente acusado por el Gobierno de intentar subvertir el orden pu-

Entonces la Junta Militar exhibió pruebas del complot revolucionario que tenían en marcha el MNR y el PRIN, coaligados con los grupos de la extrema izquierda. Una huelga general que abarcaría las minas y las fábricas se anunciaba. Los maestros también habían declarado en procura de mejores sueldos, en tanto que se desarrollabs una campaña planificada politicamente en demanda de un aumento general de sueldos y sala-

(Pasa a la página 7)



HUGO BOZO, FRANZ ONDARZA y OSCAR ORTIZ forman la plana mayor del MPC, partido organizado desde el Palacio de Gobierno para apoyar la campaña presidencialista del Gral. Barrientos, El primero y el último eran activos militantes del MNR, mientras el



VICTOR PAZ ESTENSSORO. HERNAN SILES ZUAZO y JUAN LECHIN OQUENDO ban unelto a unirse como era de esperar. Sólo WALTER GUEVARA ARZE con al PRA parece haberse alejado definitivamente del partido que durante doce años empleó la violencia como método de gobierno, para jornar abora en las jilas oficialistas. El MNR ha proclamado el estado de subversión y espera recuperar el poder "para completar su obratt.



Los Presidentes de la Junta Militar, Grales, Renó Barrientos y Alfredo Ovando, consideran que su gobierno ha sido de resultados positivos en el año que ha concluido, pese a las dificultades que tuvieron que afrontar para imponer el orden y la ley. Su administración en 1965, ha culminado con la convocatoria a

# BARRIENTOS Y OVANDO JUZGAN POSITIVA SU GESTION PRESIDENCIAL DURANTE 1965

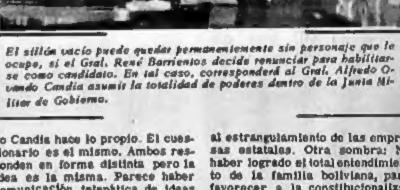
Escribe: JUAN LEON C.

FOTOS: JOHNNY ALBORTA TRIGO

Dos personalidades diferentes. en procura de un objetivo común: Lograr la liberación económica y social del país y sentar las bases para un futuro democrático que permita vivir en concordia a los bolivianos. Esa puede ser la conclusión que se deduce de lo expresado por los Presidentes de la Junta Militar, haciendo análisis de lo que realizaron como Gobernantes durante el año que llega a su fin y que ellos condeideran positivo. Además, esas las perspectivas que plantean para la gestión que se inicia

Dos hombres que expresando y ejecutando de manera diferente sus pensamientos llegan al mismo sitio. Uno, caltado sereno, calculador. El otro, franco, emotivo, sincero. Dos personalidades totalmente diferentes.

Sentado en cómodo sillón de estilo francés, en el living del Departamento privado del Pajacio de Gobterno, el Presidente Rané Barrientos Ortufio explica sus puntos de vista. Un piso mas abajo y una hora despuès, en el despacho presidencial, el general Alfredo Ovan-



do Candia hace lo propio. El cuestionario es el mismo. Ambos responden en forme distinta pero la idea es la misma. Parece haber comunicación telepática de ideas y objetivos.

Consumiendo la tacita de té con limbn que en toda entrevista le he visto beber, el Presidente Barrientos Ortuño me recibe cordialmente Stempre se ha portado así con la gente de Prensa. "Son mis mejores amigos", suele decira, "He puesto de mi parte todo mi esfuerzo, toda mi dedicación y mi capacidad ciudadana y humana para consolidar la libertad, la justicia y el progreso de Bolivia. He luchado por un pueblo grande, por una nución respetada y digna y no por grupos ni cosas pequeñas. He devuelto la dignidad a mis camaradas y los he librado del encadenamiento a sectarismos políticos, para situarlo en el plano de servir a la Nación, donde deseo se mantenga, pese a todas las vicisítudes. Por los campesinos, he luchado con devoción y de dos cosas me enorgullezco: Haber conseguido que sean respetuosos, identificandose con todo el pueblo, y de haberlos liberado de la herencia del ponguenje político que dejaron sobre sus espal-

Esa la síntesis que hace el Presidente Barrientos, respecto a los resultados de su gestión a la cabeza de la Junta Militar Muestra, siempre su afan de luchar por la superación del campesinado, de lograr su identificación con la vida ciudadana y de que sus problemas sean comprendidos por los bolivianos.

En el despacho presidencial, detras de carpetas, papetes y documentos, frente a una taza de té con limón, fumando un cigarrillo "Kent" en boquilla negra y dorada, el Presidente Ovando. Un grueso sacon azul y en la mano izquierda un pañuelo. El Mandaterio, visiblemente decatdo de salud, se repone de un fuerte restriado

También él hace un analisis de los resultados de su gestión. "Tiene saldo positivo- comienza-aunlos defectos dejados durante el Gobierno anterior. Por esa estruo-bura sindical formada por los mis-mos que se consideraban dueños nistros, escuçio a ovando Can-v-señores del movimiento chrese y señores del movimiento obrero y co-gobernaron y contribuyeron

al estrangulamiento de las empresas estatales. Otra sombra: No haber logrado el total entendimiento de la familia boliviana, para favorecer a la constitucionalización del país. Las rebellones mineras que llegaron a stacar a las fuerzas del orden, dejando saldo de bajas que somos los primeros en lamentar, pero, a la vez, los primeros en descargar nuestra responsabilidad o la de las Fuertas Armadas, por que en ningún momento provocamos ese enfrentamiento"

& "Al otro lado- sigue- lo positivo, por que se restauraren las libertades ciudadanes, sigue el proceso del desarrollo econômico y social, iniciamos el verdadero movimiento de liberación del campesinado, una nueva política económics, trato preferencial para la minería privada, mediana y pequefia, reorganizamos COMIBOL, logramos saludable tonificación de las Fuerzas Armadas, independizamos el Poder Judicial, hubomejoras econômicas para la educación y para las universidades"

ECONOMICAMENTE BIEN

En el pequeño living del departamento privado, en ambiante grato, alejados de todo ruido exterior, Barrientos hable de la economia nacional. "En la economia, gran repunte no se ha manifestado. No pudimos superar, como hubiera-mos querido, la berenciadesastroza que nos dejaren Par y su co-Goblerno, formado por ina tirania seudo sindical. El primero, con su irresponsable demaçoda, destro-zó la economía nacional y su co-Gobierno, que plantes problemas con fines políticos, sin sentido constructivo. Una serie de inter-ferencias han distratio la atención de la Junta pero e gran forma, estamos mejorando. Hemos aumentado la explotición minera. Hubo avance en todos los programas financiados por la Aliansi para el Progreso Una revolución interna, además, stempre ha producido inflación espresión cono-mica. La Junta mantuvo el valor de la moneda, espos fomentado que no hay que negar que en au las inversiones continuan las transcurso también hubo sombras, obras de desartollo, no hubo insobre todo las proyectadas por flacton y sumesteron las reser-

(Para a la pagina 7)

# AVISOS CLASIFICADOS



# ANTICRETICO

anulia de personas mayores ofrece \$b. 40.000 por departamento con 3 dormitorios. Ref. Telf.

CONTRATOANTICRETICO Mrezeo habitación amplia Sopoca hi Alto, Bolivianos 3,500,000. nlormes: Potosi 1050, oficina 3.

**VENDO OFICINA** 

propiedad. Titulos unnendos. alle Comercio, Gran oportunidad 1.800.- dólares, entrega inmedialerrera. Potoní 1050, teléfono

# COMERCIAL "VISION."

OFRECEMOS: En alquiller habiinciones amobiedas a caballeros solos. - Dos habitaciones con o sin muebles, derecho a baño y teléfono a paraona sola. -Depar-tamento céntrico y cómedo en an ticrético por Sb. - 25.000 más elquiter mensual de Po. 300. NECESITAMOS: En anticresta

habitación y cocina para persona sole. - Departamentos en alquiller anticresis, pagamos hasta SUS 6.000.- Comercio 994, 2º piso,o-ficina 3, Teléfono 11828.

COMERCIAL "FLORES"

nticzético, tienda, trhatlenda, coma, 10,000, San Pedro.-Dos habiiones, cocina, 8.000, General Lanp.-Tres habitaciones 18.000.-Caa junta 25.000 Villa San Antonio liquiler habitación 50.-Referenins Colon 706. 1

# **DEPARTAMENTOS**

losendo Gutierrez, tres habitacioen, dependencias, 15 millones. inal Avenida 20 de Octubre, dos abitaciones, cocina, 10 millones Anticreticos ofrecemos. Yanacochs 441, oficina 6.

NECESITO Departamento pequeño. Referencias

ALQUILER

Metricionio sólo precisa pequeño parlamento, siquileres garanti-Referencias: teléfono

# **NECESITAMOS**

Departamentos, habitaciones, tiendas, cualquier zone ciudad, Clien tes solventes, colocación inme-dista. Yanacocha 441, oficina 6, telefono 23114.

### 15 MILLONES ANTICRETICO

Tres piezas, cocine y baño independiente, derecho a teléfono bastante sol, Mismas condiciones otras dos piezas grandes, -Ref. Telf. 10549.

### ALQUILO

Local para industria pequeña o depósito. Suceptible reformas. Datos: Telf. 20847.

# ANTICRETICO Especial para oficina ofrezco, ig-gar centrico."La Diligente" Je-

naro Sanjinės 566.

# TIENDA TRASTIENDA

Depósito, anticrético, calle muy comercial."La Diligente" Jena ro Sanjinés 566.

# DEPART AMENTO

Pago varion meses adelantados, alguller. Fono 23413.

# ALQUILER

Habitaciones amobledas para per sonss soles, ofrerco." La Diligen te" Jenero Senjinés 566.

# OFICINA CENTRICA

Necesito, Dirigirse Telf. 26549.



### NECESITAMOS

Casas, departementos, habitacio nes, tiendes en alquiler, anticré tice. Cualquier zons. El propie tarlo no hace gestos. Colón 706.

# SENOR PROPIETARIO

Necesitamos en venta casas, lo tes, en cualquier zona. Colón s

# Coloque su aviso clasificado POR TELEFONO Llame al 10460 o al 11125

TARIFA: VEINTE CENTAVOS POR PALABRA (\$6 0.20) El importe será cobrado en su domicilio.

LO MAS EFECTIVO Y ECONOMICO si Ud. desea vender o comprar. Si necesita casa, departamento, oficina, o si desea colocarios. Si ofrece servicios o los requiere. Si busca empleo o necesita empleados. Si quiere recuperar algún objeto perdido. NO PIERDA TIEMPO.

La Sección CLASIFICADOS de PRESENCIA está a su ser-

### CASA VENDO

Moderna, con tres departementos uno per piso. Ref. Indaburo 1315

### CASA NUEVA

Vendo, 6 piezas, 2 tlenden. Tiene sgus, duche, water, zons Te-jar. Av. Uno exq. Mejillones. Color celeste.

### **YENDEMOS**

Lotes desde 14 el metro, en diferentes zonas. Colón 706 .-

# CASA EN VENTA

Dos departamentos. Entrego vacia. "LA DILIGENTE". Jenero Senjinés 566.



# PROPIEDAD AGRICOLA

Necesito tomar en alquiller, que bradas Sapahaqui, Caracato. . Oferias: Federico Zuazo 1621 . Frente Escuela Nacional de Co mercio. Barrio Prado.

# TERRENOS

Segundo puente Obrajes, 680 m2. con habitaciones. - Detrás Preven terio Niños, don loten 600 m2. cada uno. Seguencoma, varios lo tes, tienen agua, elcantariliado. Vendemos, Yanacocha 441, ofici

### PROPIEDAD AGRICOLA Necesito tomar en alquiler, que

bradus Sapahaqui. Caracato. Ofertas: Federico Zuazo 62. Frente Excuela Nacional de Comercio.

# TERRENOS

EN SUS 30 AÑOS

AL SERVICIO DEL PROGRESO E

INDUSTRIALIZACION DEL PAIS.

DE FELICIDAD Y PROSPERIDAD

DE BOLIVIA EN ESTE NUEVO

ANO 1966.

FORMULA SUS MEJORES VOTOS

A SUS FAVORECEDORES Y PUEBLO

Se compra terreno dende 200 a 600 mt2., preferentemente en So-pocachi o Miseftores. Teléfonos 11712 - 27354.

# VENDEMOS

Lotes desde 14 el metro, en distintes zonas. Colon 706.





# DEMOCRACIA CRISTIA-

Por Benjamin Miguel. Contlene el planteamiento político, econó mico, social y cultural de la Democracia Cristiana, con aplica ción especial a los países latinoameticanos y aubdesarrollados DE VENTA EN TODAS LASLI-

CONOZCA LA VIDA DE MUJERES BOLIVIANAS NOTABLES EN:



EN TODAS LAS LIBRERIAS.



# SE NECESITA

Sirvienta, cocinera para familia de dos personas en Calacoto. Av. Sanchez Bustamente 142, entre celles 14 y 15. Cama adentso, presentar referencias. Nombre Maria Luisa Urioste.

### COCINERA

Necesito. Indtil presentarse sin certificados. Ref. Potosi Nº 197.

# COCINERO

Para restaurante, con e sperien-cia, recesito. Av. Buenos Aires

### **EMPLEADO**

Requerimos jéven bachiller sin pretensiones para Auxiliar de oficina comercial. Ref. compleles solemente por carte manus crita e incluyendo fotografía a Casilia 1719. La Pas.

### EMPLEADA Que sepa cocinar, con certifica-

don, Referencies: Capitán Ravelo Nº 2104.

NECESITO

# Niñera y cocinera, con certifica dos. Referencies: Campon 333.

# NECESITO

Señorita de buena presencia.Referencias: Estudio Fotográfico Ave nida América Nº 188.

# EMPLEADA

Necesito. Juan de la Riva 1420.



VENDO O ALQUILO

Pensión-Bar. Chuquisaca 286, Teléfono 21951.

# INVERSIONES

De dinero sobre hipotecas, objetos prendarios, aseguramos intereses. Ofrezcanos en Yanacoche 441. oficina 6, teléfono 23114.

# LETRAS HIPOTECARIAS

Compro. Preguntar por Rose de Bozo. Telf. 22233. Cetacore 1048



# COMPRO MAQUINAS

De coser, escribir, radios a transistores. Pago al comisão. Eloy

# URGENTE

Compramos sierra circular de dies tes cambiables de 45° a 50°.Referenciar en La Pez casilla 2480 En Oraro 424 y Cochebemba telé

# "REMINGTON" "ROYAL"

"Olimpis, 10 a 18 pulgadas. Li-quideción de fin de año. Comer-cio 994, oficina 6.

# PLATANOS O BANANOS

De productor a consumidor ofrecemos 100 platenos por \$6 7,6 y 5. Visitenos en Mercado Calaba (Av. Armentie) Cooperativa Agri-cola Mariacal Santa Cruz.

# COMPRO

Cobre, plomo, tinas de estaño. Max Paredes Nº 815.



# VENDO

Juegos de living, tapiz importado, tipo smericano.- Tipo fran cés con tapix nacional. Tumusia Nº 492 (Interior)

MUEBLERIA "SANSON" Mesites centrales deude \$6 145, cujas enchapadas \$6 395, Grandes créditos. 20 de Octubre 1987.

### MUEBLES Vendo juegos de livings a 760 pe

sos bolivianos. Tumusia 492 interior. MUEBLES Vendo juegos de dormitorio, come dor, liwings. Prado 1516 (Frante Ho

# VENDO A PLAZOS

tel Sucre).

Living, comeder, dormitorio. Co-16n 766. Telf. 26362.

# EN VENTA

Un juego de living y uno de comedor, Ref. Telf. 28136-



# VENDO MEDIO PAQUETE

Motor Standard "STUDEBAKER" Ref. Telf. 10118-

# INTERRUPTORES

Y botones para Dual .- PANAMA AUTO PARTS, Compere Nº 52.

### **FOCOS**

"General Electric", de 6 y 12voltion. CENTRAL DE REPUES TOS PERFECT, Avenida Pando

# TALADROS

"BOSCH", en varios tipos, de 110 y 220 Voltios. PANAMA AU-

### TO PARTS, Campero Nº 52.

LLANTAS 670 x 15, de 8 pliegues, especia les para trabajo pesado. PANAMA AUTO PARTS. Campero Nº 52.

# TAPAS DE TANQUE

Tipo "A". A precios bajisimos. PANAMA AUTO PARTS, Campo



### POR VIAJE Vendemos: catres para niños,co-

medo, radiole, tostadora y varios enseres. Celle Missel Sarucho 104 osquina Juan de Vargas (Miraflo-



# ENFERMOS

Paraliticos, epilépticos, artricorreumáticos, insomnios, hepáticos, cateratas, restablecen pron to. Electromagnetismo, Fisiatria Hidroterapia, Trofología y Ki-nositerapia.- Profesor JAM. Fi-sioterapeus titulado, Castro 186 Telf. 75702

# INSTALACIONES

Y reparaciones eléctricas, Tall.

# TELEFONOS

Comercial Losyze - Plaze Murie 110 519.- Telf. 25026.- Compra-urgente Teléfono Obrajes al con-

# Ministerio De Trabajo considera que en 1965 logró

Mediante los medios de persua-

Hablando de las relaciones obre. CNSS ro-patronales, el Dr. Jorge Gallardo afirmô que se está eliminando la prepotencia de ambas partes en obrado sobre todo la justicia la boral que fue aplicada en ambas partes. En esa forma, dijo, se consiguió que los trabajadores y los empresarios recebren la conflanza en el Ministerio de Trabajo que está obligado por tey de etender esos conflictos.

Gallardo afirmó que el Ministerio de Trabajo logró el reordenamiento sindical en todo el país. Los trabajadores se están organizando en nuevos sindicatos alejados de las malas costumbres existentes antes de la revolución del

Los comités ad-hoc estan reconocidos por el Ministerio de Trabajo y sólo falta la estructuración de las Federaciones Nacionales

Interiores, techos, pintedos levables, colocación de vidrios , techos plásticos. Telf. 28131.-

REFACCIONES

### ATENCION MAESTROS Y BACHILLERES

La Sección Jurídica de la Federación de Padres de Familia, a-tiende trámites de bachilleres, becas, librets militar, expedien -tes de maestros,pago categoría y renta vejez. Comisión minima, prontitud. Comercio 1287. Oficina I (frente Banco Minero).



### CCMEV

Texi "SIMCA" 1964. Automóvil "TOYOPET" 1961, perfectas -condiciones. Comercio 926, altos Bufete Rocabado.

VENDO AUTOMOVIL "Dodge" 60, cuatro puertas. Re-ferencias: Aspiazu 486.



# OCASION

Vendemos piano, calefó la. Telf. 28131.



# **CURSOS VESTIBULARES**

Ofrecemos para Biologicas, Socia les, Secundaria, Primaria, Instituto "Eperon". Casilla 989.

URGENTE

# entenderse con trabajadores

rio de Trabajo, Jorge Gallardo ción de la Central de Trabajadores Lozada, al hacer una evaluación Bolivianos (CTB). de la labor social realizada por ese portafolio difo que se ha lo- está introduciendo el reordena grado en el año que fenece el en- miento con mucha paciencia y potendimiento del Gobierno con la co a poco lograremos que los clase trabajadora. "Es una poli- comités sindicules de base que

### LAS FF. AA. Y EL PUEBLO

ción se logro un acercamiento en delegados de base reconocidos al tre las Fuerzas Armadas y el pue- organizarse. blo. En muchos casos no hemos "En el año que fenece el Mi-acudido a todos los recursos que nisterio de Trabajo logró la funposeemos porque siempre hemos dación de la Corie Nacional de tratado de encontrar solución a to- Trabajo que dará agilidad a las dos los problemas que se presen- soluciones de los conflictos labotaron a diario en el Ministerio, Teres. con la persuación.

la solución de los conflictos. En do Lozada : enaló que se ha logratodos esos casos, el Ministerio ha

# SINDICALISMO

4 de noviembre,

El Asesor General del Ministe- para lograr finalmente la forma-

En el sindicalismo minero se tica de la que no nos apartare. fueron reconocidos elijan los sinmos en ningún momento", afirmó, dicatos que deberán regirse a los decretos que para el efecto dictó la Junto Militar. Mientras tanto, continue, los problemas laborales de los inineros los discutimos en el Ministerio de Trabajo con los

Refirited ose a la Caja Nacional de Seguridad Social, Galtardo el reord enamiento y reestructuración de esa dependencia.

"El Mini sterio de Trabajo conformó la comisión que reductó el "Estatuto del Empleado Público" que fue a robado en su extensión por la Jun a Militar de Gobierno", dijo.

# LABOR SOCIAL

Al senglar la labor social del Ministerio, anrmó el Asesor Ge-neral del Ministerio de Trabajo, que se suso enfasis en la previ-sión social, en el audito a la infancia, en la creación de albergues para menores en Beni, Santa Crus. Tarija, Sucre y Potosi, que prin inaugurados en 1966.

cos publén en 1966, dijo, el Minia pia de Trabajo ha de inaugurados en 1966.

(Pasa a la página 6)

enuncia Juana Castro!

# LA REUNION ORGANIZADA POR CASTRO PLANEARA ACTIVIDADES SUBVERSIVAS

MIAMI, FLORIDA, 31 (AP) - Juanila Castro, hermana del diciador comunista de Cuba, denunció MIAMI, FLORIDA, 31 (vicontinental organizada por Fidel Castro que ha de comenzar en La Hanoy que una conferencia difectione de sesión en que se planearán actividades subversivas comu-

stas. En una transmisión de fin de año al pueblo cubano Juanita Castro se unió a otros exilados cuba-En una transmision de initiados cuba-pos en denunciar la conferencia "antimperialista" a que han sido invitados delegados izquierdisas do 100 naciones latinoamericanas, airicanas y asiáticas,

Esos agentes siniestros se n reuniendo para conspirar ira tres continentes en un país no tiene libertad, comida, greso ni justicia social para pueblo", declaro Juanita Cas-

algunos delegados, señalo, colos de Camboya por ejeniplo, presentan "so capa del neutra-

a hermana del Primer Miniscubano habló en el programa los exilados titulado Ta voz

midad Revolucionaria, una imtante agrupación anticastrista laro por su parte que "gruterroristas rojos de tres constes se estan reuniendo para rdinar aus actividades".

indio que "la conferencia es titima faso de una maniobra pa permitido a la Unión Soica dominar esos planes subsivos. Afirmo que China Conista y Cuba han perdido el erato del movimiento.

La representación cubana en exillo, otro grupo anticastrisvaticinò que las actividades versivas se intensificarin coconsecuencia de la conferen-

ep La Habana. la agencia noticiosa AIP de los ados cubanos señalo que las obras de personas desaparecise ciernen sobre la conferen-El cerebro que ideó la reuel opositor Marroqui Mahdi Barka, desapareció misterioacote hace unos meses. Ernes-Che Guevara, quien hizo una a por los países africanos y alicos antes de la convocación la conferencia, no ha sido visdesde hace medio año. Ahmed Bolla, jese de gobierno argeque también participó en la ación de la reunión, fue deito y està encarcelado en un ludesconocido. Osmani Cientuecubano que reemplazó a Ben ka como jefe del Comité orgaador de la conferencia, es herno de Camilo Clenfuegos, com-

desapareció en 1959.

loma, 31 (AP).- Los católicos

Roma se preparan hoy para

abrar con actos religiosos el

ileo Especial de cinco meses

en todas las diócesis del mundo

a conmemorar la clausura del

Jubileo fue proclamado por

El Sumo Pontifica anunció

o al Obispo y la Catedral de

diòcesis antes que en Ro-

El período abarcado va del

enero hasta Pentecostés, el

brante el Jubileo la Iglesia

ede indulgencia plenaria a los

es que participan en determi-

centraria mas bien en

Papa Paulo VI el 7 de dictem-

ellio Ecumênico Vaticano.



JUANA CASTRO... "Esos agentes siniestros se están reuniendo para conspirar contra tres continentes en un país que no tiene libertad, comida, progreso ni justicia social para ci

# El Papa Pío XII y Paulo VI trataron de evitar la segunda guerra mundial

31 (AP),- Un historiador nortemericano afirma que el Papa Plo XII y el Sumo Pontífice actual, Paulo VI, dirigieron la arriesgada iniciativa de utilizar al Vaticano para efectuar gestiones clandestinas encaminadas a evitar la segunda gue-

Harold C. Deutsch, profesor en ta Universidad de Minnesota, declaró ante una reunión de la Asociación Histórica Estadounidense ayer que el Papa Pío hizo de intermediario entre un grupo de oficiales disidentes alemanes y Gran Bretaña.

Deutsch mantfestó que una persona allegada a Pio XII le habie dicho que "tos nazis habrían cortado al Papa en pedacitos si se hubiesen enterado de eso"

Deutsch afrimó que la mayoría de los documentos pertinentes al caso han sido destruidos pero que obtivo la información por medio de entrevistas con personas clave, cuyos nombres no dio.

Según Deulsch, un grupo de alemanes que se oponian a Adolfo Hitler y a la guerra se comunicaron con el Papa por intermedio de un tal Josef Mueller, jefe de la resistencia católica antinazista. El grupo incluía al General Ludwig Beck, ex-jefe de Estado Mayor, el Coronel Hanz Oster y Hanz Von Dohannyi.

Deutsch declaré que Plo XII "incurrió el riesgo, tan grande para él y para la Iglesia, en aras del mayor premio de todos, la paz mundial"

Pío XII, según Deutsch, dispuso en octubre de 1939 la manera de intercambiar una serie de mensa jes secretos entre el grupo atemán y el gobierno britanico. Tenian el propósito de evitar la ofensiva alemana en Francia mediante la promoción de un golpe militar en Alemania.

La mision fracaso, según el historizdor, porque los disidentes

SAN FRANCISCO, CALIFORNIA , alemanes se negaron a rebelarse, fue transmitida a los británicos y pero Francia y Gran Bretaña fue- franceses por Giovanni Battista ron advertidos del ataque en 1940. Montini, actualmente el Papa Pau-Esta advertencia, dice Deutsch, lo VI,

# Prensa española destaca el discurso de F. Franco

MADRID, 31 (AP).- La prensa española destaca hoy con grandes titulares el pasaje del discurso de fin de año en el que el General Francisco Franco anuncia el propósito de acelerar el proceso institucional de España para garantizar el futuro político del país.

Franco anunció a los españoles que "nos proponemos reanudar y acelerar el proceso institucional para establecer las medidas que garanticen , con el asentimiento general y dentro del espíritu de questras tradiciones, la continuidad de mestra obra"

La gente comentaba favorablemente hoy en la calle estas palabras, interpretandolas como una clara intención del gobierno español de poner en marcha inmediatamente los cauces por los que se asegurară el futuro político del pals.

bluchos ven en este anuncio la intención de someter a rolerendum la decisión de establecer la Monarquía y el nombre de la persona que ocuparfa el trono español, vacante desde 1931.

El anticomunismo de Franco es otro punto que queda bien patente en su discurso, pese a que España en los nitimos años está activando al máximo sus relaciones econômicas con los países

"El comercio nada tiene que ver con la política y tenemos que buscar su expansión donde sea y con quien sea", han dicho repetidamente altos funcionarios de España:

General complacencia ha merecido también el anuncio por Franco que España "continuará aceptando plenamente los princípios

doctrinales de la Iglesia. Se interpreta esto en el sentido de que, entre otras cosas, España pondrá en marcha la libertad religiosa sobre la base estable. cida en el Concilio Vaticano. Han sido muchos los que en España se han mostrado contrarios a esta decisión en la creencia de que tal podría constituir serio peligro para la religión católica en

"De cualquie manera", comentaba la gente en la calle, "el año que comienza se anuncia lieno de buenos propósitos en el orden político interno. Ojalà se cumplan todos para que termine esta incertidumbre que nos domina en cuanto a saber cual será y cômo serà el futuro político de miestro país después de Fran-

Thach Tru Quang Ngai Province, Viet Nam. El Gral, Nguyen Chanh Thi (izq.), Comendante del fer. Cuerpo, cambia saludos con el Mayor Son Thuog después de haberlo ascendido al grado de Teniente Coronel por su heroico comando del Batallon 37 Rangers, que hizo retroceder sels ataques separados de las tropas norvietnamesas en la batalla de Thach Tu.

# **MICRONOTICIAS**

CIUDAD DEL VATICANO, 31 (AP) - El Vaticano anunció hoy la muerte del Obispo Septimio Eusebio Marc, Vicario Apostólico de Riohacha, La Qualira,

Colombia. El prelado, miembro de la Orden de Fraites Capuchinos, murió anoche en un hospital en L'Aquila, cludad de los Montes

Apeninos al Noreste de Roma. El Obispo, que fue nombrado Vicario Apostólico en 1954, babía estado enfermo durante algún tiempo.

AUCKLAND, NUEVA ZELAN-DIA, 31 (AP) - La disputa entre Japon y Nueva Zelandala por la Nueva zona exclusiva de pesca de doce millas de Nueva Zelandia en torno a sus costas, entró en una fase más intensa hoy al tomar posesiones la Fuerza Aérea y la Armada listas para hacer cumplir In ley.

La zona, establecida de acuerdo a la legislación de Nueva Zelandia, entra en vigor mañana.

ROMA, 31 (AP) - Una revista italiana de asuntos exteriores dice hoy que los principales problemas políticos mundiales de 1966 se centrarán en China Comunista y en las negociaciones para el desarme y para impedir la proliferación de armas nuclea-

MANAGUA, 31 (AP) - Un pro-grama de crédito rural supervisado con duración de diez años y financiado con fondos de la Alianza para el Progreso, será iniciado por el Instituto Agrario en 1966, informó hoy Rodolfo Mejía Ubilla, Director del Insti-

CIUDAD DEL VATICANO, 31 (AP) - El Papa Paulo VI ha aceptado la renuncia por motivos de salud del Obispo Francisco Panul Ramfrez de La Vega, de Santo Domingo, según anunció hoy el Vaticano. El prelado, de 72 años, era Obispo titular de Zamu Minore.

RAWALPINDI, 31 (AP) - Las fuerzas indias sufrieron cinco muerius en un choque con tropas pakistanas en el sector Rangpur de Pakistán Oriental, según dijo hoy un vocero oficial. Añadió que un civil pakistano resultó herido durante el encuentro.

PARIS, 31 (AP) - Arthur Goldberg, enviado especial del Presidente Johnson, hoy le dijo al Presidente de Francia Charles De Gaulle que el conflicto do Vietnam sôlo puede ser resuelto mediante negociaciones sin condictones previas.

GOLBERG, luego de una conferencia de una hora 20 minutos con el Lider Francés, dijo que este "por supuesto me expreso su propia opinión que le inforlare al Presidente Johnson".

LONDRES, 31 (AP) - Una corte británica de arbitraje organizó hoy una misión especial que vuele a los Andes la prôxima semana para trazar el mapa de una faja fronteriza de 64 kilômetros que se dispuian Argentina y Chile.

El Tribunal encabezado por Lord McNair, continuò escuchando las declaraciones de los delegados de los dos países en el último día de la sesión. Un vocero dijo que hoy después de la reunion final por la tarde se expediría un comunicado.

# TROPAS DEL VIETCONG ATACARON UN CUARTEL NORTEAMERICANO EN DALAT

SAIGON, 31 (AP).- El Viet Cone pital provincial cerca del centro atacó un cuartol norteamericano de infanteria de marina de EE.UU. esta madrupada en Dalat y ame-

ero de armas de Fidel Castro " nazó con una aran ofensiva en gran escala para mafiana contra una ca-

JUBILEO EN ROMA EN CONMEMORACION

A CLAUSURA DEL CONCILIO ECUMENICO nacios actos religiosos u oraciones privadas El Vicario, el Cardenal Luigi Traglia, amunció la celebración comienza el día de Año Nue-

de una misa de penitencia al mediodía de mañana para señalar el comienzo del Jubileo. Las parroquias romanas planean peregrinajes a la Basilica de Letran para los meses venideros.

Al anunciar la misa que se oficiarà mañana el Cardenal Traglia dijo que "el fin del Jubileo consiste en difundir el espíritu del Concillo, su Hamado y su ensenanza, en iniciar el perfodo postconciliar y poter en vigencia las directivas y decisiones emanadas del Concillo".

en Chu Lat. Los comunistas dieron esta me-

vá muestra de bolicosidad frente a la campaña diplomática de Estados Unidos para promover la paz e ignorando la suspensión de bembardeos contra Vietnam del Norte, que ha llegado a su octavo

Un norteamericano fue muerto, otro desapareció y diez más y un vieinamés resultaron heridos en el ataque de guerrilleros contra el fuerte de Dalat, a 220 kilômetros al noreste de Salgón.

A lo largo de la costa central, grandes fuerzas comunistas se apoderaron de dos puestos próximos a la ciudad de Quang Ngal, en un avance auxiliado por una fuerte liuvia que impidió acciones de aviones norteamericanos.

zado por fuego de tierra y se estrello, presumiendose que murio

A perar de la suspensión de ateques contra el norte, los vuelos de reconocimiento siguen avistando los movimientos de tropas y los esfuerzos para reparar los daños de los anteriores bombar-

En el último día del año, el comando norteamericano dijo que 34.585 soldados comunistas han sido muertos en combate y unos 6.000 capturados en 1965. El anuncio anadió que 1 241 norteamericanos y unos 11.000 survietnameses fueron utilmados durante el año.

El Pentagono anunció en Washington que 51 norteamericanos murieron en acción en el período,

# LANCHA DE OCASION

Vendo en magnificas condiciones y a un precio regalado. Completamente equipado con tratter y motor. Ver en garaje Sandy, plaza Uyuni, Informes señor Humérez. Teléfono 24362





# SALUDA A SUS DISTINGUIDOS CLIENTES Y AMIGOS



# Lo más sobresaliente de 1965 en Potosí

lación de lo trascendental ocurrido en Potosi durante 1965, seria muy larga Sin embargo haciendo un resumen, el año que concluye ha tenido para Potosi destacada trascendencia por la labor desarrollaera por sus hijos, algunos hechos importantes visitas, actividades culturales y obras positivas.,

En efecto, el mayor impacto hie dado con la reactualización de la beatificación de Fray Vicente Bernedo O.P., que vivió en apostolado y oración en Potosi, de 1601 a 1619, en que murto; sus restos, exhumados para su traslado al Templo de Santo Domingo, sorprendieron gor su conservacion de más de tres siglos, reavivando la profunda fe religiosa del pueblo potosino. Esto sucestió en el mes de septiembre; al acto liego invitado especialmente el Embajador de España don Luis Arroyo Aznar y otros invitados. La Importancia futura es considerable si se considera que, una vez beatificado, Potosí, podrá ser un activo centro de peregrinaje.

La congoja sin embargo, no tardó en presentarse para el sentimiento religioso de nuestro pueblo, cuando estaba exaltando y venerando a Fray Bernedo, cundió la noticia de que su Jefe Espiritual y Obispo de la Diocesis habia sido rapidamente trasladado a la ciudad de Sucre con la salud gravemente afectada, por lo que hasta la fecha se elevan preces por su restablecimiento compteto. Mons. Clebo Loaiza, ha realizado una fecunda obra social y apostólica en Potosí, destacandose en las horas de crists, por lo que su ausencia obligada sentida por el pueblo de esta Villa Impertal.

### VISITAS

Como visitas notables, durante el año de 1065, Potosi, ha recibido en dos oportunidades a los Co-presidentes de la Junta Militar Gries. René Barrientos Ortuño y Alfredo Ovando Candia. En la primera oportunidad, fueron acompañados de sus respectivas esposas, en el mes de Julio, siendo objeto de distinciones. En la segunda oportunidad, en las efemérides departamentales, soismente acompaño a su esposo doña Rosemary Galindo de Barrientos, y no así doña Elsa Omiste de Ovando, por encontrarse en una misión en los EE,UU,

En de destacar que en la visita de los Co-presidentes en el mesde julio, los dos mandatarios, ascendieron a la Cumbre de Cerro Rico de Potosí, donde recordando la hazaña del Libertador Stmon Bolivar hicieron un solemne juramento de trabajar y luchar por una superada y progresista Segunda República, En oportunidad de ambas visitas, parecia mineros y la Junta Militar, pero en la colonia, antes de la Repúbos mandatarios ante los trabajadores en la bocamina Pallaviri, y luego de un inicio Aspero y de rechifias, después del dialogo directo, se creo un clima de entendimiento, los Co-presidentes fueron llevados en hombros por los mineros

"Malmisa", otro de los eslabones en el historial minero de Potosi, fue noticia en el año de 1965. A fines del mes de octubre y en ocasión de celebrarse un universario más de la nacionalización de las minas, con la pre-sencia del Cnl. Lechín Suarez, Presidente de Comitol, se perfecciono la compra del grupo de concesiones mineras de estaño y otros minerales, de la region de Malmiea distante a 120 Kms. de la ciudad de Polosi, por más de 200 mil délares. De esta manera se creaba una mueva fuente de trabajo y producción, que intcialmente movilizò a 150 trabajadores obseros y unos 13emplea-

A iniciativa del Alcalde Dr. Ricardo Bohorquez, el 10 al 12 de Mayo de este año de 1965, se realizó la primera reunión de autoridades y representantes especializados de los pueblos sureños de Tarija, Potosi y Chuquisaca, oportunidad en la que conjuncionando el trabajo común culminaron con la firma del histórico documento "LA DECLARACION DE CAMARGO", por la que se comprometen efectuar reuniones anuales para promover el desarrollo integral de estas regiones, consideradas no con justicia pese a su aporte en la producción de

Potosf, 31 PRESENCIA. Una re- la economia nacional del país, IV Centenario de esta cludad, mobuscar soluciones planificadas numental obra, con la que se soa sus comunes problemas en forma Rucionarà uno de los inconvententécnica y cientifica, sin exclusión tes que en gran porcentaje frena regionalistas.

> Otro acontecimiento trascen- ta ciudad. El liotel serà entregadente fue la ceremonla de de- do y puesto en servicio con todo claratoria de Ciudadanos Bustres el mobiaje, menaje y todas las de Potosi, merectendo esta hon- comodidades modernas para un turosa designación los intelectua- rista o estudioso, por parte de les don Armando Alba, don Luis la Prefectura departamental. Subieta Sagarnaga, Dr. Alberto Saavedra Nogales y Gral Ber- hecho de que la Avenida Camanardino Bilbao Rioja, con gratt- cho, que desde hacen 10 años se tud y reconocimiento a su meri- convirtio en el mercado Negro, toria labor intelectual al servicio haya sido por fin desocupada por de la cultura, la educación, y la defensa de la soberanfa patria. El acto solemne se efectuo, con motivo de las efemérides del 10 Noviembre, con la presencia de los dos Co-presidentes.

Visitas notables se produjeron. En abril, se hizo presente el Coro Polifonico NI de la ciudad de La Paz, quien en su breve permanencia, cumplió varias actuaciones con gran éxito.

Fue lucida la presentaciones que cumpiteron los caballeros cadetes del Colegio Militar "Gualberto Villarroel®. Sus actuaciones teatrales, sus presentaciones corales y gimnásticas en diferentes lugares públicos, fueron del agrado emotivo del pueblo que aplaudió a los visitantes eleganbes, rodeándolos con hospitalidad y reconocimiento. El Colegio Militar, dejó la suma de Sb. . . . 12 000, fruto de sus actuaciones con destino al Comité pro aguinaldo del niño pobre.

En el curso del presente mes de diciembre, et Dr. Lewis Hanke, conocido y destacado historiador norteamericano, que difundió en varios idiomas sus investigaciones históricas sobre la Villa Imperial de Potosf, publicando varios libros, dictando conferencias, y aportando con sus investigaciones, fue objeto de una invitación especial, oportunidad en que a su visita fue declarado Cludadano Honorable de Potosí. Dr. Honoris Causa de la Universidad \*Tomás Frias\*, y recibido muchos homenajes como de la Soc. Geografica de Potosi

Como distinciones destacables del año, Potosí ha morecido tres condecoraciones de la Orden del Condor de los Andes. Al Club "Potosi Tennis Club" con el grado de Oficial en el mes de Abrij. Con motivo de la efemérides departamental la benemérita Sociedad "Union Obrera" recibió de manos de los Co-presidentes la condecoración del Cóndor de los Andes en el grado de Oficial. En el mes de Julio cuando los Co-presidentes hictoron su primera visita a esta ciudad, en acto solemne en el Monumental Teatro IV Centenario, impusieron en el primer Pendôn Potosino, de la época colonial, el Cóndor de los Andes en el grado de Gran Cruz, como reconocimiento a los meexistir un ambiente de absoluto ritos de la Villa Imperial en el divorcio entre los trabajadores socien de la economía nacional con la presencia personal de am- blica y durante la República hasta nuestros dias.

Una meritoria distinción a la industria del libro, fue ganada por la Editoriai "Potosi" de la Casa M. de Moneda, dirigida por don Armando Alba. En último concurso realizado en la ciudad de La Paz sobre el libro, la Editorial Potosi, juntamente con ja Editorial Burtilo de aquella ciudad, obtuvieron, separadamente la distinción de la Cinta Roja, en el certamen auspiciado por la Municipalidad de La Par. La Cinta Roja equivale at primer premio, y el libro con el que se logró esta distinción meritoria, ha sido con la Obra de Fry. Vicente Bernedo, del padre Meténdez.

Entre los hechos trascendentes de 1965, también se destaca la obra realizada de carácter técnico por Ingenieria Global y el Instituto Geográfico Militar, que por encargo conjunto de la Junta de Obras Públicas, Prefectura y Alcaldía Municipal, viene concluyendo, de un estudio y levantamientos demográficos, planimetricos, aereofogramátricos, y relativos, para encarar lo antes posible la solución de los graves problemas de energia ejéctrica, captación de aguas potables, alcantarillado, precatastración, catastración y plan regulador de la ciudad. Los informes se darán a conocer denire de pocos días, ya que la parte principal ha sido

Después de más de veinte años de trabajos interrumpidos, por negligencia de anteriores autoridades, en próximos días será entregado è inaugurado el Teatro

# Preparativos para el carnaval orureño 1966

Está conformado por las principales entidades administrativas, culturales, sociales, folkibricas y deportivas de Oruro. E. Cnl. Pedro C. Gaya Rojas- Prefecto del Departamento- lo preside.

la finalidad de preparar adecua- contrato por ser irreal e injusta damente el próximo carnaval oru- constituyendo simplemente ureño Se han creado las comisiones na burla para los trabajadores y siguientes: Recepción, alojamiento al señor Presidente de COMBOL. cursitto de cicerones, hacienda, por parte del grupo asesor que orden público, liuminación y decoración, prensa y propaganda, y trabajadores solicitan "a la Emtransporte.

En los días venideros sa ejaborarà el programa requerido con- los firabajos de contrato instrusiderándose los aspectos emer- yendo que todo el personal de concontes de la tradicional fiesta del trato efectõe los trabajos por evendos Momo en esta, que por su ta casa".

Oruro, 31 (PRESENCIA),- Se ha riqueza vernacular y su contenido establecido en esta ciudad el Co- religioso, motiva el arribo de mimité Unico Pro Carraval de 1966, les de turistas extranjeros y nacionales.

> MINEROS DE SIGLO XX... Oruro, 31 (PRESENCIA),- Los

delegados de interior mina Siglo XX han rechazado la "nueva" El organismo mencionado tiene modalidad de pago de precios de dirige COMIBOL" Los mismos presa Minera Catavi que a partir del pròximo mes de enero anule

# PREFECTURA PACENA OBSEQUIO JUGUETES EN BARRIO EL TEJAR

El Prefecto del Departamento, Cnl. César Loma Navia, en la mañana de aver distribuyó regalos a los miños pobres del barrio

"El Tejar". El Cnj. Loma Navia acompañado de sus colaboradores hizo la distribución de mil paquetes de galletas y otro tanto de juguetos en la zona más populosa de la ciudad.

En la prefecura, los hijos de los empleados de esa dependencia recitleron en los días de Navidad juguetes y regalos de manos del Cal. Loma Navia. El Prefecto tuvo mucha actividad en estos días yendo a diversos lugares del departa-

# LA PRENSA CRUCENA REACCIONA POR LA AMNISTIA POR DELITOS COMUNES

SANTA CRUZ- (PRESENCIA) .-Desfavorable reacción ha concitado en la opinión pública crucefia, la determinación del Gobierno de amnistiar--juntamente con los encausados por delitos políticos, a los "procesados, sindicados, perseguidos o detenidos por los delitos de Terebinto, Cliza y Murupalta".

"Diario del Oriente" sostiene que "la determinación de la Junta Militar no puede ser más censurable, porque no se puede permitir que, por defender a delincuentes como Jorge Soliz, José Rojas y otros causantes de la masacre de la juventud cruceña en Terebinto, se tenga que violen-

países democráticos y se extenpena en el carcel".

Poder Judicial- añade el matritino cruceño- y sin embargo, el Elecutivo se inmiscuye en asuntos que son de exclusiva competencia del primero, y lo que es peor, burla a la justicia crucena 56 que trataba, por todos los medios legales, de esclarecer hechos delictivos en imponer san-

ciones a sus autores. Concluye el diario arvirtiendo que es peligroso que tal medida derive en reacciones violentas de imprevisibles consecuencias, toda que esperaba castigo ejemplar para los autores de la masacre de su juventud".

OPINION DEL JEFE DEL MPC

Mario Quintela Vaca Diez, Jefe del MPC en Santa Cruz, al refererse al favor político que ha beneficiado a los sindicados del case Terebinto, dijo que ha de-

tar un principio reconocido por bido hucerse un análisis exhaustivo y serio antes de dar ametada ese beneficio a delincuentes tía general en el caso Terebinque deberfan estar purgando su to". Admitió que ese "decreto no está en contra de todo prin-"Se habla de independencia del cipio jurídico, justificando que la ley contempla el grado de cultura de los autores y lógicamente el campesinado en muchos casos no tiene sufficiente capacidad de discernimiento".

OPINION DE PSB

Mario Vargas Jordan, Secretario Regional de FSB., visiblemente irritado, expreso su "pública protesta por al atropello perpetrado por la JMG contra la Justicia Boliviana al amnistiar a los vez que se niega el derecho a delincuentes comunes que ultrajaun pueblo a apelar a la justicia, ron y asesinaron a nuestra juventud en Terebinto".

> \*Con abrir las cárceles a los asesinos, se abre la puerta falsa de la revancha política, y el más fuerte tendrà la ley de su parte en la dialéctica del gatillo o el garrole, "añadió". Amincio que su partido planteará la nutidad de ese decreto, mostra-jo su respeto por la ley y la justicia.

SOLICITADA

# ENTIDADES ORUREÑAS APOYAN LA LABOR DEL ALCALDE RIVAS

el suscrito Notario Municipal, del Oeste.- Firma ilegible.- p. Junta telegrams multiple cuyo contexto literalmente transcrito es como signe. - - Telegrama Multi-- Exemos. Señores Generales - - - René Barrientos Ortuño - Altredo Ovando Candia.- - -Co-Pdies, Junta Militar. - - - Cni. Oscar Quiroga Teran. - - Min. Gobierno. - La Paz. - - Vista campaña desatada por elementos desplazados régimen depuesto pidiendo cambio Alcalde Municipal Tent. Rivas respetuosamente pedimos vuestras excelencias rechazarios terminantemente por gozar dicha autoridad nuestro respaido y aprecio general pueblo Oruro por sus obras constructivas beneficio colectividad stop no dudamos comprensión nuestra justa petición. - - Atentamente.- -Firmado,- Armando Rosas.- Prep. Coop. de Abbrro y Crédito Paulo VI. + p. Vendedoras Ploristas - - Gutilermo Aguilar -

Fedeptal Asuntos Campesinos.

p. Junta Vecinos Zona Norte-

Pedro Malla - Junta Vecinos Zo-

"Copia legalizada que franquea na Sud.- p. Junta Vecinos Zona Vecinos Zona Este.- Firms ilegible - p. Cooperativa Comerciantes Ambulantes . - Otra firma ilegible .- - p. Cooperativa Pesca y Caza.- Otra firma llegible.- p. Asoc. Matarifes .- . Pilar de Alcalá.- p. Asoc. Carniceras. - -Andrea de Villarroel.- p . Asoc. Cereales, - O. Valdez -- p. Asoc. Abarrotes.- Una firma liegible .p. Asoc. Chilferas .- - Otra firma llegible - - Comerciantes Mercado Campero.- Primo Carreño.p. Comerciantes Mercado Fermín López .- - Leonor N. de Ballesteros .- - Comerciantes Mercado Bolivar. - - Rómulo Ramírez - - Mercado Pantaleón Dalence. - - P. de Carvallo.- - Mercado Caqueo. Otra firma ilegible. - Mercado Walter Khon. - Orure, veintidos de diciembre de mil novecientos sepenta y cinco.

Es copia fiel del original de su referencia, al que en caso necesarlo me remito. Franqueada en la cludad de Oruro a los veintinueve dias det mes de diciembre de mil novecientos sesenta y cinco años".

# "CONSTITUIMOS UN PUEBLO FRUSTRADO QUE CLAMA JUSTICIA POR CENTURIAS" EXPRESA EL COMITE PRO SANTA CRUZ

SANTA CRUZ . (PRESENCIA) .-Extenso memorial ha cursado el Comité Pro-Santa Cruz al Ministro de Minas de Petróleos, Cnl. Eduardo Méndez Pereyra, en el que, a tiempo de hacer un severo planteamiento respecto al Código del Gas, descentralización de las regalias petroliferas y comercialización del petróleo en el mercado Internacional, declara que "Santa Cruz constituye un pueblo frustrado en sus más caras aspiraciones de progreso, que viene clamando justicia por centurias sin ser comprendido, y exhorts a los "hermanos del resto del pals, a comprender nuestro apremio respaidando moralmente miestras justas peticiones".

el Incremento del turismo a es-

Finalmente es de destacar, el

tos comerciantes que lo ocupacan,

La desocupación se debe a la en-

trega del nuevo Mercado de Gre-

miales que hicieron las autori-

dades con un costo superior a

los 150.000 dolares.

"No hay quien ignore las condiciones desastrosas en que vivimos -añade la primera institución elvica cruceña- con una población de mas de cien mil habitantes. con calles transformadas en lodazales permanentes durante la época lluviosa y en torbellinos de arena en el período de seguia".

CODIGO DEL GAS

Muestra su extrañeza al Comité Pro-Santa Cruz por la política de puertas cerradas que se viene practicando en torno a la codificación del gas del petróleo y desea saber la palabra oficial que confirme si en dicho proyecto" se respetan los derechos de Santa Cruz, explicitamente garantizados en el Art. 104 del Còdigo del Petróleo, modificado mediante ley de 21 de Diciembro de 1969, y cuyo logro costó muchos sacrificios al

pueblo, originando un repudio ge- por parte de la Guif, por violar neral contra un régimen que se creyo con poderes para pisotear los intereses de la ciudadanía".

Piden la confirmación en senti-

do de que, en el mencionado proyecto, se contempla el derecho de los departamentos productores en los términos fijados por el Código del Petrôleo. COMERCIALIZACION

Aludiendo a las objectores opuestas por el gobierno chileno para operabilidad del oleoducto

clausulas del tratado suscrito al efecto, señala el Comité que las Instituciones cruceñas, en charla cordial con el Co-Presidente Ovando Candia, expusieron su deseo de ver solucionado de algún modo este impasse, ya que de la iniciación de la exportación de petróleo depende que nuestra ciudad tengo la oportunidad de asegurar la conclusión de sus obras en un tiempo prudencial, ya que actualmente se encuentran estancadas.

# Corporacion Boliviana De Fomento

Prórroga de Convacatoria a Propuestas

A solicitud de los interesados se prorroga el plazo hasta el 10 de enero de 1965, la convocatoria a propuestas para la compraventa, alquiter o formación de sociedad mixia, de los siguienles establecimientos de la Corporación Boliviana de Fomento.

INGENIO ARROCERO CBF-MUYURINA INGENIO ARROCERO CBF-EX-ANACONDA

Los interesados que deseen visitar estos establecimientos deben pedir facilidades para hacerlo en el Ingenio Azucarero Guabira (Montero),

El pliego de especificaciones podrá retirarse desde la fecha, de la División de Empresas de CBF (20. piso sel Edificio la Urbana, Avenida Camacho),

Las propuestas deberán ser presentadas hasta horas 17 del día 10 de enero de 1966, en la División de Empresas de CBF.

La Paz, 19 de diciembre de 1965-

# DESARROLLO RURAL CONSTRUYO **327 OBRAS EN 1965**

La Dirección Nacional del Desarrollo Rural dependiente del Ministerio de Agricultura, ha construido un total de 327 obras en diversas comunidades

campesinas dei país, durante el presente año. En el cuadro que damos a conocer a continuación están incluidas únicamente las obras terminadas y entregadas en 1965

TIPO DE OBRA	PILLAPI LA PAZ	POTOSI	PLAYA VERDE ORURO	PARACAYA COCHBBA.	COTOCA STA,CRUZ	LLICA POTOSI	ZUDAÑEZ CHUQUISACA	TARIJA	TOTALES
SALUD			100			/	111		
SALUD		1				2/1	1 1 1 1 1 1 1 1 1		13
Hespitales		11				2			
Centros de Salud		- 1	3	4	2	7	1 1		13
Puesto Aux, de Salud		1.0		1		21	11.2/0	14.14	4.
Puestos de Salud	4	.1				11.			1
Puesto de Maternidad	*			6.5		of a	4	1.0	3
Agua Potable	2		14	4		1	3		39
Bombas Manuales	2	14	14						4
Aeromotores	3	1				1	3		4
Cobertura de vertiente		1	- 7		7				64
Letrinas		80	1				1 6	000	3
Tailer de Sanesmiento	T	1	1	-			10000		. 149
RIEGOS					4		100	Total Salud	. 149
Represas de Tierra			-	2			1019	9	9 wida
Tajamares	3	1	2	1	*	-		1	8
Galerías Filtrantes	1		3	1	0/			1	3
Derivadoras					m/			100000	3
Estanques		•	. 2		1		Total Ri	egos	25
2010 (210)					1		ST FAMO	7.1	1
EDUCACION			1		/ .		D 1 1 4		2
Escuelas de promoción Escuelas	5	1	2	3	1	3	Total Ed	ucación,	16
CONSTRUCCIONES CIVIL	56						152 152 3		237
CONSTRUCCIONES CITAL	2-0							1.5	0.00
Vivienda de empleados	7			1					
Sede Social		1	3						0
Urbanización	-		1	1	-		100 150		9
Taller Artesanal		7	14		-	1.0		( ) / No	
Caminos en Kms-	13	34	21	- 1			7,000 (40,1,40)	- 1 to 1	55
Viviendas mejoradas	٠	34				17/2	Total Co	nt. Civiles	88
CONSTRUCCIONES RUR	ALES						1월 15일만		12
Centro de Inseminación	1						1900	D91 W	_0000
			2			1000		2	- 20
Baños Antisárnicos	0		2	127	2	- 1		1	15
Gallineros	2					200	4 (1)		
Conejeras	3	2	6 ,			5.1	1 *		13
Porquerizas	1	-			1		1000		2
Estanque de Piscicultura	1		1			- 1	Total Co	os. Rurales	53
COOPERATIVAS						- 3	10000		100
Préstamos	1				3	- 40	4		100
Promoción de Sujetos de						750	2.00	- 1950	1,000
Crédito	5	1		1		1 11	A.	. 500 9	19
- I CUITO					*	19	Total Co	operativas	15
						100	OI .		
	1.0					1	d TOTALE	S GENERALES	: 327

# PRESENCIA

DIRECTOR: HUASCAR CHAS KAUFFMAN CO-DIRECTOR GERENTI ALBERTO BAILEY G.

La Paz, Bolivia, Sábar 1º de Enero de 1966

# Ante Un Nievo Año

Esta oño, como muchos posado, se obre ante nosotros cargado de esperanzos, to, al mismo tiempo, le zación de ellas tropieza con lititud de dificultades. o, al mismo tiempo, la reali-

Tenemos esperanzas de la reine la paz social y políti-ca, de que se destierre el su da clima de odios que nos ha destrazada durante nuestro y b independiente. Esperamos to-dos que se alívie, siquiera calga, la pobreza general y que se emprenda el comino hacia n nivel de vida más humano pe ra nuestro pueblo. Esperamos que todas, gobernantes y go-bernados, sigan el camino de orden, del trabajo, del respeto a la ley y a los principios én os y religiosos. Esperamos que se vayan restañando las herits causados por nuestros lu-chas. Que la educación se aplía e ilumine a sectores crecientes de nuestra pobleción Esperamos eso y mucho más.

Pero, si deseamos que es soluciones, avizoradas ahora, se tornen realidad, tendrems que abandonar muchas de las prácticas actuales. Por ejaplo, la tendencia a provocar ciclos interminables de conspaciones y represiones; a rebajar la lucha política; a llevor la conflictos sociales al extremo de que tengan que resolvers con la violencia; a creer - a a obrar como si se creyera- que la grandeza nacional puede cons-truirse sobre la división de la familia boliviana, o sobre va-tos resolutivos cargados de asultos para el adversario (que quizá fue el aliado preferide del día anterior). Tenemos que convencemos de que sólo um religión consciente y práctico, una moral sólida, ofrecen cimientos para soluciones dignas de tal nombre, de que sin el trebajo, el esfuerza y el sacrificiode cada día no puede edificarse una nación fuerte, por mucha que sea la ayuda extranjera que se reciba. Tenemos que tomar conciencia de que es necesorio que los bolivianos llegue mas a un acuerdo siquiero sobre unos puntos esenciales, quedando las discrepancias para los temas restantes, en los cuales las naturales diferencias humanas tengan su campo propia. Es necesario que nos convexcamos de que las discrepan clas de ideas tienen que mantenerse en un nivel superiory no deben involuciar el odio hacia el adversario. Tenemos que convencernos de todo eso y de mucho más, y obrar en consecuencia, si deseamos que las esperanzas no se frustren como en nuestro pasado.

Los bolivianos tenemos ante nazatros la obligación de realizar una tarea común, que se tornará imposible si persisten las divisiones octuales que esterilizan los mejores propó sitos. La unión alrededor de algunas ideales comunes, de al-conce nacional, es imprescindible.

Quiera Dias iluminarnas a todos para que nos demos cuenta de estas necesidades. Y que tados pangamos algo que sóla de nosatros depende: nuestra buena valuntad, nuestra le en el porvenir nacional, nuestro omor eficaz por los intereses de

AL MARGEN BEL EVANGELIO CRISIS POLITICA Y EXAMEN DE CONCIENCIA AÑO NUEVO,

Por LUIS CAMACHO

Sabemos eque el año nuevo no nos traerá la "felicidad". Sabemos que en lo esencial, será un allo como los otros, con sus luces y sombras, sus alegrías y desenganos, el diario trabajo y los goces

Y sin embargo no es posible

La fe cristiana nos da la respuesta. Sí, hemos sido creados para la dicha. Y nuestra alma, por pequeña que sea, es tan bonda que solo Dios la puede llenar. El Dios grande y eterno es el mar en que tenemos que calmar la sed de nuestra alma. Y nuestra vida es ahora el camino hacia esa gran meta, el camino hacia Dios. Todo està en que no nos equivoquemos de dirección.

Este año nuevo, como los demás que tenemos vividos, no nos traerá la dicha. Estemos serenos, porque no es esa su misión. Su misión es acercarnos un poco más a Dios. Nuestro deseo es que este año sea un trecho de nuestro camino hacia Dios, así entonces habrá sido un año feliz, un año de gracia y salvación.

De la seriedad cristiana sale

# REFLEXIONES DE ANO NUEVO

Por el General BENE BARRIENTOS

PRESIDENTE DE LA EXCMA. JUNTA MILITAR DE GOBIERNO

Después de doce años de dictadura y séjo uno de recuperación democrática, cada ciudadano -y esto atalie tanto a gobernantes como a gobernados- tiene el derecho y el deber de realizar un examen de conciencia para orientarse en la crisis política que atraviesa el país.

Si el dialogo y la libre discusión han sido nuestras mejores herramientas para gobernar, todo planteamiento crítico, toda exposición zincera merecen acogida si, como en mi caso, sólo buscan la verdad la conciliación entre bolivianos.

Dirê puez con entera franqueza lo que pienso después de un são de conducción gubernativa. Despojado de orgullo, resentimiento y desafectos respeio a los bolivianos sin discriminación, estoy obligado a velar por su bienestar, y superando las fricciones del antagonismo cotidiano, y por lo mismo pasajero, quiero expresar que la unidad de la familia nacional y la convivencia cristiana constituyen los ideales cimeros de mi vida pública.

Pacificar, ordenar, reconstruir: he aqui el mandato que recibimos

Y es preciso analizar hasta dênde hemos avanzado en la superior tarea de recuperación democrática iniciada el 4 de Noviembre de

### DEMOCRACIA DE INSPIRACION CRISTIANA

En las últimas noches del año que termina, me he preguntado con justa perplejidad, frente a ciertas reacciones negalivas del ambiente, si el movimiento libertario del 4 de Noviembre ha llegado a calar hondo en el corazón de los bolivianos.

¿Deponer a la tiranfa pazestenssorista era secesario? ¿Exponer la vida por un ideal de patria libre constituia un deber? ¿Reconciliar a los bolivianos en la plenitud democrática, restaurar el orden jurídico, afirmar la paz social, salvar al país del caos econômico no significaban , por si solas, metas altas y dificiles que todo espíritu

Reorientar la revolución nacional hacia cauces dignos y progresistas, satisfaciendo los anhelos de transformación, de justicia social, de seguridad econômica que exigen las mayorías trabajadoras y campesinas, era, más que una bendera política o un programa de partido, un imperativo histórico y biológico del pueblo boliviano.

No podiamos volver a la estructura liberal ni persistir en la calda hacia el vacio demagógico. Entre una extrema derecha ciega, incomprensiva a la evolución de la sociedad moderna, y una extrema izquierda totalitaria y comunicante, desconocedora de los atributos de la persona humana, había que buscar un justo medio, una nueva fuerza social, una democracia activa y renovada, de inspiración cristiana, de contenido popular y revolucionario, capaz de responder a las exigencias aparentemente encontradas pero en esencia convergentes de la sociedad pluralista de nuestro tiempo.

### DIALOGO CON LA CONCIENCIA Y CON EL MEDIO

Me he preguntado si esta ley sociológica de cambio y de progreso es comprendida por todos, o si muchos siguen creyendo que Boltvia debe seguir stando un feudo político-econômico.

Me he preguntado si he servido a Bolivia y a su pueblo al encabezar la acción revolucionaria contra la tiranía pazestenssorista, que era condenada por el noventa por ciento de las pobjaciones; o si he cometido un error al intervenir en política en pos de ideales que sõlo dejan un saldo trágico de amarguras, odios, injurias e incompren-

Me he preguntado si los dirigentes políticos, en su mayoria, buscan sinceramente el bienestar y la grandeza del país; o si sólo actúan movidos por estimulos y consignas de orden personal que les impiden contribuir en una tarea superior de bien comûn.

Me he preguntado si universitarios y estudiantes poseen más dosis de saber y de civismo, o de veleidad y espíritu obstruccionista, recordando que cuando me pedían dirigir la Revolución por la Libertad, me estaban reconociendo el derecho de reordenar la Nación conforme al esquema: paz y libertad para todos, dinâmica de orden y trabajo, vigencia de las instituciones democráticas.

Me he preguntado si los obreros que me llamaron su libertador, general del pueblo y otras lindezas, conocen realmente lo que quiere decir la palabra "libertad" y la responsabilidad condigna que ella supone; si distinguen entre vida libre, democrática, que se basa en el propio esfuerzo, en conducta digna, en el espíritu de solidaridad social, o si protiguen como hipnotizados por la prédica demagogica. de los falsos dirigentes que lanzaron a millares de trabajadores a la miseria, a la ignorancia, al vivir turbulento y sin horizontes.

Me pregunto si fue solo por cansancio contra el despota, por tradición de armar tumultos, o por simple envidia contra un régimen que usaba y abusaba del poder que se hizo la Revolución del 4 de Noviembre; o si realmente ella obedeció a móviles nobles que brotados del corazón del pueblo reinvindicaron el decoro de esta Nación libre y

Me he preguntado si las anteriores abstenciones de los partidos políticos (antes del 4 de Noviembre), sus huelgas de hambre, el valor con que jucharon contra la dictadura, su repudio constante, su civismo fueron sinceron; o sólo parte de un plan para capturar el poder y repetir los errores que se criticaban.

Me he preguntado at las manos de las madres, obreros, campestnos, estudiantes políticos, empleados, técnicos y profesionales que tocaron las puertas de los cuarteles pidiendo Justicia y libertad, querfan verdaderamente democracia; o si aun a su pesar proseguirà la pugna de las fracciones y de los caciques porque las multitudes y más que ellas, las élites sudamericanas, aparentan ser ingober-

TODOS COMETIMOS ERRORES: LOS DE ARRIBA Y LOS DE ABAJO

Me he preguntado si los bolivianos son capaces de un acercamiento nacional; o si prefieren vivir en la discordia permanente, en la zozobra persistente, luchando con fiereza unos contra otros, cada grupo obsesionado por la conquista del poder.

TRIDENTAZOS

por LUZBEL



Me he preguntado, finalmente si somos cemberatas de intención y anarquistas de hecho: o si aún nos queda la esperanza de que la hondad natural del pueblo y el impulso renovado de las nuevas generaciones nos rediman de los vícios que hoy combatimos.

Y confieso que he resistido a la tentación de proponer a mis camaradas de las FF,AA, la entrega inmediata del gobierno a los partidos. ¿Pero no habría sido, ésa, una democracia y habrian podido eltos, divididos, descrientados y encontrados entre si, realizar una labor reconstructiva?

He reflexionado, asimismo, que no obstante la excelente cooperación del señor General Ovando y de mis camaradas de la Junta Militar, acaso me han faltado las condiciones personales para dirigir esta magna empresa de recuperación colectiva. Tal vez se requiere un hombre duro, o contemporizador, o amigo de las promesas que no se cumplen, o calculador, o experto en politiquería y contrajuegos efectistas, para guiar a los grupos y a las masas en esta hora crítica.

indudablemente: errores los hemos cometido todos, los de arriba y los de abajo. Cosa humana. Pero si se mide con vara de justicia lo scontecido desde el 4 de Noviembre, creo que sobresale un saldo positivo: hemos iniciado la reconstrucción de un orden jurídico, hemos devuelto la paz y libertad a los bolivianos, hemos garantizado la establiidad social, y la economia se recupera lenta pero seguramente merced a medidas atinadas que sólo buscan el Interés nacional y de los cludadanos.

El examen de conciencia, superando fallas u omisiones, debe inducirnos a retemplar nuestra fe en Bolivia, a una filosoffa de esfuerzo y perseverancia, a un optimismo varonii que no obstante las dificultades y amarguras soportadas, concluya en una nueva época de entendimiento interno e impulse decisivo de los planes de desarrollo econômico y promoción social.

RAPIDO ESBOZO DE LA OBRA CONSTRUCTIVA DE LA JUNTA

licestra obra de gobierno, en estos 13 meses transcurridos, se sustenta en el hecho esencial de haber devuelto su libertad al pueblo restableciendo el orden institucional, La Nación se ha desenvuelto deniro de un clima democrático que ha dado confianza a los ciudadanos, seguridad econômica a los hogares, y, después de dos incidentes lucbiosos provocados por agitadores extremistas, el afianzamiento de la paz social.

Descontando la dinâmica tabor administrativa, de la que he dado cuenta en mensajes anteriores, la Junta Militar ha canalizado por tres vertientes su acción creadors: la profundización de la reforma agraria, la defensa y promoción social del campesinado, indiscutible mayoría nacional; la rehabilitación de la minería nacionalizada en resguardo de los mineros y sua familias y de la economía del país; y la enérgica reactivación de las planes de desarrollo para alcanzar una etapa superior de diversificación industrial y bonanza producti-

Es preciso señajar los hitos salientes de la obra gubernativa porque en nuestro medio la memoria es endeble y el espírito crítico no siem-

Estamos impulsando la construcción de las grandes carreteras de vertebración del altiplano con el Beni y del centro geográfico de la República con Santa Cruz (projectos uno y cuatro). Hemos reactivado los trabajos del ingenio asucarero de Bermejo y las obras de regadio de Villamontes, paralizados por el fégimen depuesto. Acometemos el resellado del camino Cochabamba-Santa Cruz. Estamos estimulando el desarrollo de nuestro potencial petrolifero con perspectivas de ingresar al mercado internacional de exportación. Corani apmentara considerablemente la energia hidroelèctrica del país, Se ha racionalizado la producción de caña y hemos ingresado al mercado norteamericano de azúcar. En 1966 se iniciarán los trabajos de explotación minera en Matilde, Malmisa y Mutun, y tanto la minería media-na como la pequeña se verán fortalecidas con inversiones externas reinversiones internas debido a las estimulantes medidas de gobierno adoptadas. Con ayuda del crédito internacional se dotarà de aguas polables y se ampliarán los servictos existentes en varios capitales del país. Asimismo gestionamos la financiación en gran escala de viviendas obreras y de mievos locales escolares. Se termina el aeropuerto de El Alto de La Paz y se inician los trabajos del Centro de Aduanas y Almacenes que beneficiarán al movimiento comercial. Dedicamos abincado estudio al grave problema de refinanciamiento de los Ferrocarriles y su reorganización técnica y renovación de e-

# MANEJO HONESTO Y CAPAZ DE LAHACIENDA PUBLICA

En 1966 ya no se requerirà ayuda norteamericana al presupuesto nacional, hecho que honra la Junta Militar porque demuestra el sentido de probided y la capacidad administrativa conque se ha manejado la hacienda pública.

Las reservas de oro del Banco Central pasan de SU 35,000,000, o sea que fueron duplicadas, pues el asuir nosotros el poder, hace poco más de un año, llegaban sólo a U\$ 19.000.000. impulsamos un proyecto para aprovechar las aguas subierraneas

del altiplano e irrigar grandes áreas transformando así su economía. La Ley de inversiones que tiende a promover el desarrollo econômico estimulando simultâneamente la venida de nuevos capitales del exterior y la reinversión de los ya existentes, abre grandes perspectivas para 1966, Hemos creado el Instituto Promotor de la inversión privada, para acelerar y acrecentar esta política de atracción al

Debo insistir en lo tocante a COMIBOL, porque ésta la columna vertebral para la recuperación econômica del páis.

Hemos salvado de la quiebra inminente a nuestra minería nacionalirada convirtiendo a COMIBOL en empresa rentable. Accedimos a varias demandas de los trabajadores en el plano económico y se les concede participación en las ganancias. Acabamos de aprobar un Decreto que contempla la reestructuración técnica, administrativa y financiera de COMIBOL, le que supone consolidar la nacionalización

(Pass s te pagina 6)

# JAPI NIU YIER

Al comenzar este año de 1966, mi tia Encarna envia a todos los lectores de esta columba el siguiente mensaje de felicitación:

-X-X-X-X-X-X-X-X-X-

"Por intermedio de mi sobrino Paulovich envio a todo el pue-bio de Bolivia mi mensaje de felicitación por el año que comienza. Deseo a todos los orureños, paceños, potosinos, pandinos, chuqui-saqueños, tarijeños, benianos y cruceños un "japi niu yiar", como ralcituy siga sentado en su sillitay, acompañado del Alfreditoy,

Podría decir que este año -como diría cualquier chacra jefe de partido- sea el de las grandes realizaciones nacionales, pero no soy tan cruda, me contento con mucho menos; espero que este año no nos lienos a tiros por ninguna sonsera y menos por motivos polí-ticos o amorosos. Nadie sabe lo que gana el que pierde la Presiden cia o el que pierde una mujer. Presidencias y mujeres hay a monto-

Yo sé que por lo que viene a continuación me van a decirvieja anticuada, vieja rosquera y liberal y vieja oligárquica y retrógrada, pero no me importa. Ojalá que 1966 sea un año de trabajo y que lodos trabajemos más sin preocuparnos tanto de política. Ex necesario convenir en que lo único que nos puede sacar del subde, de la mise y del atra es el traba. No va a ser la Ayuda Amer ni la Alian para el Progre. Hay que trabajar, cara.

Para que vean que no les pido solo sacrificios grandes como trabajar, también les deseo mucha suerte en sus amores. Que las esposas amen a sus esposos con total devoción y entrega, que plenesposas amen a sus esposos con total devoción y entrega, que plensen todo el día en clios, que suehen con ellos, que cocinen para ellos, que planchen para ellos sin temor a que sus amigas las liamen "Dominicque". Que los esposos amen a sus esposas sin exageraciones y sobre todo sin pecar de cargosos. Que las novías amen a sus novios no sólo hasta la fecha de la boda, sino un poco despues Que los novios amen a sus novias no sólo desde la fecha de la boda, sino también antes. Para completar estos mis buenos deseos, también anhelo para todos muchas salud y mucha platita, Un abrazo des

> TIA ENCARNA Por la copia: PAULOVICH

# LA CARTA DEL DIA

rique Vargas Guzman, cumplio

Importante actividad en 1965, Fun-

cionarios de dicha institución se-

falaron entre las principales el

Programa de Vivienda que com-

prende la construcción de 1.982

viviendas para el sector de esca-

son recursos económicos. Del in-

# El año que comienza

A todos:

Al escribir sobre el lio que terminô, decía ayer que había si-do un año entre parêntesis. Un poco en borrador. En elerto modo perdido, respecto de lo un de él se esperaba y él pudo producir una vez derrocada la lursa de revolución que nos impusteron.

Este tiene que ser unino en limpio. Que no se vaya en un tema que a fuerza de ser train y llevado, ofrecido y exigido, como fue el tema elecciones en 185, esterilice todo lo demás. Vamos a teper elecciones este año eno ser que sucedan cosas raras, de esas ue ya de tanto suceder a son raras sino normales. En consecuena la actividad electorii nos absorberá. Pero no puede ni debe llongar el estancamité de esta Patria. Ni agudizar el lema de ernos los unos a los otros, machucarnos y aniquilarnos,

vez de dar la impresión de que todos hemos puesto a un lado olivia y nos dedicamo a nosotros, a nuestra influencia, a nuesgrupo, a nuestros apentos, es hora de que hagamos un corte raal en este contínuo descender y que construyamos algo más que

La afirmación de esperanza y de optimismo que está presente siempre tras mis enun raciones de vicios, problemas y trage-dias, tiene varias y sólidas bases que he analizado en muchas cartas. La desilución y effastío de las gentes por todo lo que pasa y va pasado, es una de la bases. Ya no queremos más mentiras y más palabrería. En algis momento va a tomar cuerpo este hastio y va a dar lugar a que un generación llena de empuje y de coraje camble el curso de las degracias internas de Bolivia. Este año que empleza hoy, tras una ordena de frustraciones, tiene que ser un estabón del nuevo tono, se la toma de conciencia, de las actitudes de veracidad, de justicia real, de patriotismo.

Hay que empezar el são haciendo la guerra al espíritu de la tragicomedia que mansamente nos dejamos imponer por aprovechatores, inescrupulosos, traficantes de la política, impostores del atriotismo, utilizadores del indio y del obrero, Ellos no son Boli-Ellos no tienen ni razón ni derecho para imponer la tônica y

ida de este país. Mos son una minoría que nos maneja y nos marchar a su rimo. Y ellos tienen que ser puestos a un sado y tienen que ser chigados a marchar al ritmo de la gran mayorfa de bolivianos que buiere trabajo, progreso, futuro cierto para sus hijos, construcción y justicia social autentica, veracidad y houradez, trato cristimo entre todos nosotros. Solución a nuestros sofocahtes problemas, a nuestro estancamiento y a nuestro encie-Tro fisico y moral.

A quienes tienen la benevolencia de lecrme no puedo sino expresarles al iniciarse 1966, otro deseo que el de seguir manteniendo vivo y pujante este espíritu y este infrenable deseo de construir tma Patria nueva. Esto y no otra coma quiere decir un felix año nuevo, Nada más,

Los saluda. XAVIER

# AÑO DE GRACIA

BIDALGO, Pbro.

acallar el anhelo que grita desde lo hondo de nuestra alma; felicidades, dicha, ventura. ¿Tendrá su cumplimiento? L'Habra algo que nos liene cumplidamente? Pero la experiencia nos dice que no tiene cumplimiento, la plenitud cumplida, no se da en esta vida ni en este mundo visible. De ahí que los resgos de los hombres que lo esperan todo de este mundo y de esta vida, se van haciendo cada vez más amargos y sombrios; su corazón se endurece y entenebrece progresivamente, porque el mundo los destlusiona y no les queda otra esperanza.

Entremos, pues, en el año nuevo con seriedad cristiana, pero lambién con tranquilidad cristiana.

Con seriedad cristianal No nos dejemos llevar at puro azar. El primero de nuestros cuidados y planes ha de ser la pregunta decisiva: ¿Está mi vida dirigida hacia Dios? ¿Está de veras al servicio de Dios? ¿Es camino hacia Dios? ¿He entrado por el camino estrecho que lleva a la vida o por el ancho de la perdición?.

justamente la tranquilidad cristiana. Incierto y oscuro está ante

(Pasa a la Phg. 10-

El Desarrollo Industrial del País La Corporación Boliviana de dicado Plan se concluyeron 774 edificios en las zonas de coloni-Fomento, que preside el Cnl. En-

> logrado el asentamiento de 1.200 familias en sus tres zonas; Alto Beni, Yapacani y Chapare. El Depto, de Ingeniería ha ini-

También se señala el Programa

CBF Proyecta incrementar para 1966

nacio así como también está ebriendo a Chimoré y construido Por otra parte, se informó que

de Colonización CBF-BID que ha la CBF ha concedido en 1965 sesentisiete créditos industriales por un monto de 2,650.453.53 dólares para nuevos establecimientos industriales y ampliación de otros. ciado el camino San José-San ig- También atendió 17 préstamos mineros por 1.365.118,82 dólares.

En 1965 la Corporación Boliviana de Fomento ha pagado al BID, por amortización del préstamo obtenido de esta institución No. 61-BO por 10.000.000 dólares, la suma de \$70.040.61 y ha pagado por concepto de Intereses 348.432,17 d61a-

Los representantes de la Corporación Boliviana de Fomento señalan como proyectos para 1986 la instalación de la Fábrica Fibro Cemento en Cochabamba, como sociedad mixta con un capital de 700.000 dólares; la Planta Beneficiadora de Asbesto en Chapare, también como sociedad mixta con

un capital de 200,000 dôlares. Se proyecta la Planta industrializadora de Cacao en La Paz con un capital de 200,000 dólares con constitución de sociedad mixta. U-Ulizară materia prima nacional. También se proyecta una Planta Beneficiadora de Castaña en Cobija en sociedad mixta con un capital de 200,000 délares.

Una fâbrica de Bolsas de Fibra (Cabuya) en Cochabamba con un capital de 500,000 délares en sociedad mixta; también es un proyecto para 1966.

En cuanto a la concesión de créditos, la CBF proyecta dar a las empresas privadas -con fondos provenientes del BID, Banco Central de Bolivia y propios de CBF- un monto total de 4.000.000 dólares y, para 1957, 6.000.000 dò-

Se proyecta la concesión de 1,500,000 délares a la minería priyada en 1966. Entre los proyectos forestales,

CBF tiene para 1966, el de la Empresa Forestal de Santa Cruz con un capital de 200,000 dólares y la Industria de Madera Prensada en sociedad mixta con un capital de 2.000,000 délares.

También se señala como prorecto para 1966 el traspaso al sector privado de una parte de las acciones de la Planta Industrializadora de Leche (PIL) que en 1965, después de ajustes administrativos y técnicos, por primera vez rendirá utilidades. Esta plana elabora actualmente 20,000 litros de leche diarios.

En igual forma, el Ingenio Azucarero de Guabira, cuya producción es de 632.000 quintales anuales, seria una de las principales industrias, que se pretende pasar es parte al sector privado.

# Repuntó la actividad bancaria en 1965

De acuerdo a declaraciones de los principales representantes del movimiento bancario del país, Se puede establecer que ha habido en 1965 un incremento considerable de dicha actividad con relación al ano anterior.

El Sr. Humberto de Rada, Presidente de la Asociación Bancaria considera que "los negocios bancarlos han tenido un desarrollo normal, notandose sin embargo, un incremento en los depósitos, lo que ha significado mayor cooperación de la Banca

a las actividades industriales, comerciales, etc." Por su parte, el señor Luis Humèrez Cabrera, Superintendente de Bancos, uno de los principales representantes del Estado en materia relactonada con la actividad bancaria, manifesto: "En las instituriones bancarias privadas se han evidenciado deseos de superación y tanto los depósitos como las coloraciones emergentes de ellos, acusan indices salisfactorios de incremento y una más flexible operatoria, lo cual contribuye al positivo desarrollo de los sectores industriales y comerciales".

El Superintendente de Bancos considera que un sepecto digno de remarcar, es que por primera vez on mucho tiempo; los bancos privados han superade sus difficultades de mantener en el Departamenlo Monetario del Banco Central de Bolivia los depôsitos por Encaje Legal. Para este depósito, la Ley Nja un monto mínimo de 35% para exigibles a la vista 3 25% para exigibles a plazo. Según información proporcionada por el Sr. Humérez, se puede comprobar que al 30 de noviembre de 1965, "la totalidad de los bancos privados acusan excedentes de encaje por fuertes sumas". Las mimas -liegando el caso- pueden servir para impulsar aún más las actividades industriales y comerciales a través de la otorgación de nuevos créditos suficientemente garantizados.

### **BANCOS PRIVADOS**

El Banco Boliviano-Americano acusa en sus depósitos a la Vista un notable incremento con relación a 1964; así por ejemplo en ese año los indicados depósitos ascendían a 13,507.025 pesos bolivianos, en tanto que en 1965 fueron de 17.218.340 pesos bolivianos.

En igual forma, sus depósitos en Caja de Ahorro, el año 1964 fueron de 1,259.167 pesos bolivianos sublendo para 1965 a 2.496.501 pesos bolivianos. El monto de sus documentos en cobranzas exterior, a diciembre de 1965, es de 39.910.314 pesos bolivia-

El Sr. Oscar Emilio Campos, Sub-Gerente del Banco Boliviano Americano, manifestó que su banco està "en un ritmo de constante crecimiento, mereciendo la confianza del público, lo cual nos obliga a prestarle un servicio más eficiente". El Sr. Campos anadió: "Nos honra la confianza que el público nos dispensa, aspecio que nos hace prometer para 1966 un mayor mejoramiento en nuestros ser-Vicios".

BANCO DO BRASIL

El Gerente del Banco Do Brasil, Sr. Walter Delaity, manifestó que su institución proyecta para el próximo año la instalación de una agencia en Santa Cruz cuya autorización fue recabada a su oficina principal en Río de Janeiro.

El Banco Do Brasil S.A. es una institución fundada en 1808, época en que el Brasil constituía una Colonia Portuguesa. Tiene 700 sucursales en todo el Brasil y el exterior.

El Banco Do Brasil iniciará en breve la construcción de un edificio de siete pisos que será ocupado totalmente por la Agencia.

FIRST NATIONAL CITY BANK

El Gerente del First NationalCity Bank, Sr. John M. Hennessy, manifestó que su banco iniciará operaciones el 10 de enero de 1966, ofreciendo toda clase de operaciones con un capital de medio millón de

El acto de inauguración contará con la presencia del Sr. George Clark, Vice-Presidente del Ban-co en New York y del señor West, Vice-Presidente Residente del First National en Lima.

John Hennessy manifesto que espera contribuir al desarrollo de la banca en el país mediante el servicio que prestará el Banco que dirige,

### BANCO HIPOTECARIO MACIONAL

"Las actividades buncarias de este año han tenido un incremento considerable. Se han incrementado los depósitos y por tanto la confianza del público en el sistema bancario del país", expresó el señor Edward Horne, Presidente del Directorio del Banco Hipotecario Nacional, El señor Horn añadió que "se nota un incremento, aunque lento, en el ahorro interno. Este ahorro es una necesidad para

el desarrollo de toda la actividad económica". El Presidente del Banco Hipotecario Nacional considera que en el exterior existe mayor confianza en la situación financiera de Boltvia, lo cual puede dar como resultado un incremento de las inversiones privadas en el país.

Stiverto Salinas, Gerente del mismo banco, refiriendose al desenvolvimiento del Banco Hipotecario Nacional en 1965, expresó: "Nuestro Banco está muy complacido por el desarrollo que está tomando en sus actividades y sobre todo por la conflanza del público que cada vez nos favorece mayormente. Como consecuencia de todo ello, las utilidades de este semestre serán mayores que las del anterior".

### BANCO MERCANTIL

El señor Rufo Miranda, Gerente del Banco Mercantil, concordando con la opinión de todos los demás banqueros, considera que ha habido un incremento en las actividades comerciales e industriales del país, lo cual se ha reflejado en un mayor número de operaciones de los bancos. El señor Miranda, refiriêndose a la incidencia del movimiento político del país en el desarrollo de la actividad bancaria, expresó: "El público es sumamente sensible a los movimientos políticos y buelguísticos, pues al solo anuncio de un movimiento político el público retira sus fondos de los bancos", añadio "el año 1965 ha sido un año de tranquilidad".

BCO, POPULAR DEL PERU

El Gerente del Banco Popular del Perú, Carlos Guimet, expresó: "Ha habido un incremento en las actividades bancarias en general. El público muestra un mayor acercamiento hacia los bancos para hacer sus transacciones".

Con referencia al movimiento de su Banco, manifesto que las operaciones del Banco Popular del Perù se han incrementado en 1965.

El Banco Popular del Perú tiene un estudio para 1966, abrir una sucursal en Santa Cruz, con lo cual la red del banco en Bolivia se ampliaría ya que en ta actualidad tienen sucursales en Cochabamba, Oruro y Sucre.

# MODERNO SISTEMA DE PLANIFICACION **ECONOMICA SE EMPLEARA PARA 1966**

El Arq. Loayza agregó: "Después de una evaluación de los trabajos realizados por los Comités Regionales de Planificación, se ha visto la necesidad de que en los pianes de desarrollo, no sólo intervengan determinados sectores, sino también las Universidades, los profesionales y toda la ciudadania del país".

Para un mejor cumplimiento

El Arq. Raút Loayza, Subse crotario del Ministerio de Planificación, ha señalado las más importantes actividades que le cumplió desarrollar al Ministerio de Planificación y Coordinación. Así, por ejemplo, la reorganización de la Secretaria Nacional de Planificación en el año 1965 ha permitido que el plan bienal 1965/1966 tenga una característica más só lida Se consideraron en el, cincuentitrés proyectos claves, distribuidos en todos los sectores de manera tal que permitan obtener un impacto más significativo en el desarrollo de la economía boliviana.

Para hacer mas operable la ejecución del Plan Bienal 65/66, Planeamiento, conjuntamente con el Ministerio de Hacienda, adopto

zándolos con las metas proyectadas en el plan Se ha estructurado el Pian-Presupuesto de todo el sector público, con lo cual se ejercerá un control de los planes de desarrollo a nivel de los organismos ejecutivos. Con el trabajo del Plan Presupuesto, también se obtendrà una racionalización del gasto público y se intelará una paulatina, pero completa reestructuración de las funciones de la Ad-

ministración Pública La Secretaria Nacional de Plantilicación también ha Iniciado el trabajo de evaluación de los programas de Asistencia Técnica prestada por organismos internacionales proponiendo una racionalización de la misma.

### LABORES PARA 1966

Según los funcionarios de la Secretaria Nacional de Planificación, en 1966, la planificación tomara un nuevo rumbo al adaptar esta técnica moderna a las costumbres, necesidades y posibilidades de nuestro pals.

dos en la Catedral de Lima, jun-

to a los de Francisco Pizarro".

sidente Belaunde- señaló que el

gobierno peruano, pese a lo dis-

culida que es en ese país la figu-

ra del Mariscal, le tributé una

El peregrinaje histórico que

siguieron los restos del Mariscal

de Zepita, luvieron su culminación

al producirse el arribo a La Paz,

rarquia y solemnidad a los actos

que se realizaron en la ciudad.

Los Presidentes de la Junta Mili-

tar, Cuerpo Diplomático, autori-

dades administrativas y pueblo

en general participaron en las ce-

triación de los restos del Maris-

cal de Zepita -ceremonias en las

que participaron sus descendien-

tes - se constituyó en el acontrei-

El Jefe de Falange , en mensa-

je de fin de año dirigido a la na-

ción afirma que su partido hizo

ofrecimientos generosos y patrib-

ticos a los Grales, René Barrien-

tos y Alfredo Ovando, a sabiendas

de que ambos conductores cons-

piraron junto a Unraga de la Ve-

go para derrocar al MNR y lie-

var a FSB at poder, para anadir

luego que ahora se incita a los

falangistas a la violencia para

hacerios pelear con los movimien-

Al criticar a los gobiernos mi-

litares que tratan de prorrogarse

indefinidamente en el poder, se-

fiala que hoy se trata de descali-

ficar al MNR recordando los pa-

decimientos de la familia falangis-

ta en las prisiones y en sangrien-

tas represiones, pese a lo que a-

boga por el derecho de aquel par-

tistas "como gallos de rifia".

MENSAJE DEL JEFE FSB .....

CONTRACT BUT

miento cisico de 1966,

Resulta indudable que la repa-

remonias.

El día liuvioso no le restó je-

serie de solemnes homenajes.

Ruck -amigo personal del Pre-

Para un mejor cumplimiento

la modalidad de los "presupues- de este objetivo la Secretaria Na. il cooperación en lograr la refor-tos por programas" compatibili- cional de Planificación, prestará la de la administración pública.

# REFLEXIONES IE AÑO NUEVO

(Viene de la Pág. 5)

de las minas, asegurar vida mejor ilos obreros y afirmar la economía nacional. Este magno empeño, soporte de nuestra vida econômica , será reconocido en el curso è los ahos, cuando se palpen los beneficios de la rehabilitación minera PROTECCION AL CAMPESINO, AL MAESTRO Y A LAS UNIVERSI-

DADES

Por el trascendental decreto del 2 # agosto de 1964, la Junta Millitar ha consolidado el derecho de projedad de los campesinos sobre las parcelas dotadas por la Reforma igraria; positiva conquista político-social que evidencia el sentido resolucionario del gobierno. También hemos amnistiado a los campernos por hechos políticos pasados, defendiêndojes de las acechanzas de los partidos que los manejaron a su antojo.

El campesino constituye la gran man democrática de Bolivia. Protegerla y ayudarlo es deber primordisi del Estado.

Al empleado público le hemos dado un Estatulo que garantiza su

carrera, ideal perseguido desde 1930.

Nunca en el curso de su existencia recibieren los universidades apoyo tan decidido como el que les hedado muestra Junta Militar: 17 Decretos y 8 Resoluciones Supremas concretan ese apoyo, consolidando su autonomía, contribuyendo al arregio de su situación financiera, y facilitando sus labores técnicas y administrativas, Hemos demostrado así respeto y amor a la cultura.

Hemos organizado ética y jerárquicamente al Poder Judicial, decretando su autonomía econômica. La justicia es nuevamente justicia y no tienda política como lo fue en el régimen depuesto.

Atendimos las demandas de aumento de haberes de los maestros en parte con descuentos que proporcionaron las FF.AA, Se ha iniciado la refacción de locales escolares y para 1955 financiaremos la construcción de nuevas escuelas con ayuda exterior. La educación sigue siendo objetivo primordial del Estado y le hemos consagrado nuestros mejores esfuerzos. El maestro, el alumno, el padre de familia son cétulas vivas de la sociedad nacional que merecen nuestro respeto y comprensión.

Aprobamos el subsidio patriótico y la inamovilidad en favor de los excombatientes, gloriosos defensores de la Patria.

### VASTA LABOR ADMINISTRATIVA

Hemos creado la Empresa Nacional de Telecomunicacionas (ENTEL) para mejorar los servicios y dar mayor enfasts a la función reguladora del Ministerio de Comunicaciones.

Se ha promulgado el Reglamento de Televisión y conflamos que a corto piazo el país se beneficiará con el uso de este importante instrumento de información audio-visual.

Estamos mejorando los locales de Radios y Correos en todo el territorio nacional, y ampliando los servicios telegráficos y de radiocomunicación.

Se viene instalando servicios de electricidad en muchas poblaciones antes abandonadas por el poder público,

Prefecturas y Alcaldías vienen realizando tenaz y activa labor por el bienestar y progreso de las poblaciones, con nuevo sentido dinâmico del desarrollo interno.

Por donde quiera que vaya la mirada del observador perspicaz encontrară las huellas del proceso general de reajuste jurídico y reordenamiento administrativo que ha impuesto la Junta Militar. El Ministerio de Trabajo y Previsión Social -para dar sólo un ejemplo que se repite en todos los demás Ministerios- es un modelo de organización y eficacia para atender tanto a obreros como a empleados y empresarios. Ha solucionado innumerables problemas de orden social, laboral y econômico, velando fundamentalmente por las clases traba-

Planeamiento estudia el desarrolto integral del pels en forma arti: culada. Economía ha financiedo las grandes obras de infraestructora, caminos troncales, aguas potables, seropaertos, regulando la producción, controlando los precios, y manteniendo suficientemente abastecido el mercado interno de víveres y productos de consumo. Corporación de Fomenio ha llevado adelante importantes proyectos y planea otros para 1966, El Ministerio de Hacienda, con honesta y celosa vigilancia, ha administrado eficientemente los recursos fiscales. Estos cuatro despachos ministeriales, coordinando planes y esfuerzos, regulan y estimulan todo el movimiento financiero y econômico del país.

Reorganizado el Ministerio de Agricultura concedemos nuevo impulso al desarrollo agropecuario. En Asuntos Campesinos se impulsa incansablemente la educación rural y el mejoramiento social y económico del campesinado. Los despachos de Minas y Petróleos, de Obras Públicas, de "Y.P.F.B," y de "COMIBOL" trabajaron intensamente en las tareas de reordenamiento jurídico y administrativo, planificando nuevas actividades con mira al incremento de la producción.

Las relaciones exteriores se han conducido con dignidad y acterio. Bolivia ha recuperado un sitio respetable en el concierto de las naciones del mundo. No reanudaremos relaciones con Chile mientras no haya el propósito franco de resolver las cuestiones del Lauca y de nuestra mediterraneidad, Cansados de palabras, nos atendremos solo a los hechos.

Firmes y humanos al mismo tiempo, hemos mantenido el orden pú-blico. El Ministerio de Gobierno ha detenido sólo a personas, agitadores y conspiradores cuya culpabilidad estaba demostrada. Se ha respetado la integridad física y moral de los detenidos. Acabamos de aprobar la amnistía y todos los confinados han retornado a sus hogares. Si se comparan los métodos benévolos de hoy con los horrores del régimen caldo, habra que admitir un cambio total en el fondo y en el trato al preso político. Antes miliares de bolivianos soportaron destierro, persecuciones, confinamiento, torturas y toda clase de vejamenes y daños contra sus personas, haciendas y repercusión directa en sus familias. Hoy nadje sufre lemor ni agresión. Fueron pocos los detenidos y confinados y todo aquel que respete las leyes serà respetado por el gobierno.

Hemos dado singular importancia a las fareas del Ministerio de Salud Pública acordando mejoras a los médicos y hospitales y lievando la acción profilactica por todo el territorio.

El despacho de Educación, que confronta el grave problema de un crecimiento vegetativo de la población escolar superior al crecimiento de los recursos fiscales destinados para su atención, estudia nuevos sistemas para refinanciar in educación pública. Se proyecta la reforma de programas de estudios y se concede máxima importancia a la situación de la docencia, a la formación ética del alumno y al rol social y positivo de los padres de familia. La Junta billitar acomete la refacción y construcción de nuevos locales escolares, considerando que el niño es el más valioso capital humano que posee la República,

Defensa Nacional ha cumplido, como todos los ministerios, digna eficazmenie su misión, velando por la buena organización y prestigio de la Institución Castrense, y cuidando. El propio tiempo, todos los aspectos que stañen a la integridad del territorio patrio y a las modernas concepciones de la defensa del país.

# PLANIFICACION INTEGRAL DEL DESARROLLO ECONOMICO

Merced a los estudios y a la nueva orientación de empresa por Planeamiento, tratamos de avangar de la sispa de programación global à un nuevo estadio de desarrollo econômico-social integrado, en beneficio de todas las regiones y grupos sociales de la Nación, mirando con especial interés al ámbito regional.

Esto implicará una revisión y reajuste del Plan Decenal de Desarrollo preparando plazes a corto plazo mediante programas concretos factibles de realización para lo cual contaremos con el triple concurso de muestros propios técnicos y la participación activa del sector pri-

vado y de las Universidades. Estamos, pues, iniciando una nueva etapa planificadora para un desarrollo territorial y regional coordinado que aproveche los poten-

ciales humanos y econômicos de todo el país.

PARALELO ENTRE LA DICTADURA Y LA JUNTA MILITAR

¿Por que no se compara cómo se vivía en Bolivia anies del 4 de Noviembre y cômo se vive después de esa magna jecha?

Durante 12 años el país era una inmensa pristico nadie podía moverse sin permiso del despota depuesto. Zozobra, panico, torturas, violencia, persecución para los demás; privilegios y abusos para los menos, Las Leyes eran una ficción, la economia sojurgade por el abuso partidista, el desorden social continua amenaza en manos de politiqueros y demagoros. No babía libertad de expresión, de locomoción, de trabajo, no de orientar la propia vida. Basta lear los muchos libros y relatos publicados por protagonistas y víctimas de esa epoca (Pass a la Pag. 10)

# Empresa Nacional de Ferrocarriles espera mejorar su servicio en 1966

Procarriles sue creada el lo de noviembre de 1964 en virtud del Decreto Supremo de 6 de ochibre del mismo año y que aglutiua a todos los ferrocarriles del Estado, a The Bolivian Railway y a la empresa de Antofagasta-Bolivia

La Empresa Nacional de Ferrocarriles, en sus actividades de un año y dos meses, pudo le-grar en 1985, no obstante la estrechez económica positivos resultados en cuanto a la administración y rentabilidad, según nos

declararon sus representantes. En primer termino se logro establecer una firme comprension de todos los problemas entre In Empresa y los trabajadores, menteniendose en todo momento

cordinies relaciones. El Ing Gustavo Méndez, Gerente de la Empresa Nacional de Feocarriles manifesto: "No obs-

La Empresa Nacional de Fe- tante la faita de materiales y re- piloto de dotacion de teche, asf puestos blessude melocat er servicio de transporte para pasateros, haciendojo mas rapido y econômico. Al efecto se ha introducido un sistema de transporte rapido, el mismo que en sue inicios dió resultados satisfactorios También se ha convocado a propuestas para la adquisición de automotores y carriles, para el transporte rápido de pasajeros,

Por otra parte señaló que en el aspecto social y en la medida de las posibilidades, se trata de alcanzar la total rehabilitación de los servicios médicos en todos los centros ferroviarios. En los pròximos cuatro meses se terminarån los tramites para efectuar el Catastro Pulmonar General del Perroviario, que lo efectuarà el Instituto Nacional de Salud Ocu-

pacional En 1965 se ha intefado el plan PROYECTOS 1968

lio de la política social en favor de los trabajadores, permitiendo autonomía en su manejo y evitando cualquier tipo de ingerencia política. Se busca el manejo de la Empresa desde el punto de vista Integramente industrial, con sentido de empresa, lo cual redundarà en beneficio del país.

como también se insiste en la creación de Cooperativas Pro-Viviendas para el personal de feprocarriles

Entre los planes faturos de la Empresa Nacional de Ferrocarriles expuestos por los directores se cuenta el de la modernización del servicio de transporte de pasajeros en base al sistema de mitomotores.

Se buscará un mayor desarro-

# Desarrollo Rural construyó más de 523 obras en este año



La Dirección Nacional de Desarrolto Rural, dependiente del Ministerio de Agricultura ha contribuido en el año 1965 con más de 523 obras al proceso de integración de la población campesina. La realización de tales obras no habría sido posible si no se hubiese conizdo con el estímulo y comprensión de los Presidentes de la Junia Militar de Gobierno, Generales René Barrientos y Alfredo Ovando, Por otro lado, cabe destacar el hecho de que los propósitos de Desarrollo Rural fueron respondidos am pilamente por los campesino. El grabado muestra parte del Hospitat de Otavi que cuenta con equipos médicos compietos. Obras similares fueron construídas en vallos de contratidos en vallos en vallo en vallo

# LA REPATRIACION DE LOS RESTOS **DEL MARISCAL SANTA CRUZ FUE** LA NOTA CIVICA DEL AÑO PASADO

.Al cumplirse un centenario de la muerte dol Mariscal Andrés de Santa Cruz, luego de un peregrinaje histórico que se inició en Francia, sus restos fueron repatriados al país, reposando hoy en

la Catedral Metropolitana. Mientras que en Francia una misión encabezada por el Ministro de Defensa, Gral. Hugo Suarez Guzman, presidió las honras funebres, en Panamá se adjuntó otra encabezada por el Director de Protocolo del Ministerio de

Relaciones, Franz Ruck Uriburu. Los países bolivarianos, con la excepción de Venezuela, se asociaron a los homenajes al procer nacional al formar un puente aéreo para el traslado de los restos y realizar solemnes ceremonias en todo el trayecto.

"La misión presidida por el Ministro Suirez -dijo Ruck- cumplió con brillo su cometido y fue un privilegio el haber podido ser actores de este regreso histórico, espiritual y material, del seguramente más destacado personaje de nuestra historia."

# ITINERARIO

Ruck recordo que en Panama, algunos problemas de política interna impidieron un realce mayor, aunque en la Zona hubo consideraciones especiales.

"En Bogotá -dijo- los actos tuvieron carácter civico-intelectual. El Presidente León Valencia fue quien presidió personalmente la recepción de los restos".

Refirió que en Ecuador la emoción de las ceremonias tuvieron su punto culminante cuando los restos del Mariscel Santa Cruz fueron colocados en la Catedral de Quito al lado de los del Maris-

cal José Antonio de Sucre. \*Otro tanto -agrego- ocurrió en Lima cuando los restos del Mariscal de Zepita fueron coloca-

# MINISTRO DE...

(Viene de la página 2)

Trabajadores en Pura-Pura, donde el programa mundial "Fey Alegria' construiră una escuela primaria y un colegio secundario donde se împartiră educación gratuita a los hijos de los trabajadores". El Parque serà entregado en Fe-

Puso en relieve la labor en favor de los no videntes del país que están recibiendo serie de ayudas por parte del Ministerio de Trabajo. En 1966 los ciegos de La Paz, recibirán bastones especiales que serán trafdos de Europa.

# MEDIDAS IMPOPULARES

Finalmente, refiriéndose a las medidas que el Gobierno dispuso, dijo que ellas, aunque impopulares, fueron aceptadas por los trabajadores. Eso es importante, señaló. La búsqueda de las soluciones en base a la charla y sin acepter ninguna presión para arribar a arregios fue la característica de la política del Ministerio

"La solución que se dio a la huelga de los médicos ha sido la más acertada que extetía. Las ventajas ofrecidas no excedieron a las posibilidades del presupuesto de Salud Pública", afirmó al referirse a la huelga de los médicos que durô 15 días.

# **PARA 1966**

Los sistemas para solucionar los conflictos laborales seguirán siendo en 1966 la persuación y las charlas con los trabajadores. Nuestro afán será siempre el entendimiento entre los trabajadores y empresarios y ol acorcamiento entre el pueblo boliviano y sus Fuerzas Armadas.

# tido a conducir el país. APRECIO POR LABOR DE PRENSA Y RADIO

El Canciller de la República, Cnl. Josquin Zenteno Anaya, reunio ayer a los periodistas y hombres de radio, responsable de informar las actividades del Ministerio de Relaciones Exterio-

"Deseo expresaries -dijo Zenteno- que el despecho a mi cargo quiere hacer público su agradecimiento por la forma honesta y patriótica con la que informaron ustedes el curso de la política internacional del país".

Al formular los mejores votos de éxito para el periodismo nacional, reiteró sus deseos de felicidad personal para los periodistas bollytanos.

# MENSAJE DE ANO NUEVO DEL PIR

Ricardo Anaya, Jefe del Partido de Izquierda Revolucionaria en su mensaje de Año Nuevo expresa que su partido durante el año 1965, sostuvo un alfnos de unidad nacional, perseverando en su condición de que solamente el pueblo unido podrà crear condiciones que garanticen el desarrollo nacional.

"La incomprensión de la Junta Militar y de algunos Partidos que no alcanzan a vislumbrar la perspectiva histórica, hizo porder a Bolivia la oportunidad de iniciar política de nuevo y en gran estilo, con integración de todas las fuer-Eas populares".

Ricardo Anaya expresa: "persuadido el PIR de la necesidad de cohesionar fuerzas, para influir decisivamente en la democratización de la Repbulica, ha contribuido a la formación del Frente de la Revolución Boliviana".

Al termino de una breve reunion de Gabinete que se realizó a las 16 horas de ayer en Palacio, el Ministro de Gobierno proporciono el Decreto Supremo de convocatoria a elecciones para el primer domingo de julio preximo, dia 3, cuyo texto es el siguiente: GENERAL RENE BARRIENTOS ORTUÑO.

GENERAL ALFREDO OVANDO, CANDIA. PRESIDENTES DE LA JUNTA ML LITAR DE GOBIERNO

CONSIDERANDO:

Que la Junta Multar de Gobierno, al recibir el 4 de noviembre el mandato del pueblo para. restablecer la vigencia de las libertades y de los derechos ciudadanos conculcados por la dictadura depuesta, se ha esforzado por alcanzar esos superiores objetivos en aras de una convivencia pacífica, llegando a superar la anarquia y los graves factores negativos que la Revolución Restauradora encontrara al derrocar al régimen anterior;

Que los ideales patrióticos de la Junta Militar tuvieron que enfrentarse a sistemáticas e intran- a la República su tranquilidad algentes actitudes de obstrucción de elementos que no alcanzaron a comprender la grandeza de los elevados propósitos de jas Fuerzas Armadas, lo que impidió el

El 15 de mayo fue apresado

Juan Lechin Oquendo y desterra-

do, a las dos horas de su apre-

samiento, al Paraguay. El día 17

comenzó la huelga general en pro-

testa por la detención y destierro

de Lechin y una manifestación o-

bern en La Paz, en la que inter-

vinieron agitadores extremistas,

terminò en disturbios que arroja-

ron como saldo un muerto y va-

rios heridos. Para controlar los

desordenes, que ya habian adqui-rido a las 17 horas caracteres

de gravedad, se desplazaron por

las calles de la ciudad tropas de

Ejército. En las minas, entre tan-

to, estalló también la huelga y

los mineros armados tomaron po-

siciones en los cerros que circun-

dan el distrito Catavi-Siglo Vein-

te, dispuestos a repeler el inmi-

nente ataque de fuerzas militares.

La Junta Militar califico ese

estado- de convulsión interna co-

mo virtual guerra civil, movili-

zando aus efectivos. Aconteci -

mientos políticos y el malestar

social, a los que contribuyeron

los campesinos del valle de Co-

chabamba que apoyaban al Grai.

Barrientos con un bloqueo de ca-

minos, determinaron que la Jun-ta Militar, por segunda vez, pos-

tergara las elecciones pero es-

Los graves acontecimientos tu-

vieron otra derivación: la Junta

dictó el Estado de Sitio, el pri-

mero de su administración gu-

bernamental, Medidas complemen-

tarias, ponían bajo banderas a los

huelgulstas y disponian la rehabi-

Utación de las minas nacionaliza-

das mediante pormas que el pro-

pio Grai. Barrientos califico de

"Impopulares pero herolcas".

Entre tales medidas estaba la re-

ducción de salarios a los mineros.

Paz en la que intervinieron mi-

neros de Miliuni, fabriles y mi-

licianos del MNR, aparte de gru-

pos de choque comunistas, fue

sofocada después de nueve boras

de combate en las regiones de Vi-

Ils Victoria Munaypata y El Alto.

La Base Militar de El Alto estu-

vo a punto de ser capturada por

los revoltosos y ese peligro lie-

go a descontrolar, a cierto mo-

mento, al Alto Mando Militar que

dirigia las operaciones contrain-

surreccionales.

TRECUA

La subversión que estalló en La

ta vez en forma indefinida.

MEDIDAS DE

**EMERGENCIA** 

(Viene de la Pag. 1)

# Decreto de convocatoria a elecciones

institucional;

Que no obstante estas dificultades de dominio general, la Jun- gro para la nacionalidad, evitando ta Militar ha continuado su politica de persuación y entendimiento , en procura de crear et ambiente propicio para la realización de elecciones libres, habiendo logrado disminuir, en parte, la tensión y agitación social;

Que la Junta Militar, inspirada en el más alto sentimiento cívico, confia en que la ciudadania mantendra la paz social, Incresando a una elana de dexarme espiritual que hará posible la reconciliación de todos los bo-

Que con la formación de frentes de fuerzas afines políticas e instituciones cívicas, se han superado las dificultades emergentes de atomización de aquellas, haciendo posible canatizar corrientes de opinión capaces de garantizar la establiidad constitucional y la organización democrática de un gobierno idôneo para asegurar y progreso

Que es aspiración de las Fuerzas Armadas volver a sus funciones específicas una vez cumplida su misión histórica de salvar

1965 ARROJO SALDO NEGATIVO...

ba la inminencia de la ocupación

militar de las minas. Los univer-

sitarios asumieron el papel de

mediadores y después de varias

horas de discusión con el Coman-

dante en Jefe de las Fuerzas Ar-

madas, Grai, Alfredo Ovando Can-

dia se concretó la suscripción de

un acuerdo de tregua. Paraliza-

das las-operaciones bélicas, hubo

desconcierto general, pero para-

lelamente se evitó el derrama-

Después de un día de tensiones

provocadas por el entrar y salir

de militares del Palacio de Go-

bierno y la versión de un rom-

pimiento entre los Generales Ba-

rrientos y Ovando, a las 6 de la

tarde se presentaron ambos Ge-

nerales en la escalinata del Pa-

lacio, al frente del Gabinete mi-

litar y ante los jefes y oficiales

nado el Gral. Ovando Candia co-

mo co-Presidente de la Junta,

frentamiento de los mineros ins-

tigados claramente por agentes

extremistas puso al país al bor-

de de una catastrófica guerra ci-

vil. Aus prédigo en acontecimien-

tos. Marco, además, el fin de la

dictadura sindical establecida en

1852. Los extremistas en función

de dirigentes sindicales se vieros

obligados a buir, abendonando a

los mineros, bascando librarse de

los castigos penales. El Gobier-

no otorgó salvoconductos a todos

los que expusieron su deseo de a-

bandonar el país, en tanto deco-

dos en las ciudades y desterra-

dos unos al Paraguay y otros a

la Argentina. La calma renació,

mientras los partidos, excepción

becha de los extremistas y del

MNR, evitaben cuidadosamente to-

mar bando en favor del Gobier-

Barrienios y Siles habían man-

tenido hasta ese mes cordiales

relaciones. Siles se ocultó y afir-

mó que era perseguido en tanto

que la Junta Militar negaba ese

extremo. La verdad salló a lus

cuando se denunció que Herman

Siles Zuazo, el segundo Presiden-

te bajo el régimen del MNR que

había roto un año antes con Paz

Estenssoro, encabezaba la cons-

piración contra el Gobierno mili-

Los mineros estaban práctica- Siles, un mes antes, en vispe-

menie cercados y ya se anuncia- ras del 5 de abril cuando el pue-

no o de los revoltosos.

RUPTURA CON SILES

Ese mes de mayo, donde el en-

de la guarnición, siendo posesio- FRENTES POLITICOS Y

miento de sangre.

OVANDO PRESIDENTE

pronto retorno a la normalidad del caos al país, imperativo cívi- a elecciones generales directas co que des obligó a asumir el poder en momentos de grave pellal pueblo horas de dolor y luto: EN CONSEJO DE MINISTROS

> DECRETA: Artículo lo. Convocase para el primer domingo de julio de 1966,

# NUESTRAS

PRESENCIA no circulara ni mañana domingo ni el lunes 2 de Enero, debido a

Regames a nuestros lectores y anunciadores tanto de La Paz como del interior tomor nota de que PRE-SENCIA volverá a las calles el martes 3.

blo habfa decidido salir a las ca-

lles para desbaratar una anuncia-

da manifestación movimientista,

habín sido apresado por la poli-

cia y después de tres horas de

detención puesto nuevamente en

liberiad. Ahora su situación era

distinta, Busco astle político, al

que fue conducido por la propia

policia que no quiso tomarle pre-

so, y salió en calidad de exilado

a Monievideo, Al pisar suelo uru-

guayo acuso a la Junta Militar de

constituir una "cruel dictadura"

y afirmo que habían sido fesila-

dos más de 300 obreros y ente-

rrados en fosas comunes. Atacó

a Barrientos y el hecho determi-

no el rompimiento entre ambos.

camente en el terreno de la sub-

version y sus militantes feeron

sucesivamente apresados y des-

terrados los unos y confinados los

Los acontecimientos de mayo

determinaron el desbande del Co-

mité Revolucionario del Pueblo,

recobrando los partidos se inde-

pendencia de acción. Se inició el

juego político para formar fren-

les políticos. Todos los partidos

a excepción de los extremistas y

del Partido Demôcrata Cristiano,

expresaron su repudio al MNR

y no admitieron a este partido en

después del desbarajuste de do-

lange, Mario Gutièrrez Gutièrrez,

retornaba de un viaje que hizo a

Estados Unidos, con parada en Li-

ma. Según fuentes de FSB, Gutil-

rrez vetá un documento político

de ese partido preparado en su

ausencia, de apoyo a las medidas

de la Junta. Cuatro horas de su

arribo a La Paz, Mario Gutièrrez

renunció a la jefatura de su par-

tido, iniciándose un movimiento

de apoyo que le obligó a reasumir

dos días después el cargo; pero,

(Pasa a la Pag. 10)

11539

A fines de junto, el jefe de Fa-

ninguna reunión.

munismo".

POSICION DE PARTIDOS

El MNR, entonces, se puso fran-

# EDICIONES

los feriados de Año Nuevo.

El señor Ministro de Gobier-

para Presidente y Vice Presidente de la República, por el período 1966-1970, y de Senadores y Digutados.

Artículo 20. Las elecciones se realizarán por la Ley Electoral vigente, con las modificalones que se introdujeren de acuerdo al Interes nacional y a la sugerencia de los partidos políticos y de los organismos electorales.

Artículo 3o. La instalación del H. Congreso Nacional y la investidura del Mando, se efectuarà el 6 de agosto de 1966.

Artículo 4o. El H. Congreso Nacional funcionará como Asamblea Constituyente por el tiempo necesario, con el exclusivo objeto de considerar la Reforma de la Constitución Política, del Estado.

Artículo 50. La habilitación de los candidatos a Presidente, Vice Presidente de la República y a Senadores y Diputados, serà regida por las disposiciones legales electorales.

no, Justicia e Inmigración queda encargado de la ejecución y cumplimiento del presente Decreto. Es dado en el Palacio de Gobierno de la ciudad de La Paz, a los treintiún días del mes de diciembre de mil novecientos sesenticinco años.

"INTEGRIDAD PATRIA Y FELICIDAD DE SUS HIJOS SON ANHELOS DE LAS FUERZAS ARMADAS" DIJO A. OVANDO

saje emitido por el Co-Presidente, Gral. Alfredo Ovando Candia, con motivo del año nuevo:

Al aproximarse el nuevo año, rico de perspectivas y esperan-225 para nuestra Patria, envio un afectuoso sajudo a jos hogares bolivianos, y a mis camaradas de las FF, AA, Que el ideal de libertad, de justicia, de progreso dentro del orden, y la suprema aspiración de la unidad interna, sigan siendo norte de la sociedad

Nos es profundamente grato, para el señor General Barrientos, para mí y para los señores miembros de la Junia Militar, haber firmado el decreto que fija la realización de elecciones directas para organizar los Pedares del Estado Efectuadas, ellas, el primer domingo de julio de 1966, la transmisión del mando se realizarà el 6 de agosto restableciéndose así la clásica periodicidad del régimen constitucional boliviano.

El Ejército ha cumplido su palabra obedeciendo al mandato que recibió del pueblo el 4 de Noviembre do 1964: devueive a este, el ejercicio de la soberania y restaura el orden institucional interrumpido por la diciadura depues-

Independientemente de esta magna tarea, hemos podido atender las múltiples necesidades del servicio público, realizando una administración bonesta y dinámiea. En los mensales presidenciales de agosto y de noviembre, se exigir deberes. Somos, nuevamenha puntualizado la magnitud de esa labor reordenadora y constructiva a un tiempo, que demuestra el espíritu de trabajo y el celo patriótico de la Junta Militar.

No se nos esconden los pellgros de reanudar la vida institucional y plenamenie democrática, cuando aún no han desaparecido las tensiones internas ni el peligro subversivo, abiertamente proclamado por diversos seofores y personas que parecen insensibles a la recuperación de la patria, pero hemos preferido correr ese riesgo por cumplir la promess empeñada al pueblo y para dar un ejemplo de adhestón a las instituciones democráticas que nos rigen. Confiamos que la ciudadanfa, guardadora de las le-

**CONGRESO EN CUBA** 

dando cuenta del viaje de delega-

dos bolivianos al congreso comu-

nista que se realiza en La Habana,

habíamos señalado que la Sra.

Patsy Boland de Zambrana can-

celó su viaje como acto de soli-

daridad con la Sra. Lidia Gueller

que no viajó por falta de permiso

El esposo de la Sra. Boland de

Zambrana ha visitado nuestras

oficinas para aciarar que el viaje

de su señora, realizado por razo-

nes privadas, estaba destinado a

San Salvador y no a Cuba. El Cni.

Zambrana E, es consul honorario

del Salvador en Bolivia. Nos exhi-

bib el pasaporte de su esposa con

visa a San Salvador, via México

y dijo que el becho de que su es-

de salida.

### del deber cumplido, y una vez devuelto el poder a las fuerzas civiles, seguirà velando por la continuidad del sistema democrático, Institución tutelar en el sentido profundo del vocablo hará respetar in libre decisión del pueblo defendiendo sus instituciones, A los cludadanos que me escuyes, sabrà defender también su NO ES DELEGADA A

clase media.

libertad.

Recibimos una berencia de a-

narquia y bancarrota, y nos a-

prestamos a devolver el país re-

constituido en su orden jurídico

afianzado en la paz social, recu-

perandose en su economía, con

grandes perspectivas de progre-

dor de todos los bolivianos, y na-

die puede alegar privilegioni ejer-

cer desmanes porque la ley es

inflexible en otorgar derechos y

be, una democracia cristiaha, re-

volucionaria, abierta a todas las

incitaciones de la vida civilizada,

que busca el desarrollo econòmi-

co y la promoción social en bene-

ficio principalmente de las mayo-

rías campesinas, obreras y de la

El pueblo boliviano puede des-

cansar tranquito; no habrán más

tiranias. Las FF,AA, regresaran

a sus cuarteles con la salisfacción

Bolivia es hoy el suelo acoge-

so y desarrollo para 1966.

chan y a los nobles camaradas de las FF, AA, que recogen mis palabras, les envio un saludo optimista: la Providencia sabrà amparar estos rectos estuerzos en pos de la reconstrucción de la República. En nuestra edición de anteayer.

Aprestémonos, todos y cada uno de los bolivianos, a contribuir lealmente a la restauración del régimen constitucional abriendo una nueva era de unidad interna, do trabajo inteligente, de orientación homogénea y coherente hacia grandes objetivos de desarrotto nacio-

Sin agravios, sin rencores, con total civido de fricciones passdas, superemos los distanciamientos de la actual etapa de transfolón.

Las FF.AA, no tienen enemigos defensoras de la Ley, intérpretes de la vojuntad del pueblo, solo anteian la integridad de la Patria y el bienestar de sus hijos. Nada podrá apartarias de esta

honrosa servidumbre. El camino hacia la legalidad;

posa se hubiera quedado junto con éste es el presente que la Junta su amiga personal, Lidia Gueiller, Militar entrega al pueblo boliviano significa en modo alguno que aquella estuviera integrando dele- La Par 31 de difiembre de gación comunista alguna,

# Labor del Ministerio de Salubridad durante 1965

El Ministerio de Sajud Pública nos ha enviado el siguiente informe de sus labores durante la gestion de 1965:

Duranie la gestión de 1965, el Ministerio de Salud Pública ha cumptido con la totalidad de sus diferentes programas que habían sido elaborados en 1964. Puede decirse en forma sintética que la jabor de salud ha llegado en mayor porcentaje a las areas rurales donde se han dotado de servicios de agua potable, instalación de pequeños centros sanitarios, entrega de unidades móviles santtarias, entrega de bombas distribuidoras de agua para pequeñas comunidades y, lo que es también de vital importancia, se ha llegado hasta el campo con educación sanitaria dictando cursillos, orientado al campesino sobre las formas y cuidados que deben tenerse para prevenir enferm lades mejorar la salud mediante mejores sistemas de alimentación cuidados que deben aplicarse.

SINTESIS GENERAL

Sin embargo de que las deficiencias econômicas han sido slempre el mayor de los obstà-Las cosas cambiaron, empero, culos para el trabajo global de a poco. Falange declaró su opo- sajud pública, la gestión de 1965 sición a la Junta y emilió diver- ha sido para el Ministerio de Sasos pronunciamientos de apoyo en lud Pública ja más fructifera y favor de los mineros y de sus di- de mejor beneficio para el pueblo ntes desterrados. El PDC si- en general. No debe desmerecerguió la misma ruta y ambos fueron se en ningún momento la conducacusados por la Junta Militar de cién del actual Ministro de Sa-"hacer el juego al MNR y al co- jud Dr. Carlos Ardiles friarte y la eficiente cooperación del per-La actuación de los partidos sonal técnico y profesional que descencerto a la opinión públi- secundo la variedad de programas ca que, en general, aplaudió las que se desarrollaren en lodos medidas de Gobierno para poner los campos. Como breve sinteorden en las minas y en el país, sis de lo restizado por el Ministerto de Salud se puede señalar ce años de anarquía y demagogia. fundamentalmente lo siguiente:

Se doto de agua potable a las poblaciones de Coltana, Caquiaviri. Viacha en el departamento de La Paz, Portachuelo, Buena Vista y Roboré en Santa Cruz, Aiquile y Tarata en Cochabamba. Con estos sistemas de agua se benefician cerca de 30 000 pobladores campesinos y tuvieron un costo aproximado a los cuatro millones de pesos bolivianos erogación hecha por Salud P6blica, USAID y los Comités de Obras Públicas de cada población. Se han efectuado estudios en 13 poblaciones y se han hecho perforaciones para su captación

en otras 5 regiones. En cuanto al servicio regional, la direccion respectiva del Ministerio ha cumplido con la entrega de más de 30 pequeñas postas sanitarias, centros de salud en las zonas de mayor necesidad, Se han efectuado trabajos de mejoramiento en algunos hospitales de capitales dotando en algunos casos de equipos, droguerías y de personal tecnificado. Esta misma dirección, trabajando en cooperación con Desarrollo Rural, ha dotado de más de 100 bombas de agua a pequeñas comunidades del país. Se han construido y actualmente están en funcionamiento algunas escuelas de adlestramiento para auxiliares de Enfermería y de Servicio Social para areas rurales.

El Instituto de Enfermedades Transmisibles dependiente del Ministerio de Sajud, ha encarado con verdadera eficacia todas las campañas relacionadas con la egradicación de la malaria, viruela tuberculosis, peste bubónica, influenza, tifus exantemático y otras que se han presentado tanto en las regiones orientales, valles yel altipiano. Durante la presente gestión, el Servicio Antileproso Nacional, ha efectuado tres encuestas epidemiològicas del mal de Hansen en diferentes áreas donde se generalizan estas enfermedades. Sintéticamente y, de acuerdo a los cuadros estadísticos que puedan plantear la lucha con un se muestran, las epidemias y con- estilo más avanzado, para bien de trol de enfermedades transmisi- la Nación, evitando las amenazas bles han sido efectivamente a- de luchas enconadas y enfrentatendidas por los dependientes de mientos armados entre los boli-Salud Publica.

La Offcina de Planeamiento ha desarrollado eficiente trabajo en cuanto se refiere a la ejaboración del Plan Decenal de Salud que ha sido elaborado bajo la metodología do CENDES y de la Offcina Sanitaria Panamericana. El plan comprende la ejecución del trabajo que debe cumplirse entre 1966 y 1975 luego de ser aprobado por el Supremo Gobierno. Se ha establecido el diagnôstico de las 10 unidades sanitarias dependientes del Ministerio y se ha hecho un analisis de la política de salud pública en el país.

Dentro de los nuevos planes que debe cumplir este portafolio so encuentran fundamentalmente los estudios de reestructuración y racionalización de los servicios de salud que podría entrar en vigencia en el curso de los próximos meses de 1966. Se está cumpliendo basta la fecha la tarea de mayor importancia cual es de acumular datos y estadísticas de las formas y sistemas de trabajo que se cumplen en las dependencias del Ministericien toda la República.

# BARRIENTOS Y OVANDO JUEGAN

(Viene de la Pag. 1)

dia que sigue femando, hacer anàlists de la economia boliviana en 1965, "Hubo repunte. Se elevô et ingreso por capita del habifante boliviano. Existe confianza en muestra moneda, como acredita el Fondo Monetario y el actual estado de nuestras reservas en divisas, que ya pasan de los 34 millones de dólares. Se instalaron nuevas industrias y existe marcado interés de capitalistas por hacer inversiones en Bolivia, Existen ofrecimientos de crédito, que demuestran que hay confianza en el futuro económico del país".

EN POLITICA: LA CONSTITUCIONALIZACION

Sorbiendo los últimos tragos de su taza de te, en tanto nos lisvita un café corto, el General Barrientos Ortuño toca su tema favorito: La política. Esta vez: iSe constitucionalizarà el país en -1966?. \*Desde luego. Por evitar el mínimo dolor, un enfrenismiento al pueblo, la Junta ha de prodirarse en todas las medides posibles para mostrar una formula de entendimiento entre los bolivianos. Si un llamado a la constitucionalización sirve para apaciguar los espíritus y para evitar el fermento de las pasiones, la Junta ha de responder a ese llamado. Lo menos que podemos darle al pueblo es tranquilidad. Ir a elecciones con toda la serenidad y el patriotismo necesarios, sin iralar de imponerse por la fuerza, las amenazas o el chan-

En el chiido ambiente del despacho presidencial, con la temperatura elevada por el sistema de calefacción, tratando de evitar las molestias del fuerte catarro. Ovando enciende otro "Kent" con un encendedor de mesa y responde, concretamente, a la misma pregunta: "Con seguridad".

Y LOS PARTIDOS POLÍTICOS?

Cruzando lassmanos junto a las rodilias y mirando la pequeña alfombra, Barrientos Ortuño jusga a los Partidos políticos y la labor que cumplieron durante el año que llega a su fin: "Desde nuestro punto de vista, siempre hemos anhelado el reencuentro de los bolivianos, en un sentido franco y sincero No puedo calificar de muy positiva la labor de los Partidos, pero veo que algunos emplezan a aglutinarse con miras a un futuro mejor, en el que vianos\*

Ovando da alguna instrucción a pletamente definido y con metas su edecân de servicio Luego, con señaladas; con un servicio diplola cabeza agachada y mirando la mático que haga carrera, de manelibreta de apuntes, como querien- ra que nuestra política internado controlar que se tome correc- cional no sea vacilante". tamente lo que habla de los Partidos políticos: "Un factor nega- UN AUGURIO: tivo en los Partidos políticos es EL DESARROLLO que estuvieron desorientados, sin poder ofrecer a la ciudadania programas o planes concretos de Go- Barrientos Ortuño durante una hobierno. Su acción fue más que to- ra y veinte minutos. Todos los asdo demagógica y perturbadora para el normal desarrollo del país. Sin embargo, en los últimos días rasgos. ¿Un augurio para 1966, se ha notado un ambiente más favorable entre varios partidos políticos de tendencias afines. Se están reuniendo con el propósito de formar frentes y participar democráticamente en las proximas justas electorales ofrecien-

do a la ciudadania sus planes de

acción, de manera que los bolt-

vianos puedan inclinarse en favor

de uno u otro Partido". **AUTODETERMINACION** 

estado explicando sus puntos de vista durante treinta minutos ya, habiando casi ininterrumpidamen- modo de pensar como Gobernante, y ni parece cansarse. Esen- te, respecto a la labor cumptida cialmente locuaz, el Mandatario en 1965. También el hace su prohabia de la política internacio- nóstico para 1960: "Considero que nal boliviana: "Hemos cumplido al hay paz social, paz política los compromisos y todas las re. en el país, se habrán dado pasos laciones diplomáticas se han man- decisivos para superar el subdetenido normales. Nuestra atención sarrollo Existe el deseo, por ha estado centrada en satisfacer ejemplo, de ejecutar algunas oel anhelo permanente del pueblo, bras de desarrollo económico ya respecto a nuestra salida al mar, con fondos propios y atender topero siempre con responsabilidad, das las obligaciones que por crisin hacer demagogia. Hubo son. ditos externos tiene el país, De deos para un acercamiento diplo. manera general, sentar las bases mático con Chile, pero mantuvi- para la Segunda República\* mos siempre el planteamiento posición de autodeterminación de los ASI SON ELLOS pueblos y no intervención".

Son las 14:15 horas. Hasta ese momenio, el Presidente Ovando da la impresión de las dos perso-Candia ha estado trabajando in nalidades distintas, pero de los tensamente. En la sala de ede- pensamientos parecidos que percanes, sún hay gente esperando siguen el mismo fin. Los dos una entrevista. Pese a ello, ama- hombres que dirigen los destinos blemente accede a hablar del te- del país se han mostrado sincema Internacional: "En la Confe- ros. He notado en el Presidente rencia de Cancilleres reunida en Barrientos Ortuño un dejo de a-Río de Janeiro, muestra repre- margura y, tal vez, algo de resentación llevó los puntos de vis- sentimiento para aquellos que lo ta del Gobierno y el deseo de apoyaron al empezar su gestión fortalecer la unidad interamerica- como Presidente y que ahora lo na mediante lazos que sean real. atacan y le presentan resistenmente perdurables. Mantuvo in- cla. Por momentos deja la imtransigentemente el principio de presión de que no será candidasutodeterminación y no interven- to presidencial pese a todas las cibe. Con Chile, hubo sondeos proclamaciones y a que todo papara restablecer relaciones pe- rece decir que si. En el Presiro sobre bases que consulton el dente Ovando Candia, hay cansaninterés permanente de Bolivia y clo. Cansancio por la enorme resuna solución integral de los pro- ponsabilidad que significa comparblemas que existen, consultando los intereses de los dos países, blica. El deseo de volver, estric-Mientras esté la Junta en el Po- tamente, a la profesión. A dirider, mantendremos eso y procu- gir las Fuerzas Armadas de la raremos dejar un plan sobre política internacional que esté com-

He conversado con el General pectos de interés nacional han aldo abordados, aunque a grandes General?!'Mi mejor augurio, y no sólo eso, sino la seguridad

de que los traficantes del sindicaltsmo, los demagogos, serán arrojados por los trabajadores y juzgados por no haber permitido la rehabilitación de la economia nacional y por haber traficado con la mente de los trabajadores. Entonces florecerfiel progreso y la felicidad para los bolivianos y, sobre todo, para los trabajadores".

La charla con el Presidente El general Barrientos me ha Ovando Candia fue algo más breve. En cincuenta minutos me ha becho conocer, en sintesis, su

tir la Presidencia de la Repú-Nación o a descansar en el ho-

He concluido la entrevista, Que-

# Fábrica Nacional de Conservas Dillmann SUCS. DE CARLOS PEÑA S. A.

Primer PREMIO Un Refrigerodor Electrolux Mod. S.A. 75

Lista de números premiado en el SORTEO GRATUITO DE NAVIDAD - 1965

	Segundo		Coci	na Y	olc	án N° 2	500	K		13677
	Tercera	**	Máqu	ina	de e	scribia	Por	iátil FA	CIT	3674
	Cuarto	44	Máqu	11355						
	Quinto	**	Radi	0 115	ON	Y" TR	732	(a bate	ios)	10852
	Sexto	84						(a bater		10411
	Séptimo	**						DILLA		12861
-		0	- 11	44	11	**		17	174111	15056
1	Novano	**	44	44		44,				3555
	Décimo		44	10	44	11		1 .11		6162
	Undécimo	11	44	34	1.0	41				8056
	120		11.	14	100	14		. 0		12072
	139	11	141		- 60	11		1 10		10580
	149	**	Mana		- C	ocina				
	150		Manc			44				8472
	169	de .	41			10				1319
	179		44			**				10079
	181									12367
		44								14455
	199		- 1							14378
	20*	11			653				(a	8320
	211	**	Bols	a de	Pre		de		"NIVEA"	2214
	224	-30		100		15		**	200	8076
	23*	**	44	14		11	44	11	**	12491
	249	44	**	**	13	11,	**	**	4	5689
	251	113	94	34,		144	44	**	150	14500
	133		ABR	ELA	ATA	S todos	los	número	s terminados i	
				- 71		-				

100 000 dólares.

PROYECTOS ELABORADOS

etapa, se debe a que en los ta-

mayor parte de los equipos que se

Los ejecutivos del Banco Mine-

Así mismo indicaron que se han terminado los proyectos y deta-

lles para la mecanización de la ex-

piotación auritira de Tipuani, res-

pondiendo a la verdadera función

de fomento, para la cual fue crea-

Por otra parte, señalaron, haber

contribuido a la mecanización de

la minería, avalando los créditos

contraidos por los mineros para

la compra de maquinaria y cuidan-

do que las inversiones respondan a

fürgicas. También en dicho edifi-

centración de minerales.

do el Banco Minero.

urgentes necesidades.

# OBJETIVOS REALIZADOS Y PLANES PARA 1.966 DEL BANCO MINERO DE BOLIVIA



Ejecutivos del Banco Minero de Bolivia: de izquierda a derecha Lic. José Illescas, Gerente General, Ing. José Miguel de Velasco, Presidente del Directorio y Cnl. Gustavo Aramayo, Vice-Presidente.

En 1965 el Banco Minero de Bolivia, institución creada para el fomento de la minería en el país, cumplió una importante labor dentro de las restringidas posibilidades econômicas por las que atravieza,

Los ejecutivos del Banco, manifestaron que lograron una efectiva reestructuración del sistema administrativo y técnico. Durante la gestión administrativa de 1965, se mantuvieron dentro del presupuesto programado y redujeron completamente los gastos dispendiosos, en atención a recomendaciones expresas de organismos internacionales de asesoramiento

En cuanto a la política de créditos, el Lic José Blescas, Gerente General del Banco, manifestò que: "Los préstamos fueron concedidos, previos los informes técnicos y con las garantías necesarias, a los mineros que verdaderamente lo requerfan", recalcó que en épocas pasadas, la concesión de créditos se hizo sin tomar en cuenta la función para la cual estan destinados"

En cuanto a los créditos otor- ción gados en administraciones pasadas y que no fueron pagados, manifestaron que se tomaron las provisiones del caso, con el objelo de lograr su total resuperas administrativo, y, financiero 'del

Se nos informó que como dato, se puede señalar que el 89% de la Cartera del Banco, se encuentra

Para facilitar a los mineros el pago de las deudas, el Bañco ha firmado un convenio con la Câmara Nacional de Minería y los representantes del IV Congreso Extraordinario de Minería efectuado en septiembre de 1965. En el convento, se estipulan ciertas ventajas y facilidades a los deudores morosos que por diversas causas no cumplieron con el Banco. El Ing. Jose Miguel de Velasco manifestó que: "con esta medida, los ejecutivos del Banco abrigan la esperanza de que los mineros sabrán cumplir con seriedad las condiciones establecidas en el documento".

Respecto a los créditos especiales no-mineros, el Banco Minero ha tomado las medidas más aconsejables para el cobro de estos créditos, mediante la via judicial, sin dejar de conceder ciertas facilidades para su cancela-

ladican Jos ejecutivos de Bamin, que basicamente la austeridad sirvi6 de norma para el manejo



Inauguración de las obras del edificio para la Agencia del Banco Minero en Potosí por los Presidentes de la Junta Militar de Tobiceno.



Entrega de la Planta Hidroeléctrica de Gritado a las Cooperativas Mineras de Tipuani por el Ministro de Minas, Cnl. Eduardo Méndez Percira, el Presidente y Gerente General del Banco de Bolivia.

COMERCIALIZACION

la comercialización de minerales. ventajas en la venta de minerales. Por otra parte señalaron que no

obstante de que el Banco Minero

DE MINERALES. Entre las actividades más im-OBRAS REALIZADAS portantes desarrolladas por el Banco Minero de Bolivia, en 1965 Entre las principales construcciones realizadas por el Banco Mial decir de su Presidente, fue nero en 1965, están la dolación al El Gerente General expresò que se Banco de un edificio propio en Villa Fátima de esta ciudad, donde ha procurado obtener las mejores funcionan los laboratorios de Química y de investigaciones meta-

segunda etapa a realizarse en oro, 1966, se pretende alcanzar una En Potosí se ha dado comienzo a

capacidad de 5.000 toneladas finas ja construcción de un nuevo edifianuales de estaño. Además en esta cio para la agencia del Banco Mietapa está incluída la construcción nero, en el que se encontrarán las de una planta de refinación elec- instalaciones del servicio médico trolítica. El costo para la prime- y (armaceútico que el Banco presra fase se ha calculado en .- ta a sus empleados, vivienda para el agente y contador, depótitos de El ing. Velasco señala que el almacenes y laboratorios químireducido costo para la primera cos.

lieres de la misma planta de proyectos METABOL, se han construido la PARA 1966

El Banco Minero de Bolivia se ha fijado como metas para 1966, la realización de varias obras las principales se tiene la instalación de una pianta de fundición de antimonio en Oruro. Proyecto, que ro manifestaron que durante 1965 al decir de les personeres del BAse ha concluído la elaboración de los proyectos para la instala-MIN, ha provocado mucha polémición de plantas regionales de conca, pero que con buena voluntad y un trabajo intenso, podrá hacerse realidad.

> También está dentro de los Planes 1966" la mecanización para el muestreo y manipuleo de minerales. Así como también la instalación de Plantas Regionales para beneficio de estaño y cobre.

El "Plan Tipuani" que comprende la introducción de maquinaria pesada para la explotación maxiva de los aluylones auriferos en Tipuani, està entre uno de los objetivos a realizarse en 1966.

El Presidente y Gerente Gene-ral del Banco Minero, al término de la entrevista, expresaron su confianza en el futuro de la principal institución de fomento minero del país, "Nuestra labor en 1965, ha sido honesta en interés del país y de los mineros", terminaron manifestando los indicados ejecutivos.



El Presidente de la Junta, Graf Ovando, el Ministro de Minas y el Ing. Velasco, en el acto de entrega de los laboratorios del Banco Minero en Villa Fátima.

se encontraba en una situación económica sumamente diffeil con obligaciones pendientes desde muchos años atras. En 1965 lograron sanear la economia del Banco sin recurrir a nuevas fuentes de financiamiento. Recalcaron que dicha medida se ejecutó sin comprometer la producción futura de minerales como se hizo en años

METABOL

El Ing. José Miguel de Velasco, Presidente del Banco Minero, puso mucho enfasts en la realización de las obras de remodelamiento de la planta fundidora Metabol.

Indican que Metabol atravesó en años anteriores por una situación diffell por la mala administración y por la realización de operaciones técnicas defectuosas que arrojaron cuantiosas pérdidas.

Se ha elaborado un proyecto de remodelación con programa de ejecución en dos etapas. En la primera se pretende alcanzar la fundición de 2,500 toneladas finas

# **CLUB DE LEONES DE ORURO** GRAN RIFA DE NAVIDAD 1965

LISTA DE NUMEROS PREMIADOS

	19	Camianeta VOLKSWAGEN doble	Nro. 12.058
1	29	Juego de comedor, 16 piezas	Nro. 13.804
1	30	Motocicleta HONDA C-114-50	Nro. 26.819
1	49	Refrigerador de 5" BECCHI	Nro. 10.570
1	59	Cocina a kerosene, 2 hornillas	Nro. 16.059
ı	60	Tocadiscos stereo a transistores	Nro. 36.280
	79	Máquina de escribir portátil	Nro. 16.138
	80	Máquino de coser o pedal	
	90	Radio a transistores	Nro. 12.707
	100	Bicicleta Ira. talla para hombre	Nro. 26.302
1	119	Bicicleta Ira. talla para mujer	Nro. 20.139
	120		
		Juego de té	Nro. 30.976
	130	Estufa VOLCAN	Nro. 31.251
	140	Licuadora	Nro. 21.523
	159	Maquina de moler JUPITER	Nro. 12.598
	169	Juego de allas (9 piezas)	Nro. 10.363
	179	Juego de cubiertos (48 piezas)	Nro. 27.958
1	189	Reloj de pared MAUTHE	Nro. 18.311
	199	Mesa metálica de ruedas	Nro. 19.170
	200	Balanza para cacina	Nro. 12.401

La entrega de estas PREMIOS se efectuará el día domingo 2 de enero de 1966 a horas 11.30 a.m., en nuestra oficina, edifici o Luzio, plaza "10 de Febrero".

De acuerdo al D.S. del 31/V/65, los premios NORE-TIRADOS 180 días después del sorteo, se entregarán a instituciones de beneficencia.

Oruro, 25 de Diciembre de 1965

# Saludo del Ing. José Miguel Velasco, Presidente Del Bco. Minero De Bolivia a los Industriales Mineros del país



Con ocasión de celebrarse el advenimiento de un Nuevo Año, me complazco en enviar un cardial saludo y mis sinceras felicitaciones a los empresas y cooperativas mineros y a los sacrificados trabajadores del subsuelo, que con su esforzada labor contribuyen al progreso económico y social del país,

El comienzo de un nuevo año, representa motivo sin gular para realizar un examen de la tarea cumplida a la largo de la gestión anterior y, a la vez, formular planes y proyectos para ejecutarlos en el futuro. Al mismo tiempo, reafirmo el deseo de prestar mi concurso personal al constante desarrollo de la principal industria extractiva, en cuya importante obra, el Banco Minero de Bolivia continuará prestando su asistencia técnica y económica así como también, la provisión de equipos, maquinarias, herramientas y materiales de trabajo, servicio de laboratorios químico-metalúrgico y el establecimiento de ingenias, de acuerdo con los nuevos planes de fomento y estímulo a la promoción y fortalecimiento de la minería privada, en concordancia con los disposiciones del nuevo Código de minería cuya estructura jurídica está de acuerdo a las condiciones del desarrollo industrial y económico de la actividad minera del país.

Come imperative nacional y para asegurar y complementar el normal desenvalvimiento de la minería privada. el Banco ha dispuesto la ejecución de trabajos de remodelación de su Planta de Fundición Metabol, tomando en cuenta los adelantos de la técnica metalúrgica moderna. A partir de febrero del año que hoy iniciamos, Metabol comenzará a producir mensualmente 2.500 toneladas métricas finas de estaño.

Sólo el trobajo fecundo y el esfuerzo de cada día, con alto sentido nacional, dará el verdadero impul nuestro país y la consecusión de un futura mejor.

La Paz, 1º de enero de 1966

Ing. José Miguel Velasco Presidente del Banco Minero de Bolivia

# TEOLOGIA DEL APOSTOLADO

Por el Padre DEWAILLY, o.p.

Un libro escrito con claridad y que aportarà unos interesantes puntos de vista a los que actualmente se preocupan de la actividad apostólica de la Iglesia.

No trata tanto de problemas de apostolado práctico, cuanto de iluminar este apostolado por medio del estudio de dos realidades que se completan y que coinciden en muchos puntos. Estas dos realidades son "la misión" y "el a-postolado". Para mejor darnos cuenta de lo que hacemos, cuando nos dedicamos al apostotado en nuestras misiones, en nuestras actividades parroquiales; el P. Dewailly hace un estudio historico, semántico y teológico del contenido de estos dos vocablos.

En la primera parte, a partir de unas consideraciones que podrian parecer obvias, liega a importantes conclusiones, como son, que no hay "mision" en la Iglesia, sino en cuanto es Cristo el que envia (ya que misión no sig-nifica otra cosa que "envio"). Y al mismo tiempo considera el envio de Cristo, como una imagen y una prolongación de las dos gran-des "mistones", que provienen directamente de Dios Padre; la "misibn" de Cristo al mundo para salvar a los hombres, y la "mision" dai Espiritu, para consu-

mar la obra de Cristo. Este concepto de mistón, si por un lado nos obliga a lievar el Evangello a toda creatura, no se puede reducir, por otro, a la evagelización de los países llamados precisamente "países de misión", hission evagelizadora es algo que tiene lugar cada vez que se anuncia el Evangelio por primera vez a un pueblo pagano, pero también es algo que se cumple cuando este Evangello se predica a los cristianos para que crean más en él. No son sólo los países remotos o incultos objeto de la "misión" de la Iglesia, sino todos los hombres

que sin cesar necesitan el Evangelio para mantener firme su fe.

En la segunda parte, gracias u un estudio del Nuevo Testamento, enlaza el concepto de misión con el de apostolado. Porque la mision es un envio, requiere alguien que sea enviado, alguien acreditado como autêntico mensajero de quien envis. Porque la salvación del mundo es obra de una "misión", toda misión, toda evangelización debe ser "aposiólica". Este es el pensamiento del Nuevo Testamento y de los Padres de la Tradición.

Que la Iglesia sea "apostôlica" no quiere decir que sea una sociedad vuelta al pasado, quiere decir más bien que la Iglesia de hoy es la misma iglesia heredera del "en-vio", de la "mision" de Cristo por parte del Padre. La apostolicidad de la Iglesia manifiesta hoy dia, como siempre, la sumisión de la iglesia a las realidades que le han dado origen: la dependencia de Dios que envia al Vervo encarnado y de los epóstoles que transmiten su palebra y su

Por su apostolicidad perenne, la Iglesia, sigue siempre la misma y nace siempre de nuevo. Indica también el autor, como todo lo dicho hace ver que los poderes apostólicos (jerárquicos), son relativos a la misión, como decimos frecuentemente, la Jerarquia es para servicio del pueblo, no al re-

Termina la obra con un breve estudio de los distintos significados que boy día puede tener la palabra "apostólico", según se aplique a realidades, a actitudes o a personas. Es de notar la Interesante y completa colección de notas y bibliograffa al fin de cada capítulo. Obrita de 158 pgs. Editada por Estela (Barcelona). En venta en Libreria San Pablo, Guachalla 319, LP, Preclo 5b, 15,

José Prats.



RECEPCION.- La señorita Angética Reynolds C. ofreció ayer una recepción, con motivo de haber optado su título de Secretaria Bi-lingüe. En la foto sparece la agasajada junto a un grupo de invita

# UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

### FACULTAD DE MEDICINA Y CIRUGIA

Se pone en conocimicato de los señores bachitteres que la lanoguración del Curso Vestibular de la Facultad de Medicina y Cirugia, tendrá lugar el dia lucas 3 de enero, prónimo, a horas 10 a.u., en las solas de dicha Facultado

La Paz, 31 de diciembre de 1965 Lic. Teodosio imaña Castro SECRETARIO GENERAL DEL RECTORADO

# SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

CONVOCATORIA A PROPUESTAS No. 11 TRACTOR A ORUGA

Por orden del Sr. Ministro de Obras Públicas y Comunicaciones, se convoca a propuestas a las firmas comerciales legalmente inscritas en esta capital, para la provisión de lo siguiente:

Un tractor a oruga, motor diesel tipo heavy duty, de 125 a 145 H.P. en 1a barra de tiro.

El tractor a adquirirse servirà para iniciar trabajos en el Cha-

La cotización de este equipo caminero deberá ser CIF La Paz y para entrega inmediata.

Las propuestas deberán ser presentadas con todas las formalidades de Ley, en sobre cerrado y lacrado hasta horas 17 del día 10 de enero de 1966, en la Gerencia del Servicio Nacional de Caminos, Av. 20 de Octubre No. 1829. modelecton de so Pl

Gerencia Administrativa rol organia de

PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA,-

Ayer con motivo de Año Nuevo, los Presidentes de la Junta Militar de Gobierno ofrecieron una Copa de Champagne à los miembros del H. Cuerpo Diplomático y autoridades en los salones del Palacio de Gobierno.

- En le residencia del Presidente de Yacimientos Petrolifero Fiscales Bolivianos, Coronel Ernesto Guzmán Fricke y su esposa señora Nelly Zalles de Guzmán se reunieron anoche en una flesta, celebrando el Año Nuevo, los Presidente de la Junta Militar de Gobierno, Generales René Barrientos Ortufio, Alfredo Ovando Candia, las primeras damas señoras Rosemarie Galindo de Barrtentos.

Elsa Omiste de Obando, los Mipistros de Estado, sus esposas y altos jefes de las Fuerzas Armadas.

AGASAJO EN LA CANCILLERIA .-

- Celebrando el Año Nuevo, el Canciller de la República y la señora de Zenteno Anaya ofrecieron ayer una Copa de Champagne en los salones de la Cancillería, agasatando a los funcionarios de dicho portafolio.

EN HONOR DEL CANCILLER DE LA REPUBLICA.

- Anoche ofrecieron un banquete en honor del Canciller de la República Coronel Joaquín Zenteno y su esposa señora Leonor Sejas de Zenteno, el Agregado Militar

Betty, Cristian y Héctor (ausente) Quiroga H. hijos; Emma S. de Quiroga; Florencio Hernández, hermano; la hermana política; aletas, bianletos, y demás familla, de la que en vida fue ejemplar madre

Señora Dña. CELINA HERNANDEZ v. de QUIROGA

Ruegan a sus amigos, relaciones sociales y demás personas pladosas, se dignen concurrir a la misa que en sufragio de su alma y re-cordando los seis meses de su llorado fallecimiento, mandarán a oficiar en el Tempio de María Auxiliadora (Prado) el dia de hoy, Sápado 1º de Enero, a horas 12 p.m.

# FEDERACION DE PROPIETARIOS DEL AUTO TRANSPORTE URBANO

MENSAJE

La Federación de Propietarios Colectiveros del Auto Transporte Urbano de La Paz, bajo el espíritu de la fiesta de Navidad conocida por los seres humanos como la fecha más sagrada de la unión, desea a todos sus esociados un Felíz Nueva Año, haciendo hincopié en el consejo de propi etorios de VILLA VICTORIA, SAN CRISTOBAL, ABARDA y LITORAL: unidos hoy más que nunca para buscar derroteros más significativas en su historia al servicio del pueblo.

Tál desen la hace extensiva a tadas los socias propietarios conductores, no conductores y choferes en general y que el Nueño Año seu de prosperidad para todos.

> La Paz, 1º de Enero de 1966 Nicanor Martinez R. PRESIDENTE



Desea a sus favorecedores,

a sus amigos y a todo el pueblo boliviano

FELIZ Y PROSPERO AÑO NUEVO

de la Embajada Argentina y la señora de Cheretty.

REUNIONES,-

- En la residencia del señor Alfredo Rea Nogales y su esposa señora Rosa de Rea se reunieron anoche en una fiesta los rotarlos y sus señoras.

- Despidiendo al señor Nelson Burilio por su viaje a los Estados Unidos, sus padres señor Ernesto Burillo y su esposa señora Corlna de Burillo ofrecieron una cena en su casa de Miraflores.

- Amigas de la señorita Carmiña Zuazo le ofrecerán el lunes un té de regalos con motivo de su pròxima boda.

- En la residencia del señor Rodolfo Vargas mañana se realizara la fiesta que un grupo de amigos ofrecen en honor de los novios señorita María Nieves Dátoli y Jorge Corzo, despidiéndolos de su vida de solterio.

- El personal de U.S.I.S. despidió anocho con una fiesta a la sefiorita Elvira Vidaurre que se ausentară próximamente a los Estados Unidos.

# MATRIMONIOS.

- Circuia el siguiente parte ma-trimonial: Consuelo Chavez v. de Ballivián y Adriana Frigerio v. de Navarro participan el entace matrimonial de sus hijos María Amparo Ballivián Châves y Eugenio Humberlo Navarro Frigerio que con carácter privado se rea-lizará el sabado 8 de Enero a hob ras 11 en el Templo de la Inmaculada Concepción.

- El 30 de Diciembre pasado con carácter privado fue bendecida la boda de la señorita Silvia Torres O. Sajines con al senor Joseph E. de Sousa. Los contrayentes pertenecen a familias de Bolivia y Estados Unidos.

# Corporación Minera De Bolívia

CONVOCATORIA No. KAY-21/65

Se convoca a propuestas para la provisión de: 66,000 LIBRAS DE TE A GRANEL con destino al consumo de las minas nacionalizadas de COMIBOL.

El pliego de condiciones está a disposición de los interesados en la Secretaria de la Comisión de Adquisiciones, 40. piso Edificio Comibol.

El plazo de presentación de las propuestas es hasta el día 24 de Enero de 1966 a hs. 18.

La Paz, 29 de Diciembre de 1965 Robert Gossweller.- Gerente Comercial

# UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

CURSO VESTIBULAR DE CIENCIAS SOCIALES DERECHO, ECONOMIA, SERVICIO SOCIAL Y FILOSOFIA Y LETRAS

Se comunica a los alumnos inscritos que las clases del-Curso Vestibular de Ciencias Sociales comenzarán el día lunes 3 de enero.

Para los postulantes a la FACULTAD DE ECONOMIA R hs. 8 a.m. en el piso 3º; y para los postulantes a DERECHO SERVICIO SOCIAL Y FILOSOFIA Y LETRAS a hs. 11 a.m., en el piso 11º.

ADVERTENCIA. Las asistencia será estrictamente controlada. Sólo podrán ingresar a clases los alumnos que presenten su papeleta de inscripción al Curso.

La Paz, 31 de diciembre de 1965

Rubén Carrasco de la Vega pirector del Curso Vestibular de Ciencias Sociales





Ayacucho Nº 475 (Frente al Telégrafo)

Agencias en: Cochabamba, calle España 6036;

Sugra San Albanta 106

Santa Cruz, Independencia 65 al 67:

Comercio esq. Jenaro Sanjinés

Matinha doble Hs. 14.45; LA

EDAD DE PIEDRA con Viruta y

Capulina y UN PADRE A TODA

MAQUINA, Tanda y noche dobles

LA EDAD DE PIEDRA Y CANTA

MI CORAZON con Libertad La-

marque. Precios M.T.N. 30. 3. y

Matinee, tanda y noche: LOS

MEXICO

# .1965 ARROJO...

(Viene de la página 7)

simultaneamente, renunciaron los dirigentes del alto mando falangissión de que existía un acuerdo entre Mario Gutiérrez y Victor Paz Estenssoro, concertado en Lima, para hacer un frente de oposición a la Junia. Posteriormente, Mario Guliérrez nego reiteradamente que se hubiera entrrevistado con Paz en Lima.

Aunque tanto FSB como el MNR, en el último mes, aseguraron que no conformarian ningún frente y que no podrían pactar por las diferencias que les separaron doce años de enconada lucha, anteriormente se realizaron algunos tanleos determinados por un denominador común; la oposición a la Junia Militar.

El PDC, de su parte, la otra fuerza que inclinó una y otra vez la balanza política, después de expresar repudio varias veces al MNR y a FSB, tuvo posteriormente contactos protongados con ambos partidos. El MNR sólo ha seguido el camino natural que se trazó durante sus doce años de gobierno: su unión con los partidos comunistas, incluyendo grupos trotzkistas.

En el otro frente, no causó sorpresa la formación de un bloque con el nombre de Frente de la Revolución Boliviana, integrado por el partido oficial MPC, el PRA -que ha sido el único grupo desgajado del MNR que no se ha reunificado en torno a la figura de Paz Estenssoro-, el PSD, de derecha, y el PIR, con doctrina marxista. Este Frente político, pese a las diferencias ideológicas que separa a sus miembros, apoyan al Gral. Barrientos como a futuro candidato presidencial,

### LA INCOGNITA

Muchos otros sucesos en el cam-'po político se han producido en el transcurso de 1965, Pero lo sobresallente y determinante en la perspectiva nacional se resumen en las postergaciones de las elecciones, los acontecimientos de mayo, los apresamientos de dirigentes sindicates, la ruptura Barrientos-Siles y los intentos de los partidos por aprovechar la figura de Barrientos y luego su postura de franca oposición a éste.

En el campo gubernamental, hay que situar a Barrientos en el primer plano. Sus desconcertantes y en veces contradictorias actitudes, han constituido también factores de desorientación, sobre todo al identificarse en el campo de un MNR sano y patriota que no ha existido sino en el terreno personal de pocos militantes de ese partido que no forman grupos ni sectores.

Los partidos, también desconcertantes por sus actitudes, han originado a su vez la gran desorientación política de la opinión nacional que, a la luz de los acontecimientos de un año -preciso es decirlo-, ya no tiene más fe en ninguno de eltos.

el saido es pues negalivo, Los conductores políticos no han encaminado al país hacia un derrotero seguro, hacia metas definidas. Ha habido críticas y censuras, pero no se han dado soluciones aceptables para los grandes problemas nacionales. Lo que nos depare 1966 y lo que le espera a la nación en los próximos meses, constituye la gran incognita.

## HITCHCOCK "LOS PAJAROS" Y "LUMINARIA"

Dentro de la trilogía de películas dirigidas por Alfred Hitchcock llamado el famoso mago del suspenso que viene presentando Cine Club, anuncia esta vez para el miércoles próximo 5 de Enero préximo, la más escalofriante y original de sus creaciones: "LOS PAJAROS", cuyo argumento basa-do en una situación novedosa y casi de ficción científica asume la responsabilidad de dar "vida" y persuasiva animación a la acción de los pajaros, hecho que pudiendo parecer inmanejable ha sido logrado en una admirable proeza técnica. Sus intérpretes principales son Rod Taylor, Jessica Tandy y Suzanne Pleahette.

# AND NUEVO ...

(Viene de la Pag. 5)

nosotros el nuevo año. Lleno de insospechadas posibilidades, de aconteceres externos e Internos, de destinos particulares y universales. El cristiano no trata de levantar el velo al porvenir. También ól está en la oscuridad; más aún, està ante la oscuridad del Dios incomprensible; pero sabe tambien que ese Dios incompresible es padre. No cavila sobre lo futuro, porque sabe que, detrás de toda la oscuridad e incertidumbre no impera el destino, sino la voluntad de Dios.

El eristione repiter "Mease to vehiciad..." porçae salvi que ta plenitud del cristianismo es hacer la voluntad de Dios. Sabe que todo puede ser un escalón y trecho de camino hacia Dios. Lo que le interesa es saber su deber, la volunted de Dios, hoy y mañana. Pone lo presente bajo la voluntad de Dios, el porvenir bajo su providencia y to pasado bajo su mitorica 15. El cristiano no desea ver a proagen del porvenir, un , le lasta. Pongamos part of regular heate nuestros días on tenza hoy owefor, lágase

"SCALA"

Matinée, tanda y noche: "CAL-MATE DULCE CARLOTA" con GAS" con Elvis Presley, y "EL BARCO MAS LOCO DEL EJERCI-Bette Davis y Olivia Havilland. (sôto mayores de 16 años), Preta. Es enionces que surgió la ver- clos: Matinal 1.50 y 2,00; Matinée 3.00 y 3.50; Tanda y noche RRERO" con Brigitte Bardot, y 3.50 y 4.00

Matinée, tanda y noche: "EN-

TREGA INMEDIATA & EL AGEN-TE XU-77710 con Cantinflas, Matinée Plates y Mezzanine 5.00; Tanda y noche Platea y Mezzani6 DE AGOSTO

MIGNON

Matinée: FLIPPER Y LOS PI-

Matinée: "AMOR EN LAS VE-

TO" con Jack Lemmon. Tanda y

noche: "EL REPOSO DEL GUE-

"LUJURIA TROPICAL" con Isa-

bel Sarli. Matinée, tanda y noche

Platea 2.00; galería 1.50.

# RATAS con Luke Halpin. Tanda REFLEXIONES DE AÑO NUEVO

(Viene de la página 6)

de terror que violó los derechos humanos y constituyó un ludibrio en nuestra historia. Inmoralidad e incapacidad fueron los signos de la dictadura pazestenssorista.

Con la Junta Militar de Gobierno el panorama nacional ha cambiado radicalmente. Vivimos cristianamente, democráticamente No hay perseguidos ni atemorizados. Crítica y libertad de expresión son irrestrictos. Billiares de hogares han visto reintegrados por el retorno de sus miembros del exilto; muchos técnicos y profesionales volvieron. Las oportunidades de trabajo y de progreso acrecen al amparo de un régimen jurídico y de una economía en franca recuperación, Terminaron el banditismo partidista y la inmoralidad administrati-

El derecho al trabajo y la ganancia lícita están garantizados. No hay feudos, extorsiones, matonajes ni ciudadanos privilegiados. Reordenadas las instituciones se ha producido una cura natural de conciencias y costumbres. Este notable proceso de recuperación social psicològica, es obra de un gobierno que ha devuelto su libertad, su dignidad, su oportunidad de progreso dentro del orden a la ciudada-

Bolivia es, nuevamente, tierra bendita para todos los bolivianos.

### CONVIVIR EN PAZ Y ENTENDIMIENTO; PRODUCIR MAS

Propugno la formación de frentes o bloques políticos que orienten mejor a la masa ciudadana. Pienso que la mayoría nacional se inclina hacía una izquierda cristiana, revolucionaria en los social, en pos de justicia econômica, pero moderada en sus métodos de aplicación; la que busca no una revolución demagógica de la que tenemos triste recuerdo, sino una revolución responsable que reconoce derechos y exige deberes a todas las fuerzas de trabajo. Dicha izquierda cristiana puede aglutinar a todos los partidos y sectores progresistas

Convivir en paz y entendimiento. Producir más. Desarrollar la economía. Acrecer la formación moral del hombre boliviano. Estas son

SEREMOS IMPLACABLES PARA DEFENDER EL ORDEN PUBLICO

El peligro de subversión social y de motines políticos subsiste. Conocemos y controlamos perfectamente las consignas comunistas y las ordenes del desorbitado de Lima, Toda revuelta suicida está condenada al fraçaso, porque las FF.AA, se mantienen alertas y porque el pueblo repudiarà cualquier intento fratricida para desencadenar sangre y violencia en el país.

Ha dicho bien el Sr. Gral. Ovando; al intrigas ni calumnias podrân dividir al Ejército. De su parte la cludadania no permitirà el retorno de la tiranía ni la implantación de nuevos despotismos.

Seremos implacables en la defensa del orden público y en la represión de estallidos subversivos, porque los que gobernaron mediante campos de concentración y los que pactan con los verdugos olvidando el sufrimiento de los suyos no seguirán traficando con Bolivia.

# LAS ELECCIONES SE REALIZARAN EL 3 DE JULIO DE 1966

Concedimos la amnistía y decretamos que las elecciones para organizar los Poderes del Estado se realizarán el 3 de Julio de 1966, Estas son mi mejor esperanza y el anhelo vehemente de mis camaradas de la Junta Militar y de las FF, AA. Creo que hemos interpretado la voluntad popular, y damos ya los primoros pasos a fin de acelerar el proceso de constitucionalización.

Està pues cumplido el mandato que recibimos del pueblo; devojver a êste la fuente de la soberanfa y restaurar el régimen institucional. El Ejército volvera a sus cuarteles con honra y con prestigio acrecentado, por esta gran tarea de pacificación y reordenamiento que aun debe completar en los pocos meses que le quedan para entregar el poder. Juro apoyar y defender, stempre, los anhelos de progreso y felicidad del pueblo.

# LA INSTITUCION ARMADA HA CUMPLIDO SU DEBER

Agradezco al Sr. Grai. Ovando, a los señores Ministros de Estado, a los señores Asesores, a mis camaradas de las FF.AA. a los equipos técnicos y administrativos de dirección, a la prensa y a la radio que orientaron con sus críticas nuestra tarea degobierno, y al pueblo boliviano en su grande mayoría por el estímulo que nos dieron para realizar este inmenso esfuerzo de resurgimiento nacional.

La Institución Armada ha cumplido su deber. Esperemos que la ciudadanía cumpla ahora el suyo.

La historia nos hará justicia reconociendo que apesar de las naturales imperfecciones, la Junta Militar ha sido digna del gran movimiento libertario del 4 de Noviembre,

Que 1966 sea el año de la Unidad Nacional y de las realizaciones

Y que ninguna tuerza oculta o nociva pueda impedir o detener el proceso de recuperación en que Bolivia está empeñada,

La Paz, lo. de Enero de 1966.

# IAQUI ESTA LA MAS NUEVA Y EMOCIONANTE AVENTURA JAMAS VISTA EN LA PANTALLA!



# LA CONQUISTA **DEL OESTE**



CARROLL BAKER · LEE J. COBB · HENRY FONDA CAROLYN JONES · KARL MALDEN · GREGORY PECK GEORGE PEPPARD - ROBERT PRESTON DEBBIE REYNOLDS - JAMES STEWART - ELI WALLACH JOHN WAYNE · RICHARD WIDMARK

BRIGID BAZIEN - WALTER BRENNAN - DAVID BREAK - ANDY DEVIKE - RATEOND MASSET AGNES MOREBEAD BENEY (BARRY) NORGAN - THELMA RITTER - MICHEL SHAUGHNESSE

y noche (Sólo para mayores de 18 años) MATRIMONIO A LA L TALIANA con Soffa Loren y Marcelo Mastrolanni Actualidadesmundiales No. 51 Precios matinée 3.10 y 3.60 tanda y noche 4.60 y 5.30.

Matinée, tanda y noche. LA MASI CARA DEL DR. SYN con Patric McGoohan y A CAZA DEL RINO. CERONTE con Troy Donahue, Preclos matinée 1 60 y 2.60. Tanda y noche 1 60 y 2.70.

# MONJE CAMPERO

HOY - ESTRENO - HOY

Entre una chica grande

TONY CURTIS

20 KILOS

DE LIOS

("40 POUNDS OF TROUBLE")

LES DELEITARAN SUS

DIVERTIDAS AVENTURAS EN

Qisneylandia

y una chica chiquita

Matinee, tanda y noche: UNA VOZ EN LAS SOMBRAS, con Sidney Politier. Luneta matinée 3; alta 2,50; tanda y noche 3,50 y 3.

Tony

está...

iTURULATO!

### PRINCESA

Hoy Cines

MANJARO, con Robert Taylor. Tanda y noche: TABU, Luneta matinee, 3; tanda y noche 3.50.

### MURILLO

Matines doble: LOS ESTRAN-GULADORES DE BOMBAY, con Guy Rolfe; y CAZADORES DE A-SESINOS, Tanda : LOS ESTRAN. GULADORES DE BOMBAY, Noche; LOS ESTRANGULADORES DE BOMBAY Y EL DIABLO A LAS 4, con Spencer Tracy, a co-

### EBRO

Matinée, tanda y noche, DILE QUE LA QUIERO, y EL RIO DE LAS ANIMAS, con Joaquin Cor-, Luneta matines 2.50; alta 1.50; tanda y noche 3 y 1.50.

### ESMERALDA

Matinée: ORGULLO Y PASION con Cary Grant y EL TEMERA-RIO, con Paul Newman. Tanda y noche: LA CIENAGA BLANCA y AGUAS PROFUNDAS, con Alan Ladd. Luneta matinée 2; tanda y noche 2,50.

### UNIVERSO

Matinée, tanda y noche. VEIN-TE KILOS DE LIOS con Tony 'Curtis y Susanne Plesahette. Precios: Matinée Plalea \$5. 3.10 - Mezzanine \$b. 3.60, Tanda y noche Platen \$5. 3.80 Mezzanine \$5. 3,30.

Matinée, tanda y noche, EL JUEZ DE LA HORCA con Dale Roberts son y Evonne de Carlo, Precios matinée Sb. 3.10 - tanda y noche \$0. 3.20.

AVENIDA Matinée: ASESINOS DE KILLL HIJOS DEL TRUENO con Pedro Armendariz, Precios Mat. 2.50

# y 2.00 . Tanda y noche 3.00 - 2.00.

Matinee, tanda y noche: LAN-CHA TORPEDERA PT 109. Preclos: Mat. 2.00 - 1.50 . Tanda y noche 2.50 - 2.00. TRIANON lores. Luneta 2.50; galeria 1.50.

Desde las 14 horas funciones continuadas: LAS BRABUCONAS con Lorenna Velásquez y Manuel Capetillo;

## COLON

Malinee y tanda; GUTTARRAS LLOREN GUITARRAS Y ESTE A-MOR SI ES AMOR, Noche EL HOMI BRE DE LOS OJOS DE RAYOS X y LA VENUS DEL DESEO, Alta

### IMPERIO

Matinee, tanda y noche dobles: Magia de Verano y Moneda de la Suerte. Prectos 2 y 1.50.

### LA SALLE

Matinée: "HERCULES EN EL CENTRO DE LA TIERRA." y DI-BUJOS ANIMADOS Y LOS ULTI-MOS NOTICIARIOS, Precios: 2.10

# AMERICA

Matinée, tanda: AHL VIENEN LOS ARGUMEDO Y TORMENTA EN EL RING, Noche: Prohibida para menores; LOS AMANTES y LA ADULTERA

# Cartelera para el domingo

6 DE AGOSTO

Matinal LA BRIGADA DE LOS VALIENTES con Troy Donahue. matinée. FLIPPER Y LOS PIRA. 2.00. Tanda y noche 3.00 - 2.00. TAS. Tanda y noche: MATRIMO-NIO A LA ITALIANA con Softa Loren y Marcelo Mastrolanni. Actualidades mundiales No. 51. Proolos matinée 3,10, y 3,60, Tanda. y noche 4.80 y 5.30

# ABAROA

Matinal. LOS TRES SARGEN- y 2.00. TOS y SANGULJUELAS HUMA-Matinée, tanda y noche. LA MASCARA DEL Dr. SYN con RINOCERONTE, Precios matinée 1.60 y 2.60 Tanda y noche 1.60

# MONJE CAMPERO

Matinal: EL SIGNO DEL ZO-RRO, con Guy Williams. Matinée Tanda y noche: UNA VOZ EN LAS SOMBRAS, con Sidney Poitter. Luneta matinêe 3; alta 2.50; tanda y noche 3,50 y 3.

# PRINCESA

Matinal: EL JEQUE ROJO, Ma-Unte: ASESINOS DE KILLIMAN. JARO, con Robert Taylor. Tanda y noche: TABU, Luneta matinée 3. tanda y noche 3.50.

# MURILLO

Matinal: GOLIATH CONTRA LOS ESCLAVOS y LOS 3 DESAL-MADOS, Matinée: LOS ESTRAN-GULADORES DE BOMBAY, con Guy Rolge; y TEMERARIO RES-CATE, de Walt Disney. Tanda: LOS ESTRANGULADORES DE BOMBAY, Noche: LOS ESTRAN-GULADORES DE BOMBAY y TE-MERARIO RESCATE, Luneta 2.50 gajeria 1.50

# EBRO

Matinal: AHI ESTA EL DETA-LLE, con Cantinflas; y EL GATO CON BOTAS, Matinée y tanda, DILE QUE LA QUIERO, con Cé-sar Costa; y EL RIO DE LAS A-NIMAS, con Joaquin Cordero. No-che: EL RIO DE LAS ANIMAS. Luneta matinée 2.50; alta 1.50; tanda y noche 3, y 1 50

# SMERALDA

Metinal: PATRULLA DE AUDA-CES Y NO HAY TEMPO PARA ARGENTOS, Malinée, tanda y noche, UNA EVA Y DOS ADANES, con Marilyn Monroe y Tony Cur-tis; y AGUAS PROFUNDAS, Con Alan Ladd. Luneta matinee 2; tanda y noche 2,50 MEXICO

Matinal Doble: DOS CRIADOS MAL CRIADOS con Viruta y Ca-pulina y "El HIJO DE ESPARTA-CO\*. Matinée doble Hs. 15. LA EDAD DE PIEDRA con Viruta y Capulina y FELICIDADES MAES-TRO, Tanda Hs. 18.15, LA EDAD DE PIEDRA Y CANTA MI CORA-ZON. Noche doble: LA EDAD DE PIEDRA y CANTA MI CORAZON, Precios Matinal \$5. 1. y 0:50.

## M.T.y N. Sb. 3 .- y 2 .-AVENDA

Dist. CONCIBO

TORMENTA EN EL

RING, Matinge, tanda y noche: "LOS HUOS DEL TRUENO" con Pedro Armendaris, Precios: matinal 1.00 - 0.50, Matinee 2.50 y

Matinal: TARZAN EN PELI-GRO Y PROGRAMA DE CORTOS Malinée, tanda y noche; GERO-NIMO con Chuck Connora. Preclos Matinal 1.00 - 0.50. Matinée 2.00 - 1.50 Tanda y Noche 2.50

# TRIANON

Matinal doble: EL REGRESO DEL MONSTRUO y EL METE-RIO DEL LATIGO NEGRO, Desde las 14 horas. LAS BRABU-CONAS con: Lorena Velázquez y Manuel Capetillo.

MERARIO y NABONGA, Maunée tanda y noche GUTTARRAS LLO-REN GUITARRAS con Julio Aldama HERENCIA MALDITA, Baja IMPERIO

Matinal dobte TARZAN EL TE-

Matinal: LA FLECHA DE ORO y EN CADA PERIA UN AMOR Matinée, Tanda y noche: MONE-DA DE LA SUERTE y MAGIA DE EN CADA FERIA UN AMOR VERANO, Precios metinal 0.50 y 0.40 M.T.N. 2 y 1.50.

# LA SALLE

Matinée: SU MEJOR ENEMIGO Además: DIBUJOS ANIMADOS y LOS ULTIMOS NOTICIARIOS. Precios: 2.10 y 1.60. AMERICA

Matinal: EL GATO CON BO-TAS y CAZADORES DE CABEL ZAS, Matinée , tanda y noche; LA GARRA DEL LEOPARDO y ESTE AMOR SI ES AMOR. "SCALA"

Matinee, tanda y noche: "CAL-MATE DULCE CARLOTA" con Bette Davis, Olivia de Havilland. (sólo mayores de 16 años), Ma-tina); "MARINERO NO TE METAS EN EL AGUA". Precios: Matinal 1.50 y 2.00; matinée, 3.00 y 3.50; tanda y noche, 3.50 y 4.00.

Matinal: "SI YO FUERA DIPU-TADO" con Cantinflus. Matinee, tanda y noche: "ENTREGA INME-DIATA & EL AGENTE XU-777" con Cantinflas, Matinal Platea, 1.50, Mezzanine, 2.00; Matinão Plates y Mezzanine 5.00; Tanda y noche Platea y Mezzanine 6.00.

Matinal: "ORO DE LOS 7 SAN-

TOS" y "LA FUGA DE LOS CA-BALLOS BLANCOS". Matinée: "AMOR EN LAS VEGAS" con Elvia Presley, y "EL BARCO MAS LOCO DEL EJERCITO" con Jack Lemmon. Tanda y noche: "EL RE-POSO DEL GUERRERO" con Brigitte Bardot, y "LUJURIA TRO. PICAL" con Isabel Sarli. Matinal Plates 0 80, Galería 0.50. Mati-née, tanda y noche Plates 2.00, galería 1.50.



CINE PARIS

# MENSAJE DEL FRENTE DE LA REVOLUCION BOLIVIANA DEL PAIS

CION BOLIVIANA, expresión democrática de una sana corriente nacional y popular, se dirige al país para ofrecerie el concurso de su infatigable esfuerzo, dedicado integramente a la solución de los problemas básicos de la República y a redimir a sus sectores más empobrecidos y pos-

En el nuevo año de 1966, nuestro cambo señala el resurgimiento institucional luego de una etapa en qué, superando egolsmos e intereses sectarios, hemos estructurado un instrumento que ayer actuo con decisión y valentía en las luchas sostenidas contra la tiranía unipartidista y se una hoy en un esfuerzo decidido para orientar el proceso revolucionario y servir al desarrollo econômico y social de Bolivia, antes que a intereses de grupos minoritarios o al mantenimiento de privilegios odiosos.

Ante la atomización de esfuerzos y otros factores contrarlos al progreso nacional, el Frente de la Revolucion Boliviana, se constituye en baluarte y guia de la unidad de todos los bolivianos, ain discriminaciones excluyentes ni egoistas, sino como única posibilidad para lograr la piena democratización del país, el respeto a nuestras instituciones, el reconocimiento a las aspiraciones le- (PSD), gitimas de nuestros héroes det Chaco y el servicio constante para ex-Combatientes de la Guerra del procurar la liberación efectiva de

EL FRENTE DE LA REVOLU. los trabajadores, campesinos y clase media.

El FRB comprende que la primera tarea de la Revolución Boliviana es lograr el Desarrolto Nacional, haciendo del campesino, del profesional, del obrero y del industrial bolivianos, elementos efectivos de su propto progreso y por eso convoca a todos para aunar voluntades y superar divergencias, procediendo con fe en que mañana construiremos una patria próspera y feliz.

E n los umbrales de 1966, formulamos los votos más fervientas parque, el FRB con la cooperación de la ciudadanía progresista, sea el firme bastión del resurgimiento de una Bolivia democrática y respetada, por propios y extraños.

La Paz, 31 de Diciembre de 1965

Por el Frente de la Revolución Boliviana (FRB)

Whiter, Guevara A., por el Partido Revolucionario Auténtico

Ricardo Anaya, por el Partido de la Izquierda Revolucionaria, Franz Ondarza Linares, por el

Movimiento Popular Cristiano, (M Alberto Crespo Guttérrez, por

el Partido Social Democrata, Cni. Angel Telleris, por los



DE UNITOS

Ya està en circulación el número de MOMENTO DOMINICAL correspondiente a la primera semana de 1966. Este magazine tiene acogida en todos nuestros cfrcutos de opinión, tanto en esta capital como en el interior del pais.

La agilidad de su género periodistico, así como la modalidad de sus enfoques, son aspectos que constituyen una expresión de prensa, esperada por nuestro público. Está dirigido por Walter Villagomez, conocido periodista, quien trabaja en colaboración con elementos jóvenes de nuestro medio.

# SEMILLERIA "LA DALIA"

De REGINA vda. de IBAÑEZ e hijos



Nada realea tanto la apariencia de una residencia como un buen cesped que le brinda un aire de amplitud, dignidad y señorfo. El color verde lieno de esperanza del pasto, es sumamente agradable para la vista y el espíritu, su contextura sudve y acolchonado, ofrece una sensación de bienestar y comodidad al pisar. Para los niños es un campo preciosos de juego, ideal para su desarrolto y salud. La familia en general igualmente siente un gran placer convirtiéndose el césped en un lugar de descando al aire libre aun siendo la casa pequeña con poco terreno alre-

. Una faja de cêsped, la realza dándole un espléndido marco de decoración buen gusto y jerarquía a la amplitud.

No es difícil tener un buen césped con tierra apropiada y se-milias BIEN SELECCIONADAS, Teniendo en cuenta estos dos faciores y dedicando ocasionalmente un breve espacio de tiempo a su mantenimiento, el césped le durara indefinidamente convir-

tiéndose en una perdurable fuente de placer y gratificación. Nuestra casa fundada en 1880, le proporcionará con 40 años de experiencia, un pasto fuerte ESPECIAL PARA PARQUES Y CAMPOS DEPORTIVOS con una duración aproximada a los



Este es el feliz matrimania de María Vaquera Franco y Manuel Daza, cuya solemne boda fue bendecido en la Catedral, gracias a la campeña realizada por el Programa "Show de los Sábados" que dirige Micky Jiménez en cooperación con Radia Méndez y numerosas firmas comerciales de la ciudad. La pareja, cuya bada fue calificada como el "matrim mia del año", aparece en el grabado momentos antes de cortar sonrientes la gran torta obseguiada par Lateria Nacional. La recepción fue afrecida en los salones de la Casa Argentina la noche del 18 de diciembre del año que acaba de terminar. La característica del matrimonia consistió en que la parejo de ambiente popular no tuvo que gastar nada absolutamente. El hecho constituyó una nata simpótica realizada par el programa "Show de los Sábados" dentro de las actividades radiales de 1965.

# EUTRAPELIA

EL CAJERO - ¿Qué significa esa serie de números en el cartelito pegado a la caja fuerte? - pregunta el director del Banco al calero.

- Es la combinación de la caja fuerte, para no olvidaria.

NOCTAMBULOS

Son las primeras horas de la madrugada, y se encuentran dos amigos en la calle.

- LA dônde vas a esta hora? pregunta el primero.

- ¿Tan temprano?

lugar en casa...

EL DINERO

felicidad - dice 41.

- De acuerdo, querido. Pero suaviza los nervios ...

- Voy a escuchar un sermon responde el segundo.

- iQuè quieres; El sermon tendra

- El dinero, querida, no hace la

JEFE DE ESTE PARTIDO, ES EVIDENTE?

# DECLARACIONES DE VICTOR ANDRADE



Se nos ha pedido la reproducción de las declaraciones del Sr. Victor Andrade, publicadas por el diario "Prensa Libre" de Cochabamba en fecha 23 de Diciembre del año que acaba de concluir:

"Ante la corriente acentuada de que el doctor Victor Andrade activa trâmites para capitalizar opinion a su favor y postular a la Jefatura del MNR, lo buscamos en su domicilio con el objeto de que nos diga él mismo lo que hay verdad sobre el particular. Acogiéndonos con su habitual cordialidad, respondió a nuestras preguntas en la siguiente

- QUE OPINA USTED DE LA SITUACION DEL MSURE

- Desde luego tengo que responderje señor perjodista, como simple militante del Partido, ya que no desempeño ninguna función representativa dentro de sus cuadros. Creo que el 4 de noviembre de 1964 fue la culminación de una serie de desacicertos de la dirección superior del MNR y que llegara el momento de enjuiciar internamente las motivaciones de ese descalabro político, no sólo como una medida saludable para el propio Partido, sino también para clarificar el proceso que hasia esa fecha tuvo la Revolución Nacional. Es evidente que después de aquel suceso la militancia masiva del MNR no ha sufrido mella alguna, pero también es cierto que desde entonces se halla desorientada y dispersa no tanto por la falta de dirección, sino por la dirección anárquica y múltiple que ha aflorado desde diversos ângulos Este Fenômeno es suicida y creo que debe corregirselo a la brevedad

- QUE MEDIDAS ESTIMA USTED ACONSEJABLES PARA LOGRAR ESE RESULTADO?

- El camino se ofrece clare y simple: reorganizar cuanto antes la dirección del partido por medio de procedimientos democráticos y en forma interina mientras una Convención posterior pueda reunirse y elegir a las autoridades titulares. Esto me parece fundamental, ya que hace faita personería autorizada que hable o actúe a nombre del MNR. - CREE USTED QUE LA JUNTA MILITAR CON-CEDA GARANTIAS PARA DICHOS EVENTOS?

- Una vez levantado o caducado el Estado de Sitio, lodas las organizaciones partidarias tienen derecho a actuar libremente, y si la Junta Militar es sincera en sus protestas de respeto a la democracia, està en el deber de garantizar el ejercició de ese de-

- SE DICE QUE USTED PROPUGNA UNA CO-RRIENTE DENTRO DEL MNR Y QUE SE APRESTA A REALIZAR CAMPAÑA PARA HACERSE ELEGIR

Soy radicalmente opuesto a todo divistonismo interno y deploraria que persistiera ese lastre dentro del MNR, porque ha sido el causanie principal de su derrumbe como gobierno. La experiencia debe aprovecharnos. Repudio, por tanto, la proliferación de corrientes o sectores, ya que mi ideologfa nacionalista revolucionaria es de rectilinea intransigencia. No niego, empero, que liegada la oportunidad postulare a un cargo directivo, con el mismo derecho que tiene cualquier militante. El voto mayoritario de los compañeros dirá si merezco o no merezco esa confianza

. HAY EL CRITERIO DE QUE USTED DEBIDO A SU PROLONGADA AUSENCIA DEL PAIS, HA PERDIDO CONTACTO CON LAS GENTES DE SU PARTIDO Y QUE ES UN ELEMENTO CASI DESI CONOCIDO PARA LAS BASES DEL MISMO, QUE PUEDE DECIRNOS AL RESPECTO?

- Efectivamente, Mi gobierno me confiò misiones, importantes en el exterior. Pero las bases de mi partido y aún muchos de sus dirigentes ignoran qué clase de labor cumpifa en beneficio de la Revolución. Aunque me disgusta hablar de mi persona, es oportuno puntualizar que por medio de mi gestión diplomatics contribul a que cristalizaran diversos programas de ayuda a nuestro desarrollo econômi co y a que se admitieran como necesarias y justas las grandes conquistas de la Revolución, como la Reforma Agraria por ejemplo recomendada inclusive como solución adecuada de los problemas campesinos de otros países latinoamericanos. Si bien no estuve en el ajetreo cotidiano y menudo que genera caciques o caudillos, me asiste en cambio la satisfacción intima de haber cumptido mis deberes en el plano superior que la Revolución me señaló.

- TAMBIEN SE INSINUA EL RUMOR SOBRE SU PRESUNTA TENDENCIA A UN ENTENDIMIENTO CON LA JUNTA, PARTICULARMENTE CON EL GENERAL BARRIENTOS, LTIENE ALGUN FUN-**DAMENTO ESTA VERSION?** 

- Es totalmente faisa. Se trata de maquinaciones insidiosas para restarme posibilidades de exito en los próximos eventos democráticos del partido. Puedo ser amigo personal del General Barrientos o de otros miembros de la Junia, pero sin que ello comprometa en lo más mínimo mi inflexible posición revolucionaria. Como político civilizado sé perfectamente que la discrepancia de ideas no da motivo para que los hombres se despedacen ferozmente Mientras haya recíproco respeto en el marco del derecho y de la ley bien pueden persistir las relaciones de pacífica convivencia entre unos y otros. Si surgen conflictos lievaran la responsabilidad quienes rompieron este saludable equili-

QUE PERSPECTIVAE ASIGNA USTED AL PRO-XIMO FUTURO DEL MNR?

Considero que hay sólida unidad en sus cuadros básicos, pero subsiste alguna fisura en sus niveles de dirección. Creo que con un poco o mucho de desprendimiento podrin superarse estas dificultades y el MNR retomarà la tónica de sus mejores tiempos. Admito que se avecinan para el partido dias dificiles y por ello resulta admirable el temple de algunos compañeros que, al disputarse cargos de responsabilidad en su conducción, saben de antemano que sólo les espera un sinnúmero do privaciones y sacrificios personales. Con los mismos derechos yo buscare también una postulación semejante, porque si durante doce años de gobierno movimientista estuve ausente del país, ahora deseo que el partido me de la oportunidad de demostrarle en qué medida soy capaz de luchar por él y por los ideales que sustenta"



# **GANARON OTROS 100 QUINTALES** DE AZUCAR "LA BELGICA"

culminando una serie de sorteos con los que se ha beneficiado positivamente a los compradores de este incomparable producto.

GASSER Y CIA.

establecerá en 1966 otros interesantes y sencillos concursos para seguir estimulando a su clientela.

A tiempo de reafirmar este compromiso, desea al pueblo de Bolivia y en especial a sus favorecedores un feliz

y PROSPERO AÑO NUEVO





LA PAZ, BOLIVIA, SABADO 1º DE ENERO DE 1966



# MANANA JUGARAN ORIENTE PETROLERO Y MUNICIPAL REAPARECERA EN EL ATAQUE EDIL J. TORREZ

Su tercer partido de local disputará mañana el Club Municipal ante el representativo cruceño Oriente Petrolero de Santa Cruz por el Torneo Nacional de Clubes Campeones. El cotejo está programado para las 16 horas en el estadio "Hernando Siles", Previamente se jugară un match de reserva entre los clubes Municipal vs. Chaco.

EL PARTIDO

Oriente Petrolero anunció su llegada para hoy en las últimas horas. En sus dos partidos el team oriental ha conquistado dos valiosos puntos. Municipal en cambio ha salido airoso en sus dos compromisos. Venció 5-2 a San José y luego se impuso 3-1 a Wilslerman.

De acuerdo a las informaciones, el plantel cruceno viene decidido a brindar un buen espectáculo al público de La Paz. Sus dos empates lo sitúan como un conjunto de garra y está constituido por gente muy joven,

MUNICIPAL

Berino Arce realizará un solo cambio para esta oportunidad. Ingresarà Julio Torres, luego de haber cumplido un partido de Suspensión, en lugar de Al-berto Ballivián. Salomón Moyano hará pareja con Roberto Cainzo en la medio volante, y la delantera estară constituida por Aguilera, Castillo, Rocha, Julio Torres y Aguirre, Alberto Torres no llegó aun de Salta, y de acuerdo a informaciones, su arribo tendrá lugar la próxima semana, luego de haber pasado Año Nuevo en compañía de sus familiares.

SAN JOSE - WILSTER

En la ciudad de Oruro San José jugará su primer partido como local ente Wilsterman de Cochabamba. Jorge Monasterios de la AFLP, controlarà este partido en colaboración con Arturo Ortubé y Jiménez de Santa Cruz.

PROGRAMA PARA MAÑANA

El siguiente es el rol de partidos para mañana: Domingo 2 de Enero de 1966, Hs. 14 Match de Reserva entre Municipal y Chaco, Hs. 16.00 Match por el Torneo de Clubes Campeones Municipal ys. Oriente Petrolero, Juez: Emiliano Martinez de Ororo. Jueces de Linea: Albornoz y Daza de Cochabam-



CAMPEON DE SANTA CRUZ.- Plantel de Oriento Petrolero, que representa a Santa Cruz en el torneo nacional de campeones. Se presentará mañana en el estadio Heraundo Siles frente a Munici;

# "U" y Alianza escogen series para el certamen de campeones

Fútbol de América.

librio y defensa en el aspecto eco- venir en el sorteo de las series.

Lima, (AP)- Alianza Lima y nómico. Estiman que con la pre-Universitario de Deportes trata- sencia de los argentinos, reparrían de actuar en la serie con tidos en las series de allanza Argentina y Ecuador en la dispo- Lima y Universitario, se lograra ta del torneo eliminatorio de la la presencia de conjuntos fuertes Copa de Clubes Campeones de que significarian un éxito econômico.

En fuentes informadas se dijo Los delegados de Alianza Lima anoche que ambas entidades adu- y Universitario viajarán el 5 de cirán para ello razones de equi- enero a Buenos Aires para inter-

# Rusos se entrenan para las olimpíadas de México

Los atletas rusos se entrenarán dos en dos campos, en las monen sittos altos para la olimpíada tañas caucásicas y en Kazakhsen México en 1968.

Viadimir Kuts, corredor estrella de largas distancias en las lla de largas distancias en las Ciclistas y competidores en olimpiadas de 1956 que es ahora pruebas de atletismo también entrenador del equipo de carre- pasarán varios períodos shi e ras, de Rusia que llegó hoy para iran nuevamente para aclimaturse una gira de un mes para Nueva poco antes de la olimpfada, agre-Zelandia, dijo que los corredores go Kuts.

Auckland, Nueva Zelandia, (AP). soviéticos pasarán varios períotan, a unos 2.300 metros de altura.

# FULBITO EN EL CLUB OLYMPIC

Torneo Mundial de Londres.

en Londres el 5 de enero, valdra TORNEO DE CAMPEONES DE para la elección de las 4 series TENIS DE MESA en el Fulbito.

Como ya es tradicional cada. Se anuncia que jugadores de año, el Olympic Club viene or- Chaco representarán a Alemania. ganizando el Torneo Mundial de de "31" a Inglaterra, varios de Fulbito, que se iniciará el día la "U" jugarán en Hungría, Guasábado 8 de enero en el Colisco dalquivir representaria a Brasil, Cerrado y en el que han de in- Alas a España, Juvenca a Frantervenir 16 equipos representando cia, The Law a Suiza, Residena los 16 países finalistas para el tes Punateños a Portugal, y Olympic presentaría los equipos de Ar-El indicado torneo de Fulbito, gentina, Uruguay, México, Corea, que desde ya llama la atención Italia. Se ha cursado invitación se desarrollară, siguiendo el mis- a fin de que un equipo formado mo sistema del Torneo de Lon- por los Periodistas Deportivos dres y se anuncia que el sorteo jerarquicen este torneo con un de las series que se cumplirá equipo formado por sus socios.

# IAHORA CON LA

La única máquina que hace cientos de puntos y variados combinados.

Usted no necesita ninguna enseñanza para hacer el punto y bordado que desea, su máquina automáticamente le hará sola. Pida demostraciones.

Disponemos en dobies y sencillas, para ventas por mayor y menor.

Distribuidores exclusivos para Bolivia

# "LA PORTEÑA"

de Humberto Rochs y Cis.

ORURO: La Plata 1475.- Casilla 610.- Teléfono 51169. Distribuidor en La Paz: Casa NEMER, Jenaro Sanjinés 367 Edif. Chain.

Distribuidor en Cochabamba; Hugo Burgos, Ecuador 3407. Distribuidor en Potosi: Julio Cruz, Casa La Estrella, Boli-

Distributdor en Sucre: Amalia Caballero, Junin 937.

# Alvarez, Rojas y Arias son los nuevos valores del "Bolívar"

Desde el martes próximo el Club Bolívar inicia- llermo Monje que viajó especialmente. Guidi prigentinos que contrató Bolivar para la presente tem- res. porada. Ellos son: Raúl Alvarez, 26 años, casado; Mario Rojas Arias, 24 años, soltero; Gerardo Villarreal, 24 años, soltero. Pertenecen al Club Gimanasia y Esgrima de Salta y tienen en trâmite su pase internacional

OTROS PLANES

Lauro Ocampo Crespo, dirigente "celeste" anunció a PRESENCIA que su entidad tiene en mente contratar los servictos de dos jugadores del Club Wilsterman de Cochabamba y uno de Municipal. Por otra parte dijo también que el player ergentino Guidi que en principio había llegado a un acuerdo

rá sus entrenamientos con miras a su partido del meramente cumplirá un período de aclimatación 9 de Enero contra un equipo aún no designado. y si es que las condiciones le convienen actuarà En esta oportunidad asistirán tres jugadores ar- en Bolivar, caso contrario retornarà a Buenos Al-

GIRA A NORTE

A fines del mes de Enero, Bolívar jugarà varios partidos en el Norte Argentino. Actuará en Salta donde la boisa de la recaudación será entregada al Club Gimnasia y Esgrima por la venta de sus tres jugadores. Posteriormente actuarà en Jujuy y otras poblaciones argentinas.

El directorio que consiguió la vuelta de Bolívar a Primera División no colocarà a ningún jugador en la bolsa. Todo el equipo de 1965 actuará, en vendrà a La Paz acompañado por el dirigente Gui- principio, en el Torneo Profesional de La Paz.

# Torneo de campeones de tenis de mesa

cano de clubes campeones de Te- rrez. nis de Mesa que se disputarà en

febrero próximo en Montevideo, os muy posible que se incluya a La representación estará a cargo del Club Unión de ex- alumnos salesianos, que tiene a los mejores jugadores del país.

En el certamen de Montevideo competirán campeones de Brasil, Argentina, Chile, Uruguay, Colombia y Ecuador.

El equipo de varones peruano lo Intefrarán Luis Legarda, campeón nacional y bolivariano, Antonio

# Wilsterman y San José en Oruro mañana



DE WILSTER- Mario Mendez. puntero izquierdo de Wilsterman que juega mañana en Oruro.

Mañana en la ciudad de Oruro, por el torneo nacional de campeones, se enfrentarán los equipos de San José y Wilsterman. Los orureños solo han jugado hasta ahora un cotejo perdiendo con Municipal en La Paz, Wilsterman empató con Oriente en Santa Cruz y perdió con Municipal en La Paz, por lo cual el cotejo de manana en Oruro sera de mucha Importancia.

Lima, 31 (AP)- Perù acepió Ratto, Augusto Gomez, Armando las damas Gladys Morlyama, cam-participar en el torneo sudameri- Galeno, Julio Cordero y Juan To- peona nacional y bollvariana, Ma-

La entidad anunció anoche que

Tin Gibu y Gaby Escaladino, también pertenecen a los regis-

# ROBLE

repuestos ? No señor! Compre un boligrafo ROBLE que sirve por

mucho tiempo, jamas se des...

Cada cierto tiempo a comprar

Esta equipado con repuestos gigantes, cuando se haya gas tado, pida otro repuesto gra tis y después otro más.

El boligrafo cuesta \$6. 16. y cada repuesto \$6. 5.

Incluyendo St. 15. pida por corréo de cualquier lugar del país, le remitiremo un bolí. grafo con sus 2 repuestos, libre de porte.

Murillo Bros. D.S. Co.

AV.ILLIMANI 1803 ED. FRIGO 3º PISO-LaPaz-Bolivia

# SALUDO DEL MINISTRO DE GOBIERNO, JUSTICIA E INMIGRACION EN OCASION DEL AÑO NUEVO



En esta fecha que marca nuevos horizontes de grandeza para nuestra Patria, deseo que la unión en las Fuerzas del orden, sea la piedra angular sobre la que descanse la tranquilidad y paz de nuestro pueblo. Que todos y cada una de los componentes de los servicios de Seguridad Pública tengan como objetivo el amor entrañable a la Patria despojándose de cuanto espíritu personalista pudiero existir a fin de lograr la paz y prosperidad deseada.

En este Nuevo Año, acontecimiento que celebra la humanidad entera, hago llegar mi saludo emocionido y sincero a los señares Jefes, Oficiales, funcionarios civiles, clases y Guardias de los Servicios de Seguridad Pública, deseándoles que el año de 1966 lleve a sus hogares toda clase de ventura, dicha y prosperidad.

Que el Supremo Hacedor nos señale el camino del sacrificio y cumplimiento del deber para que mancomunados en un mismo sentimiento de amor con nuestro pueblo, logremos constituir el pedestal donde se edificará la nueva República, unida fuerte y sin odios entre

En mi calidad de miembro de la H. Junta Militar, que por un designio histórico, hoy maneja el timón del Estado, invoco al iniciarse este Año, el espíritu patriótico de todos y cada uno de los componentes de los Servicios de Seguridad Pública en los que la ciudadanía toda ha depositado su total confianza para que, con estoico sacrificio, sepa velar sin desmayo por su vida y luche con abnegación para conservar la libertad, el orden y la paz a que tiene derecho.

La Paz, 1º de Enero de 1966

Teni. DEMA. Oscar Quiraga Terán MINISTRO DE GOBIERNO, JUSTICIA . INMIGRACION.